



Wyniki Grupy Deutsche Bank AG w ciągu minionych czterech lat

Bilans (w mln EUR)	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.	31.12.2009 r.	31.12.2008 r.
Aktywa ogółem	2 164 103	1 905 630	1 500 664	2 202 423
Kredyty i pożyczki	412 514	407 729	258 105	269 281
Zobowiązania ogółem	2 109 443	1 855 262	1 462 695	2 170 509
Kapitał własny ogółem	53 390	48 819	36 647	30 703
Udziały mniejszości	1 270	1 549	1 322	1 211
Kapitał kategorii I	49 047	42 565	34 406	31 094
Kapitał regulacyjny ogółem	55 226	48 688	37 929	37 396

Rachunek zysków i strat (w mln EUR)	2011	2010	2009	2008
Wynik z tytułu odsetek	17 445	15 583	12 459	12 453
Odpisy z tytułu aktualizacji wartości	1 839	1 274	2 630	1 076
Przychody z tytułu opłat i prowizji	11 544	10 669	8 911	9 749
Zysk (strata) netto na aktywach/zobowiązaniach finansowych wycenianych wg wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3 058	3 354	7 109	(9 992)
Pozostałe przychody nieodsetkowe	1 181	(1 039)	(527)	1 411
Przychody nieodsetkowe ogółem	15 783	12 984	15 493	1 160
Wynagrodzenia i świadczenia pracownicze	13 135	12 671	11 310	9 606
Koszty ogólne i administracyjne	12 657	10 133	8 402	8 339
Wyплаты na rzecz posiadaczy polis i zgłoszone szkody	207	485	542	(252)
Odpisy z tytułu utraty wartości dla wartości niematerialnych	-	29	(134)	585
Koszt działań restrukturyzacyjnych	-	-	-	-
Koszty nieodsetkowe ogółem	25 999	23 318	20 120	18 278
Zysk/(strata) brutto	5 390	3 975	5 202	(5 741)
Podatek dochodowy	1 064	1 645	244	(1 845)
Zysk/(strata) netto	4 326	2 330	4 958	(3 896)
Zysk/(strata) netto przypadający na akcjonariuszy mniejszościowych	194	20	(15)	(61)
Zysk/(strata) netto przypadający na akcjonariuszy Deutsche Bank	4 132	2 310	4 973	(3 835)

Podstawowe dane	2011	2010	2009	2008
Zysk na jedną akcję	€ 4,45	€ 3,07	€ 7,21	€ (6,87)
Rozwodniony zysk na jedną akcję	€ 4,30	€ 2,92	€ 6,94	€ (6,87)
Dywidenda na jedną akcję wypłacona w okresie sprawozdawczym	€ 0,75	€ 0,75	€ 0,5	€ 4,50
Rentowność średniego kapitału własnego (po opodatkowaniu)	8,2%	5,5%	14,6%	(11,1)%
Rentowność średniego kapitału własnego (przed opodatkowaniem)	10,2%	9,5%	15,3%	(16,5)%
Wskaźnik kosztów do dochodów	78,2%	81,6%	72,0%	134,3%
Współczynnik wypłacalności (kategorii I)	12,9%	12,3%	12,6%	10,1%
Współczynnik wypłacalności (kapitały ogółem)	14,5%	14,1%	13,9%	12,2%
Liczba pracowników (w przeliczeniu na pełne etaty)	100 996	102 062	77 053	80 456

01 Grupa Deutsche Bank AG

Wyniki Grupy Deutsche Bank AG w ciągu minionych czterech lat	2
Nasza tożsamość	4
Władze Banku Deutsche Bank Polska S.A.	5

02 Sprawozdanie Zarządu z działalności Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. w roku 2011

Główne wydarzenia w 2011 roku	7
Zewnętrzne warunki działania Grupy Kapitałowej	8
Bankowość korporacyjna i inwestycyjna	11
Bankowość transakcyjna – zarządzanie środkami finansowymi przedsiębiorstw i finansowanie handlu	13
Obsługa instytucji finansowych	14
Działalność powiernicza	14
Operacje na rynku pieniężnym i walutowym	15
Działalność maklerska	16
Nowoczesne technologie informatyczne	16
Zarządzanie ryzykiem	17
Sytuacja organizacyjna i finansowa	23
Struktura przychodów z tytułu odsetek w 2011 roku	26
Struktura przychodów z tytułu prowizji w 2011 roku	26
Kierunki rozwoju	27

03 Skonsolidowane sprawozdanie finansowe

Skonsolidowany rachunek zysków i strat	31
Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów	31
Skonsolidowane sprawozdanie z sytuacji finansowej	32
Zestawienie zmian w skonsolidowanym kapitale własnym	33
Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych	34
Noty do skonsolidowanego sprawozdania finansowego	35

04 Pozostałe informacje

Opinia niezależnego biegłego rewidenta	97
--	----

Nasza tożsamość

Nasza tożsamość

Jesteśmy czołowym bankiem inwestycyjnym o zasięgu światowym, posiadającym silną markę na rynku usług dla zamożnych Klientów prywatnych. Jesteśmy liderem w Niemczech i Europie, obecnie umacniamy pozycję w Ameryce Północnej, Azji oraz na kluczowych rynkach wschodzących.

Nasza misja

Rywalizując o pozycję światowego lidera w zakresie usług finansowych dla wymagających Klientów, tworzymy wyjątkową wartość dla akcjonariuszy i społeczeństwa.

Nasza pasja

Działamy z pasją, nieustannie dążąc do doskonałości. Wykorzystując specjalistyczną wiedzę, tworzymy innowacyjne rozwiązania i budujemy długofalowe relacje.

Blisko naszych Klientów

Władze Banku Deutsche Bank Polska S.A.

RADA NADZORCZA BANKU

Peter Tils
Przewodniczący
Deutsche Bank AG
Frankfurt n. Menem

dr Hubert A. Janiszewski
Wiceprzewodniczący
Deutsche Bank AG
Warszawa

Guido Heuvel
Deutsche Bank PBC
Frankfurt n. Menem

Miklos Kormos
Deutsche Bank AG
Londyn

Zoltan Kurali
Deutsche Bank AG
Londyn

Reinhard E. Uhl
(do 12 grudnia 2011 r.)
Deutsche Bank AG
Frankfurt n. Menem

Stefan Bender
(od 12 grudnia 2011 r.)
Deutsche Bank AG
Frankfurt n. Menem

ZARZĄD BANKU

dr hab. Krzysztof Kalicki
Prezes Zarządu

Departament Ryzyka
Finansowego i Operacyjnego
Departament Ryzyka
Kredytowego
Departament Audytu
Departament Prawny/
Compliance
Główny Ekonomista
Departament Administracji
Biuro Zarządu
Departament Komunikacji
Departament Personalny

Zbigniew Bętkowski
(od 18 marca 2011 r.)
Departament Finansów
Departament Podatkowy
Departament Kontroli Operacji
Departament Operacji
Bankowości Komercyjnej
Departament Informatyki
Zespół Operacji Powierniczych
Zespół Obsługi Funduszy

Radosław Ignatowicz
Departament Powierniczy
Departament Instytucji
Finansowych
Departament Sprzedaży
Produktów Cash Management
Departament Wdrożeń i Obsługi
Klientów
Departament Obsługi Klientów
Korporacyjnych
Departament Sprzedaży
Produktów Finansowania
Handlu Zagranicznego
Zespół Operacji
Dokumentowych i Gwarancji
Zespół Zarządzania Produktami

Radosław Kudła
Departament Klientów
Strategicznych
Trading
Departament Sprzedaży
Produktów Skarbowych
Departament Rynków
Kapitałowych
Zespół Zarządzania
Płynnością

Piotr Olendski
(od 5 października 2011 r.)
Departament Bankowości
Inwestycyjnej

Sprawozdanie Zarządu

02

Główne wydarzenia w 2011 roku	7
Zewnętrzne warunki działania Grupy Kapitałowej	8
Bankowość korporacyjna i inwestycyjna	11
Bankowość transakcyjna – zarządzanie środkami finansowymi przedsiębiorstw i finansowanie handlu	13
Obsługa instytucji finansowych	14
Działalność powiernicza	14
Operacje na rynku pieniężnym i walutowym	15
Działalność maklerska	16
Nowoczesne technologie informatyczne	16
Zarządzanie ryzykiem	17
Ryzyko kredytowe	18
Ryzyko rynkowe	19
Ryzyko płynności	20
Ryzyko operacyjne	22
Sytuacja organizacyjna i finansowa	23
Struktura przychodów z tytułu odsetek w 2011 roku	26
Struktura przychodów z tytułu prowizji w 2011 roku	26
Kierunki rozwoju	27

Sprawozdanie Zarządu z działalności Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. w roku 2011

GLÓWNE WYDARZENIA W 2011 ROKU

Rok 2011 był wyjątkowy pod względem wyników Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. (Grupa). Grupa wypracowała jeden z najwyższych w historii zysków brutto w wysokości 135 mln zł, o 19% więcej niż w roku 2010. Pomimo trudnej sytuacji na rynkach finansowych w 2011 roku Grupa nie tylko osiągnęła, lecz także znacznie przewyższyła zakładane cele finansowe i biznesowe.

W 2011 roku Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. uzyskała wynik z działalności podstawowej wynoszący 253 mln zł. Bilans Grupy zamknął się sumą 6 275 mln zł, a zysk brutto z kapitału wyniósł 23%.

Dzięki ciągłemu utrzymywaniu dyscypliny kosztowej wskaźnik kosztów do dochodów (C/I ratio) w roku 2011 spadł do poziomu 46%. Grupa odnotowała również najwyższy w swojej historii przychód netto na pracownika w kwocie 1 211 tys. zł.

Rok 2011 był kolejnym bardzo dobrym rokiem w zakresie przychodów w zasadniczych liniach biznesowych. Nastąpił duży wzrost w sektorze bankowości transakcyjnej, z której przychód wyniósł 101 mln zł w porównaniu z 86 mln w roku 2010. Rok 2011 był także rekordowym rokiem pod względem liczby przeprowadzonych operacji – wyniosła ona 16,4 mln, o 42% więcej niż w roku poprzednim.

Wzrósł przychód z działalności handlowej – transakcje wymiany walutowej, działalność handlowa oraz produkty rynku kapitałowego zaowocowały przychodem w wysokości 83 mln zł, większym o 4 mln zł w stosunku do roku 2010.

W 2011 roku Grupa była zaangażowana w największe i najbardziej prestiżowe transakcje na polskim rynku. Deutsche Bank Polska S.A. odegrał istotną rolę przy przejściu spółki Polkomtel, świadcząc usługi doradztwa finansowego po stronie kupującego na wszystkich etapach procesu. Bank także pełnił rolę organizatora finansowania przejęcia. Była to największa transakcja LBO (wykupu lewarowanego) w Europie od sierpnia 2007 roku, największa transakcja LBO w regionie CEE, a także druga największa transakcja M&A w Polsce i CEE.

Poza doradztwem finansowym dla spółki Polkomtel Dział Bankowości Inwestycyjnej Deutsche Bank Polska S.A. w Polsce był zaangażowany w inne kluczowe transakcje, takie jak: doradztwo przy przejściu Polbank EFG przez Raiffeisen Bank International, strategiczna sprzedaż wybranych aktywów Vattenfall w Polsce, pierwsza oferta publiczna Banku Gospodarki Żywnościowej,

emisja obligacji dla Cyfrowego Polsatu czy połączenie telewizji „n” i Cyfry+ oraz sprzedaż udziałów w N-Vision dla TVN. Grupa intensywnie współpracowała także z sektorem publicznym – dział odpowiedzialny za rynki globalne zrealizował dwie emisje obligacji dla Ministerstwa Finansów w kwocie 1 miliarda euro i 2 miliardów dolarów.

Rok 2011 ponownie obfitował w wiele prestiżowych nagród. Deutsche Bank Polska S.A. drugi rok z rzędu został uhonorowany tytułem „Najlepszego Banku Inwestycyjnego” w Polsce, a Deutsche Bank AG po raz kolejny został wyróżniony tytułem „Najlepszego Banku Inwestycyjnego” na świecie przez prestiżowy magazyn „Euromoney”, natomiast „The Banker” ogłosił Deutsche Bank Polska S.A. globalnym „Najbardziej Innowacyjnym Bankiem Inwestycyjnym”.

W zakresie działalności CSR w 2011 roku Deutsche Bank Polska S.A. zrealizował 5. edycję konkursu „Spojrzenia – Nagroda Fundacji Deutsche Bank”. Konkurs, skierowany do młodych artystów organizowany jest od 2003 roku wraz z Zachętą Narodową Galerią Sztuki, przy wsparciu Fundacji Deutsche Bank i patronacie Ministerstwa Kultury. Jest to obecnie jedna z najważniejszych nagród artystycznych w Polsce. Dając wyraz swojemu zaangażowaniu w upamiętnianie polskiego dziedzictwa kulturowego i historycznego, Bank tradycyjnie wsparł obchody rocznicy Bitwy Warszawskiej, organizowane przez Gminę Radzymin. Jeśli chodzi o działalność charytatywną, Deutsche Bank Polska S.A. ponownie wspomógł budowę Warszawskiego Ośrodka Rehabilitacyjno-Opiekuńczego dla Osób Upośledzonych Umysłowo zarówno zaangażowaniem finansowym, jak i pracami w ramach wolontariatu pracowników Banku. W 2011 roku Bank został również partnerem Stowarzyszenia SOS Wioski Dziecięce, na rzecz którego przeprowadził charytatywną aukcję świąteczną.

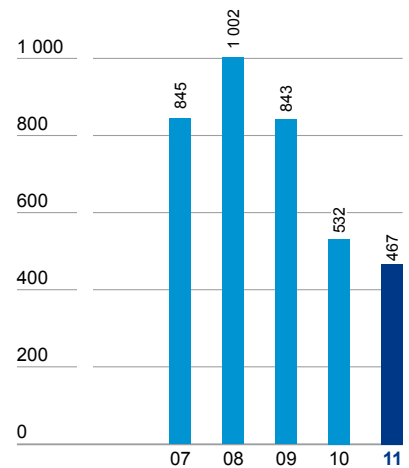
ZEWNĘTRZNE WARUNKI DZIAŁANIA GRUPY KAPITAŁOWEJ

W 2011 roku dynamika PKB wzrosła do 4,3% w porównaniu z 3,9% w 2010 roku. Popyt krajowy wzrósł o 3,8%, spożycie indywidualne zwiększyło się o 3,1%, a nakłady brutto na środki trwałe wzrosły o 8,5%. W 2011 roku wzrost gospodarczy był generowany przez inwestycje w środki trwałe (zwiększyły PKB o 1,7 punktu procentowego), spożycie prywatne, które zwiększyło dynamikę PKB również o 1,7 punktu procentowego, oraz eksport netto, który zwiększył PKB o 0,5 punktu procentowego. W 2011 roku wzrost gospodarczy był wyrównany w poszczególnych kwartałach, wyniósł od 4,2% do 4,5% rok do roku.

Inflacja średnioroczna w 2011 roku wyniosła 4,3% w porównaniu z 2,6% w roku 2010. W całym 2011 roku inflacja utrzymywała się powyżej górnej granicy celu inflacyjnego NBP (2,5% +/-1%), osiągając maksimum 5,0% r/r w maju. W grudniu 2011 roku inflacja wyniosła 4,6% r/r. Wzrost

Kredyty i pożyczki

w mln PLN



inflacji w 2011 roku wynikał ze wzrostu cen żywności, energii i paliw oraz z osłabienia złotego w drugiej połowie roku.

W 2011 roku średni kurs złotego wobec euro wyniósł 4,1198 zł za 1 EUR, co oznaczało osłabienie o 3,1% w stosunku do średniego kursu wobec euro w 2010 roku. Średni kurs złotego wobec dolara w 2011 roku wyniósł 2,9634 zł za 1 USD, co oznaczało umocnienie złotego o 1,7% w stosunku do średniego kursu wobec USD w 2010 roku.

Deficyt budżetowy w 2011 roku zmniejszył się do 25,1 mld zł (1,6% PKB) z 44,6 mld zł (3,1% PKB) w 2010 roku. Deficyt rządowy i samorządowy na koniec 2011 roku wyniósł 5,1%–5,6% PKB w porównaniu z deficytem 7,9% PKB w 2010 roku, co oznaczało istotną poprawę sytuacji finansowej w sektorze publicznym. Na koniec 2011 roku zadłużenie Skarbu Państwa wyniosło 771,1 mld zł, czyli 50,6% PKB w porównaniu z 701,9 mld zł na koniec 2010 roku (co stanowiło 49,7% PKB).

Państwowy dług publiczny na koniec 2011 roku wyniósł 815,3 mld zł, co stanowiło 53,5% PKB wobec 53,0% PKB w 2010 roku. Stosunkowo niewielki przyrost zadłużenia Skarbu Państwa i co za tym idzie, państwowego długu publicznego w 2011 roku wynikał, między innymi ze zmniejszenia transferów do OFE.

W 2011 roku Rada Polityki Pieniężnej podniosła stopy procentowe łącznie o 100 punktów bazowych z 3,5% do 4,5% w czterech podwyżkach o 25 pb (w styczniu, kwietniu, maju oraz czerwcu), reagując na wzrastającą inflację konsumenta oraz na wzrost inflacji bazowej.

W 2011 roku deficyt obrotów bieżących wyniósł -15,9 mld EUR (4,3% PKB) wobec deficytu -16,5 mld EUR w 2010 roku. Deficyt handlowy wzrósł do -10,1 mld EUR w 2011 roku z -8,9 mld EUR w 2010 roku. W 2011 roku eksport wzrósł o 11,4% – do 139,3 mld EUR, a import zwiększył się o 11,5% – do 149,4 mld EUR. Napływ bezpośrednich inwestycji zagranicznych netto w 2011 roku wyniósł 6,6 mld EUR w porównaniu z 2,5 mld EUR w 2010 roku.

Dynamika podaży pieniądza (M3) w grudniu 2011 roku wyniosła 12,5% r/r w porównaniu z 8,7% r/r w grudniu 2010 roku. Podaż pieniądza (M3) w grudniu 2011 roku wyniosła 881,5 mld zł (57,9% PKB). Depozyty bieżące gospodarstw domowych wzrosły o 3,6% r/r – do 234,9 mld zł w 2011 roku. Depozyty bieżące przedsiębiorstw w 2011 roku wzrosły o 1,2% – do 89,4 mld zł. Rok 2011 przyniósł istotne zwiększenie depozytów terminowych gospodarstw domowych i przedsiębiorstw w monetarnych instytucjach finansowych. W 2011 roku depozyty termino-

we gospodarstwach domowych zwiększyły się o 24,1% – do 247,2 mld zł, a depozyty terminowe przedsiębiorstw wzrosły o 22,4% – do 115,6 mld zł.

W grudniu 2011 roku wartość kredytów i pożyczek od monetarnych instytucji finansowych wzrosła o 14,0% rok do roku i wyniosła 836,9 mld zł, czyli 54,9% PKB wobec 51,9% PKB w 2010 roku. Dynamika kredytów dla gospodarstw domowych wyniosła w 2011 roku 12,0% r/r wobec 14,0% w 2010 roku. Wartość kredytów na nieruchomości udzielonych gospodarstwom domowym przez monetarne instytucje finansowe wzrosła o 19,5% w 2011 roku. Rok 2011 przebiegał pod znakiem istotnego zwiększenia kredytowania przedsiębiorstw przez sektor finansowy. Dynamika kredytów dla przedsiębiorstw w 2011 roku wyniosła 17,1% r/r, co oznaczało bardzo silne zwiększenie dynamiki w stosunku do 2010 roku, gdy wyniosła ona -1,6% r/r.

Spodziewamy się, że w roku 2012 Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. będzie działała w otoczeniu makroekonomicznym charakteryzującym się spadkiem tempa wzrostu gospodarczego w Polsce do około 3% (prognozujemy wzrost PKB o 2,7% w 2012 roku) przy stabilizującej się, a następnie spadającej inflacji (średniorocznie 3,8% w 2012 roku) i utrzymującym się wysokim poziomie bezrobocia (ok. 12,7% na koniec 2012 roku). W 2012 roku prawdopodobnie nastąpi zmniejszenie presji inflacyjnej ze strony popytu krajowego z powodu stopniowego zmniejszania się dynamiki spożycia prywatnego oraz z powodu stabilizacji dynamiki popytu inwestycyjnego. Będzie natomiast nadal występować presja inflacyjna ze strony cen energii, paliw oraz cen żywności.

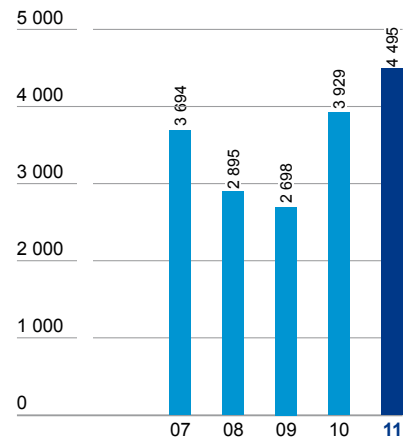
W 2012 roku Rada Polityki Pieniężnej prawdopodobnie utrzyma stopy procentowe na obecnym poziomie, ale w przypadku wolniejszego od oczekiwań spadku inflacji w pierwszej połowie roku nie jest wykluczone niewielkie zaostrzenie polityki pieniężnej (podniesienie stóp o 25–50 pb), które jednakże w naszej ocenie, jeśli nastąpi, to powinno być wycofane w III lub IV kwartale br. ze względu na słabszy wzrost gospodarczy i spowodowany tym szybszy powrót inflacji na niższe poziomy w kolejnych kwartałach.

W najbliższych miesiącach złoty powinien utrzymywać się na obecnych poziomach, przy dość znacznej wrażliwości na symptomy kryzysu zadłużenia w strefie euro oraz na ryzyko geopolityczne. W kolejnych kwartałach oczekujemy stopniowego umocnienia złotego do poziomu nieco powyżej 4 zł za EUR.

Ze względu na utrzymującą się wysoką inflację oraz relatywnie silne tempo wzrostu PKB spodziewamy się poprawy wskaźników fiskalnych w 2012 roku. O ile pierwsza połowa br. będzie

Zobowiązania wobec Klientów

w mln PLN



charakteryzować się dość wysokim tempem wzrostu gospodarczego i kontynuacją pozytywnych trendów w sektorze przedsiębiorstw, które były widoczne w 2011 roku, o tyle w drugiej połowie roku spodziewamy się zmniejszenia tempa wzrostu gospodarczego ze względu na słabszą dynamikę spożycia prywatnego, stabilizację popytu inwestycyjnego, odroczony wpływ płytkiej recesji w strefie euro oraz skutki zacieśnienia fiskalnego i potencjalnych podwyżek stóp procentowych.

BANKOWOŚĆ KORPORACYJNA I INWESTYCYJNA

Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. umacniała swoją pozycję w Polsce, rozwijając działalność w zakresie obsługi dużych transakcji fuzji i przejęć (M&A), organizacji krajowych i międzynarodowych ofert publicznych, transakcji na rynku akcji, kredytów bankowych i obligacji oraz doradztwa finansowego przy realizacji dużych projektów inwestycyjnych. W 2011 roku Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. uczestniczyła w realizacji największych oraz najbardziej prestiżowych transakcji na polskim rynku.

Jedną z najważniejszych transakcji realizowanych przez Grupę Kapitałową Deutsche Bank Polska S.A. w minionym roku było przejęcie spółki Polkomtel przez Spartan Capital Holdings (spółkę zależną Zygmunta Solorza-Żaka), gdzie Deutsche Bank Polska S.A. odegrał wiodącą rolę, wspierając Spartan Capital Holdings na wszystkich etapach procesu. Deutsche Bank Polska S.A. był doradcą w procesie M&A, uczestniczył w finansowaniu przejęcia oraz w pozyskaniu kapitału własnego przez inwestora.

W ramach pozyskania kapitału własnego przez inwestora Deutsche Bank Polska S.A. przeprowadził emisję obligacji typu High Yield dla Cyfrowego Polsatu. Transakcja o wartości 1,4 mld zł została zakończona w maju ubiegłego roku. Realizowaliśmy także sprzedaż 24,7% akcji spółki Cyfrowy Polsat na zlecenie Zygmunta Solorza-Żaka oraz Hieronima Ruty. Transakcja, której wartość wyniosła blisko 1,4 mld zł została przeprowadzona w czerwcu w drodze budowania przyspieszonej księgi popytu.

Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. współorganizowała w pełni gwarantowane finansowanie przejęcia spółki Polkomtel, składające się z kredytów długoterminowych w wysokości 8,7 mld zł, emisji obligacji korporacyjnych denominowanych w EUR i USD o wartości blisko 3,6 mld zł, a także emisji obligacji typu PIK denominowanych w USD o wartości 600 mln zł.

Ponadto Deutsche Bank Polska S.A. doradzał przy inwestycji Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOiR) w Polkomtel. Transakcja o wartości ponad 800 mln zł została ogłoszona w czerwcu i była jedną z największych bezpośrednich inwestycji EBOiR w Polsce.

Transakcja przejęcia Polkomtel przez Spartan Capital Holdings, której wartość przekroczyła 18 mld zł, była największą transakcją wykupu lewarowanego (LBO) w Europie od sierpnia 2007 roku, największą transakcją LBO w regionie CEE, a także drugą największą transakcją M&A w Polsce i regionie Europy Środkowo-Wschodniej. Została także wyróżniona licznymi nagrodami branżowymi, między innymi dla „Leveraged Loan of the Year” przez IFR, a także „Transakcji Roku” przez „Euromoney” oraz „TelecomFinance”.

Przejęcie spółki Polkomtel z pełnym gwarantowanym finansowaniem przejęcia, zapewnionym przy znaczącej zmienności na rynkach, świadczy o możliwościach dostarczenia najwyższej klasy usług finansowych przy najbardziej złożonych transakcjach.

Jedną z istotnych transakcji minionego roku było ogłoszone w grudniu połączenie platformy satelitarnej „n” z Cyfra+ oraz sprzedaż 40% udziałów w N-Vision do Canal+. Deutsche Bank Polska S.A. pełnił rolę Wyłącznego Doradcy Finansowego TVN, a także dostarczył opinię ekspercką (fairness opinion) dla Zarządu TVN. Transakcja połączenia „n” z Cyfra+, o łącznej wartości 5,9 mld zł, stworzyła jednego z wiodących dostawców telewizji satelitarnej w Polsce z ponad 2,5-milionową bazą Klientów.

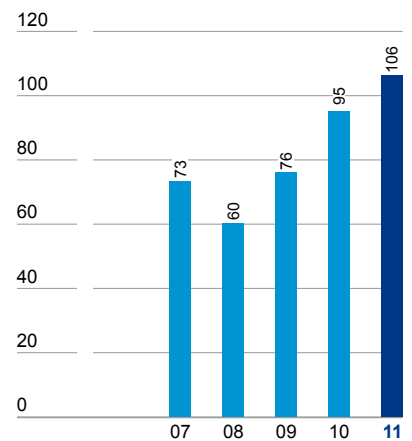
Kolejną znaczącą transakcją była strategiczna sprzedaż wybranych aktywów Vattenfall AB w Polsce. W sierpniu Vattenfall ogłosił sprzedaż spółek Vattenfall Heat Polska do PGNiG oraz Górnośląskiego Zakładu Elektroenergetycznego do Tauron Polska Energia. Transakcje, których łączna wartość przekroczyła 7,6 mld zł, były pierwszym etapem realizacji szerokiej strategii Vattenfall AB w Europie, gdzie Deutsche Bank pełnił rolę Wiodącego Globalnego Doradcy Finansowego Vattenfall AB.

Deutsche Bank Polska S.A. pełnił rolę Doradcy Finansowego Zarządu Banku BGŻ przy pierwszej ofercie publicznej, która miała miejsce w maju. Transakcja o wartości 312 mln zł była kolejnym znaczącym krokiem w realizacji strategii prywatyzacyjnej Ministerstwa Skarbu Państwa.

W lutym doszło do kolejnej znaczącej transakcji dla polskiego sektora bankowego – Banco Santander ogłosił wezwanie na akcje Banku Zachodniego WBK. Wartość transakcji przekroczyła 12,4 mld zł, a Deutsche Bank Polska S.A. pełnił rolę Doradcy Finansowego Zarządu Banku Zachodniego WBK oraz sporządził opinię ekspercką (fairness opinion) w związku z ogłoszonym wezwaniem.

Wynik z tytułu odsetek

w mln PLN



Następną istotną transakcją sektora bankowego było przejęcie przez Raiffeisen Bank International polskiego oddziału Eurobank EFG, Polbank EFG. Transakcja o wartości blisko 2,0 mld zł, przy której Deutsche Bank Polska S.A. pełnił rolę Wyłącznego Doradcy Finansowego Raiffeisen International, została ogłoszona w lutym 2011 roku.

Jakość świadczonych przez nas usług jest wyróżniana licznymi nagrodami prestiżowych instytucji, między innymi tytułem „Najlepszego Zagranicznego Banku Inwestycyjnego w Polsce” przez EMEA Finance oraz drugi rok z rzędu tytułem „Najlepszego Banku Inwestycyjnego w Polsce” przez „Euromoney”.

BANKOWOŚĆ TRANSAKCYJNA – ZARZĄDZANIE ŚRODKAMI FINANSOWYMI PRZEDSIĘBIORSTW I FINANSOWANIE HANDLU

Rok 2011 był dla Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. kolejnym rokiem zwiększania wolumenów wykonywanych operacji w obszarze bankowości transakcyjnej. Łącznie Grupa przetworzyła 16,4 mln transakcji wobec 11,5 mln w roku 2010, co stanowi wzrost o ponad 42%.

W 2011 roku Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. z sukcesem wdrożyła aplikację FX4cash umożliwiającą Klientom wykonywanie płatności zagranicznych w ponad 130 walutach bez konieczności posiadania rachunków walutowych. Aplikacja ta dzięki połączeniu jej z systemami transakcyjnymi Banku pozwala na dokonywanie wymiany walutowej w czasie rzeczywistym przy jednoczesnej opcji uzgodnienia z Bankiem kursu walutowego. Wykorzystanie tej platformy zwiększyło w sposób istotny możliwości rozliczania się naszych Klientów z kontrahentami w ich rodzimych walutach, jak również pozwoliło na lepsze zarządzanie kosztami wymiany walutowej. Pod koniec 2011 roku w odpowiedzi na zainteresowanie rynku Grupa jako jedna z pierwszych instytucji w Polsce uruchomiła również możliwość dokonywania płatności oraz rozliczeń produktów finansowania handlu w walucie chińskiej. Otworzyło to naszym Klientom nowe możliwości rozliczania się za towary sprowadzane z tego dynamicznie rozwijającego się rynku.

Po raz kolejny uzyskaliśmy w 2011 roku bardzo wysokie oceny za jakość świadczonych usług w obszarze bankowości transakcyjnej. Magazyn „Euromoney” uhonorował Deutsche Bank Polska S.A. tytułem najlepszego banku w obszarze finansowania handlu w Polsce. W obszarze cash management w ankiecie tego samego magazynu zajęliśmy miejsce w pierwszej trójce banków świadczących tego typu usługi w Polsce.

OBSŁUGA INSTYTUCJI FINANSOWYCH

W zakresie obsługi instytucji finansowych Grupa świadczy kompleksowe usługi finansowe dla polskich i zagranicznych banków, funduszy inwestycyjnych i emerytalnych, biur maklerskich oraz instytucji pocztowych. W roku 2011 liczba obsługiwanych rachunków dla instytucji finansowych wzrosła o 35 i na koniec roku wynosiła 406 rachunków prowadzonych dla 118 grup Klientów (z wyłączeniem firm ubezpieczeniowych, obsługiwanych obecnie przez część korporacyjną Banku).

Zmienność rynku oraz związana z tym większa aktywność Klientów, w szczególności funduszy inwestycyjnych, jak i wzrost liczby obsługiwanych instytucji finansowych przełożyły się w roku 2011 na wzrost liczby przetwarzanych płatności o 10,8% w ujęciu rok do roku, przy jednoczesnym wzroście wskaźnika automatycznego przetworzenia płatności STP (ang. straight through processing), osiągając poziom ponad 90%. Dzięki innowacyjnym rozwiązaniom poszerzona została również baza depozytowa, co wpłynęło istotnie na wzrost przychodów odsetkowych.

W efekcie wszystkich tych czynników przychody z bankowości transakcyjnej dla instytucji finansowych wzrosły w 2011 roku o 34% w stosunku do roku poprzedniego.

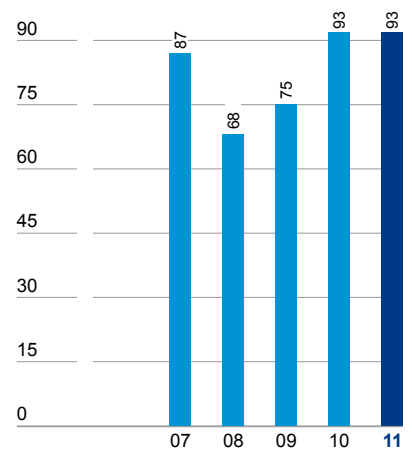
W roku 2011 Grupa kontynuowała prace nad innowacyjnymi rozwiązaniami dla Klientów sektora finansowego. Wspólnie z Departamentem Rozwoju Produktów zostały rozpoczęte m.in. prace w zakresie dostosowania systemów i procesów Banku do zaleceń Dyrektywy o Usługach Płatniczych. Departament Instytucji Finansowych pracował również intensywnie nad dopasowaniem i rozszerzeniem swojej oferty produktowej, wychodząc naprzeciw oczekiwaniom Klientów i zmianom zarówno na rynku polskim, jak i międzynarodowym, co powinno przyczynić się do rozwoju tego segmentu usług Banku w kolejnych latach.

DZIAŁALNOŚĆ POWIERNICZA

W 2011 roku pełniliśmy funkcję depozytariusza dla 114 funduszy inwestycyjnych oraz dla krajowych i zagranicznych instytucji finansowych. Wartość aktywów Klientów, po wzroście w ubiegłym roku do poziomu sprzed kryzysu, utrzymała się na zbliżonym poziomie w roku bieżącym. Dzięki temu utrzymaliśmy swoją znaczącą pozycję banku depozytariusza z niemal 25-procentowym udziałem w ilości obsługiwanych krajowych funduszy inwestycyjnych w Polsce. Utrzymaliśmy również przychody z prowadzonej działalności na poziomie ubiegłorocznym.

Wynik z tytułu prowizji

w mln PLN



Po raz kolejny zostaliśmy wysoko ocenieni za jakość świadczonych usług. Magazyn branżowy „Global Custodian” w swoim corocznym rankingu, sporządzanym na podstawie ocen Klientów banków, przyznał Deutsche Bank Polska S.A. podwójną notę „Top Rated”, klasyfikując Bank na pierwszym miejscu wśród banków obsługujących zarówno Klientów zagranicznych, jak i instytucje krajowe w Polsce. Jest to dla nas bardzo prestiżowe wyróżnienie, szczególnie że oparte na niezależnych, anonimowych opiniach Klientów.

W 2011 roku kontynuowaliśmy modyfikację modelu pożyczek papierów wartościowych dla Klientów krajowych i zagranicznych. Grupa utrzymała ubiegłoroczną pozycję dominującego dostawcy papierów wartościowych dla krajowych pożyczkobiorców. Rozpoczęliśmy również prace nad nowymi produktami, których wdrożenie zaplanowane jest na rok 2012.

Bank aktywnie uczestniczy w pracach mających na celu dostosowanie regulacji rynku kapitałowego do wymogów europejskich oraz potrzeb rynku. Przedstawiciel Deutsche Bank Polska S.A. jest członkiem Prezydium Rady Banków Depozytariuszy przy Związku Banków Polskich (ZBP). Pełniąc tę funkcję, brał udział w pracach związanych ze zmianą przepisów o zamkniętych funduszach inwestycyjnych oraz w pracach nad wdrożeniem do polskich przepisów rachunków zbiorczych (tzw. omnibus accounts). Aktywnie działamy także w Komitecie Doradczym przy KDPW oraz w wielu innych grupach roboczych utworzonych pod auspicjami ZBP oraz KDPW. Ze względu na swoją pozycję na rynku pożyczek papierów wartościowych przedstawiciel Banku brał także czynny udział w pracach grupy roboczej ds. Rozporządzenia Unii Europejskiej ws. krótkiej sprzedaży, organizowanej przez Ministerstwo Finansów w ramach polskiej prezydencji w Unii Europejskiej.

OPERACJE NA RYNKU PIENIĘŻNYM I WALUTOWYM

Rok 2011 był dla Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. rokiem dalszego stopniowego wzrostu pozycji i przychodów z transakcji rynku walutowego i pieniężnego.

Deutsche Bank AG w 2011 roku po raz kolejny został wybrany najlepszym i największym bankiem w zakresie obsługi wymiany walutowej przez prestiżowy magazyn „Euromoney”, ostatecznie potwierdzając dominującą pozycję Banku na globalnym rynku FX w latach 2005–2011, do czego przyczynił się także Deutsche Bank Polska S.A.

W regionie Europy Środkowej nasz Bank zdobył tytuł najlepszego i największego partnera w transakcjach FX dla instytucji finansowych (wg „2011 Euromoney FX poll”).

Deutsche Bank Polska S.A. prowadził również aktywną działalność na lokalnym rynku pieniężnym i w 2011 roku utrzymał status Dealera Skarbowych Papierów Wartościowych.

W roku 2011 Deutsche Bank Polska z sukcesem kontynuował ofertę elektronicznych narzędzi dla obsługi płatności i transakcji walutowych należących do rodziny platform elektronicznych Autobahn oraz system płatności walutowych FX4cash.

DZIAŁALNOŚĆ MAKLERSKA

Głównymi czynnikami mającymi istotny wpływ na działalność maklerską w okresie od 1 stycznia 2011 roku do dnia przyjęcia niniejszego sprawozdania była koniunktura na rynkach giełdowych w Europie i na świecie.

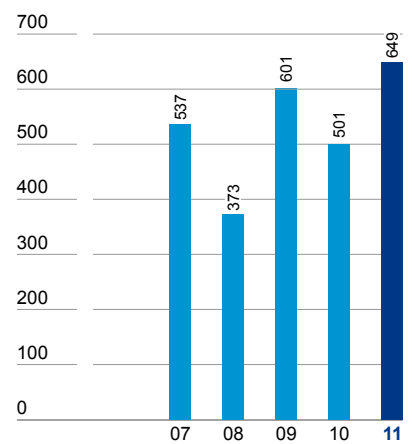
W 2011 roku na Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie zaobserwować można było spadek indeksu WIG o 20,8%, przy jednoczesnym wzroście obrotów akcjami – 570,2 mld zł w 2011 roku wobec 471,1 mld zł w roku 2010. Grupa zmniejszyła udział w rynku akcji do 4,0% w 2011 roku wobec 6,3% w 2010 roku. Pomimo spadku obrotów o 23,7% spadek przychodów z tytułu prowizji maklerskich wyniósł 11,3%.

NOWOCZESNE TECHNOLOGIE INFORMATYCZNE

Rozwiązania informatyczne w Grupie Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. koncentrują się na wspieraniu działalności operacyjnej naszej organizacji z zachowaniem wysokiej niezawodności, dostępności oraz stabilności środowiska informatycznego. W roku 2011 skupialiśmy się na rozwoju wybranych systemów wspierających obsługę portfela produktów oferowanych Klientom zgodnie ze strategią Grupy. Zwiększenie efektywności oraz automatyzacji procesów biznesowych możliwe było dzięki zmianom w ramach wykorzystywanych aplikacji, poszerzeniu portfolio systemów informatycznych oraz bliskiej współpracy z Deutsche Bank AG we wdrażaniu najlepszych praktyk w zarządzaniu systemami informatycznymi.

W wybranych obszarach w 2011 roku zrealizowano projekty infrastrukturalne, których głównym celem było dostosowanie wykorzystywanej infrastruktury do obowiązujących standardów oraz uproszczenie architektury wykorzystywanych rozwiązań informatycznych.

Efektywność na zatrudnionego
w latach 2007–2011
w tys. PLN



Wynik brutto na pracownika

ZARZĄDZANIE RYZYKIEM

Ze względu na prowadzony profil działalności Grupa identyfikuje jako istotne następujące główne rodzaje ryzyka działalności bankowej: ryzyko kredytowe, ryzyko rynkowe, ryzyko płynności i ryzyko operacyjne.

RYZYSKO KREDYTOWE – jest najistotniejszym elementem ryzyka prowadzonej działalności przez Grupę. Ryzyko kredytowe oznacza zagrożenie, iż kredytobiorca nie będzie w stanie spłacić całości zobowiązania wobec Grupy w wyznaczonych terminach i kwotach.

RYZYSKO RYNKOWE – powstaje w wyniku niepewności co do kształtowania się parametrów rynkowych, takich jak stopy procentowe i kursy walut, korelacji pomiędzy nimi oraz poziomów ich zmienności.

RYZYSKO PŁYNNOSCI – jest ryzykiem związanym z brakiem możliwości regulowania zobowiązań w momencie, kiedy stają się one zapadalne.

RYZYSKO OPERACYJNE – to możliwość poniesienia straty lub nieuzasadnionego kosztu, spowodowana przez niewłaściwe lub zawodne procesy wewnętrzne, ludzi, systemy techniczne, wpływ czynników zewnętrznych oraz relacje z Klientami.

Grupa również identyfikuje i aktywnie zarządza ryzykiem reputacyjnym, jako ryzykiem negatywnego wpływu na poziom zaufania do Grupy, płynącego ze strony innych uczestników rynku, które może być rezultatem upublicznienia szczegółów transakcji lub praktyk w relacji z Klientami.

Nadzór i zarządzanie wyżej wymienionymi typami ryzyka, w tym także rodzajów ryzyka uznanych za nieistotne dla funkcjonowania Grupy, pozwala ograniczyć ryzyko związane z jej działalnością. Każde z wymienionych rodzajów ryzyka jest nadzorowane i zarządzane przez odpowiednie departamenty Banku, w tym Departament Kredytowy, Departament Zarządzania Ryzykiem Rynkowym, Departament Prawny/Compliance. Szereg decyzji dotyczących oceny i kierunków zarządzania ryzykiem w Grupie podejmowanych jest przez specjalnie powołane do tego celu komitety, w których decyzyjną rolę pełnią członkowie Zarządu Banku.

Szczegółowy opis rodzajów ryzyka występujących w działalności Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. oraz ich miar zawarty jest w nocie 3 „Raport na temat ryzyka” do „Sprawozdania finansowego sporządzonego według Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej zatwierdzonych przez UE za 2011 rok”.

W Grupie funkcjonuje proces efektywnego zarządzania i monitorowania ryzyka. W każdym z obszarów istotnie narażonych na ryzyko Bank stosuje narzędzia i miary dostosowane do poszczególnych jego typów.

W ramach procesu usprawniania systemów zarządzania narzędzia oraz miary do kontroli poziomu ponoszonego ryzyka poddawane są okresowym przeglądom pod kątem ich aktualności, adekwatności i wiarygodności. Do stosowanych przez Grupę miar należą między innymi:

- a. Oczekiwana strata (Expected loss) – miara ta prezentuje statystycznie oszacowaną oczekiwaną stratę na portfelu kredytowym Banku.
- b. Wartość zagrożona (VaR) – miara ta wskazuje oczekiwaną maksymalną stratę, jaką Bank może ponieść na portfelu handlowym przy założonym poziomie prawdopodobieństwa.
- c. Testy wrażliwości (Stress testing) – analizy scenariuszowe pozwalające ocenić wpływ nagłych i gwałtownych zawirowań na rynku na płynność oraz rentowność Banku.

RYZIKO KREDYTOWE

Minimalizacji ryzyka kredytowego służą obowiązujące w Grupie procedury, w szczególności dotyczące zasad oceny ryzyka transakcji, ustanawiania prawnych zabezpieczeń kredytów oraz ograniczeń zaangażowania kredytowego wobec jednego Klienta lub grupy podmiotów powiązanych kapitałowo i organizacyjnie.

Stalą ochronę jakości posiadanego przez Grupę portfela kredytowego zapewniają również jego okresowe przeglądy oraz bieżące monitorowanie terminowej obsługi kredytów i kondycji finansowej Klientów. Dzięki prowadzonej polityce kredytowej oraz skutecznemu procesowi zarządzania ryzykiem kredytowym na koniec 2011 roku Grupa posiadała tylko jedno zaangażowanie, w przypadku którego wystąpiła utrata wartości. Pozostałe odpisy aktualizujące wartość portfela kredytowego utworzone były wyłącznie na powstałe, lecz jeszcze nie ujawnione straty z tytułu ryzyka kredytowego. Zagadnienia ryzyka kredytowego są okresowo prezentowane przez Dyrektora Departamentu Kredytowego Komitetowi Biznesowo-Kredytowemu.

Poniżej przedstawiono jakość portfela kredytowego wraz z wielkością utworzonych odpisów aktualizujących na utratę wartości i powstałe, lecz nie ujawnione straty w portfelu (tzw. IBNR) na koniec 2011 i 2010 roku.

w tys. zł	31.12.2011 r.	%	31.12.2010 r.	%
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	483 068	100,0%	545 828	100,0%
– zagrożone utratą wartości	19 487	4,0%	19 487	3,6%
– niezagrożone utratą wartości	463 590	96,0%	526 362	96,4%
Korekta z tytułu efektywnej stopy procentowej	(9)	-	(21)	-

w tys. zł	31.12.2011 r.	%	31.12.2010 r.	%
Odpis aktualizacyjny z tytułu utraty wartości	(15 903)	100,0%	(13 733)	100,0%
– dotyczący portfela kredytów zagrożonych utratą wartości	(11 698)	73,6%	(9 384)	68,3%
– dotyczący portfela kredytów niezagrożonych utratą wartości	(4 205)	26,4%	(4 349)	31,7%

RYZIKO RYNKOWE

Zarządzanie ryzykiem rynkowym w Grupie obejmuje głównie zarządzanie ryzykiem stopy procentowej oraz walutowym zarówno księgi handlowej, jak i bankowej. Ekspozycja na ryzyko rynkowe Grupy ograniczona jest systemem limitów. Limity kalibrowane są przez Departament Zarządzania Ryzykiem Finansowym i Operacyjnym i zatwierdzone przez Zarząd Banku. Wykorzystanie poszczególnych limitów monitorowane jest w trybie dziennym przez Departament Zarządzania Ryzykiem Finansowym i Operacyjnym, a rezultaty tych analiz poddawane są ocenie Komitetu Zarządzania Aktywami i Pasywami. Analiza ryzyka rynkowego prowadzona jest w Banku w oparciu o metodę wartości zagrożonej.

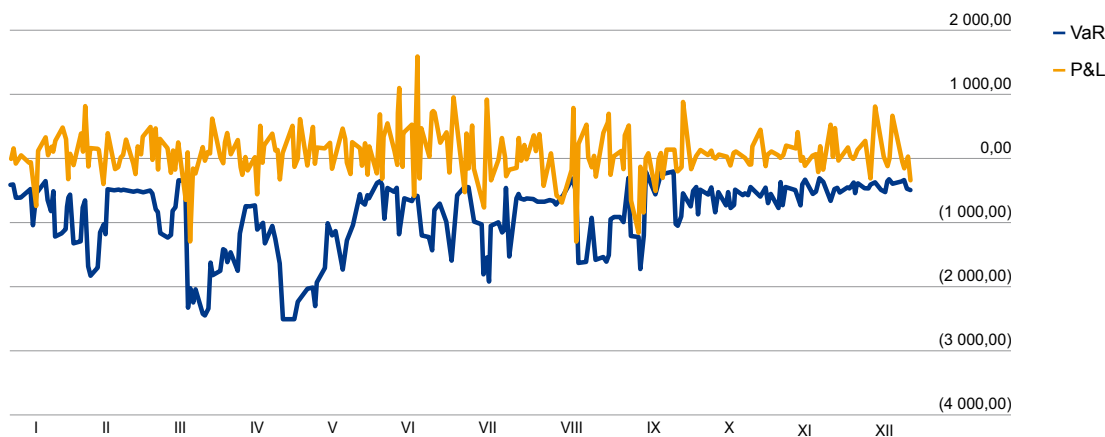
W 2011 roku, wypełniając zadania Dilerów Skarbowych Papierów Wartościowych, Bank aktywnie zarządzał pozycją obligacji skarbowych. W konsekwencji portfel obligacji był głównym kontrybutorem kształtowania się wartości zagrożonej Banku w 2011 roku.

Zgodnie z przyjętą strategią, poza pozycją w obligacjach skarbowych, Grupa nie prowadzi innej działalności stricte handlowej. W związku z tym poziom ryzyka rynkowego w 2011 roku kształtował się na relatywnie niskich poziomach.

Poniższy wykres przedstawia analizę back testing VaR ryzyka rynkowego w 2011 roku. W ciągu roku zanotowano sześć przypadków, w których faktyczna strata w portfelu handlowym przekroczyła szacowaną wartość VaR na dany dzień. W konsekwencji Departament Zarządzania Ryzykiem Finansowym i Operacyjnym dokonał korekty szacowania VaR, tak aby kalkulacja uwzględniała efekt niskiej płynności na rynku obligacji skarbowych o zmiennym kuponie. Zmiany tej dokonano jesienią 2011 roku.

Back testing modelu VaR na ryzyko rynkowe

w tys. PLN

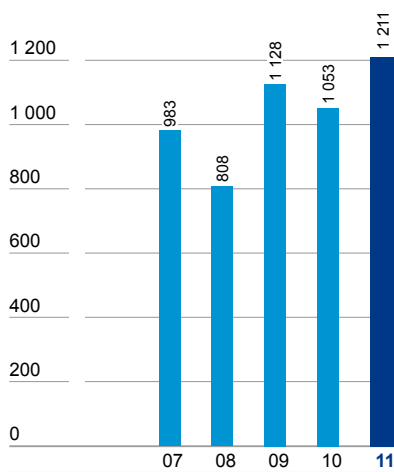


RYZIKO PŁYNNOCI

Celem zarządzania płynnością Grupy jest aktywne zarządzanie bilansem oraz zobowiązaniami pozabilansowymi w celu zapewnienia nieprzerwanej zdolności Banku do regulowania swoich zobowiązań. Zarządzanie płynnością uwarunkowane jest specyfiką działalności Grupy oraz bazą Klientów i jest zdeterminowane przez następujące czynniki:

- zachowanie zdolności do rozliczeń płatniczych,
- uwzględnienie średnio- i długoterminowych potrzeb płynności,
- minimalizacja kosztów utrzymania płynności,
- wyniki stress testów płynności.

Efektywność na zatrudnionego
w latach 2007–2011
w tys. PLN



Przychody netto na pracownika

Na płynność Grupy mają wpływ również czynniki będące poza kontrolą, takie jak: polityka stóp procentowych, polityka zarządzania płynnością systemu bankowego przez NBP, regulacje krajowe oraz zagraniczne, sytuacja gospodarcza w kraju, a także bieżąca sytuacja na rynku pieniężnym.

W ramach kompleksowego zarządzania ryzykiem płynności Grupa w trybie dziennym monitoruje wartości niedopasowania przepływów w poszczególnych przedziałach czasowych, monitoruje limity maksymalnego odpływu gotówki, szacuje wielkość stabilnej bazy depozytowej, a także cyklicznie przeprowadza stress testy i bada koncentrację bazy depozytowej.

Istotnym elementem zarządzania płynnością Grupy jest portfel skarbowych papierów wartościowych służący do zabezpieczenia płynności Banku. Na koniec 2011 roku wartość tego portfela wyniosła 491 mln zł. Zmiany wielkości portfela płynności ustalane są decyzjami Komitetu Zarządzania Aktywami i Pasywami.

Dodatkowo, jednym z ważnych elementów zabezpieczenia płynności Grupy jest tzw. deklaracja wsparcia (Declaration of Backing) ze strony głównego akcjonariusza – Deutsche Bank AG, opublikowana w raporcie rocznym Deutsche Bank AG.

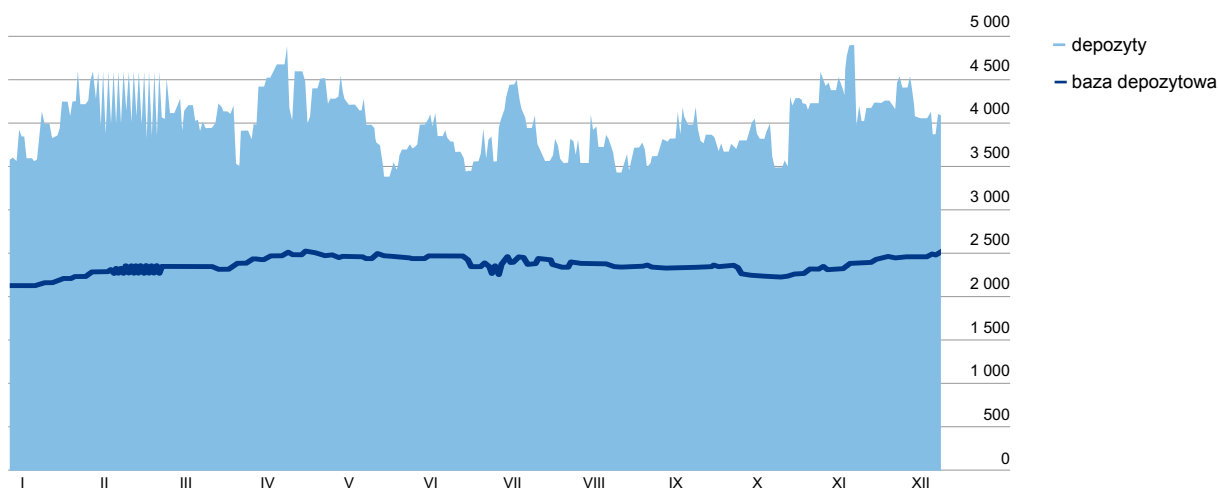
W celu ograniczenia ryzyka płynności w sytuacjach kryzysowych Grupa posiada zatwierdzone przez Zarząd plany awaryjne na wypadek nieoczekiwanych trudności w utrzymywaniu bieżącej płynności finansowej.

W trakcie 2011 roku płynność Grupy utrzymywała się na wysokim poziomie, dającym bezpieczeństwo zgromadzonym środkom pieniężnym w Grupie. W tym okresie nie mieliśmy trudności z wypełnieniem regulacyjnych norm płynności, a przeprowadzane stress testy wskazywały na dodatni profil płynnościowy Grupy (potencjalne wpływy przewyższały w znaczącym stopniu zakładany odpływ funduszy z Grupy w sytuacji kryzysowej).

Poniżej przedstawiono kształtowanie się bazy depozytowej w Grupie w 2011 roku.

Stabilna baza depozytowa

(dane w mln PLN)



W 2011 roku dobra jakość profilu płynnościowego Grupy potwierdzana była pozytywnymi wynikami przeprowadzanych stress testów.

RYZIKO OPERACYJNE

Głównymi celami zarządzania ryzykiem operacyjnym w Grupie są: ograniczanie występowania zdarzeń z zakresu ryzyka operacyjnego, obniżenie potencjalnych strat powodowanych przez to ryzyko przy jednoczesnym utrzymaniu najwyższych standardów jakości usług świadczonych dla Klientów Grupy.

Bank szczególną uwagę poświęca ograniczaniu ryzyka operacyjnego poprzez wprowadzenie polityk i procedur w następujących obszarach: zatwierdzanie nowych Klientów, zatwierdzanie nowych produktów, zatwierdzanie nowych systemów, zachowanie ciągłości pracy Banku w sytuacjach kryzysowych, zarządzanie sytuacjami kryzysowymi, zapobieganie praniu pieniędzy oraz zapobieganie oszustwom.

Zarządzanie ryzykiem operacyjnym jest procesem ciągłym, wspieranym przez specjalistów z Grupy Deutsche Bank AG, w szczególności przez specjalistów odpowiedzialnych za poszczególne jednostki biznesowe (Divisional Operational Risk Officers).

Organizacja zarządzania ryzykiem operacyjnym w Grupie nastawiona jest na ścisłą współpracę i wsparcie działalności biznesowej Banku. W tym celu wprowadzona została w Banku struktura funkcjonalna, która sprzyja efektywnemu zarządzaniu ryzykiem operacyjnym.

W procesie zarządzania ryzykiem operacyjnym Grupa dokonuje wewnętrznych kontroli, wbudowanych w poszczególne procesy biznesowe, i na tej podstawie identyfikuje słabości tych procesów, wymagające poprawy lub innego zabezpieczenia, które w znaczący sposób ograniczy ryzyko wystąpienia straty. Okresowo procedury, procesy i kontrole w nie wbudowane są poddawane analizie i aktualizacji. Istnieje system rejestracji zdarzeń i ich skutków pozwalający na analizę jakościową i ilościową ryzyka operacyjnego. Rejestrowane są oceny wiarygodności pracowników oraz analiza procesów związanych z personelem.

W 2011 roku straty spowodowane zdarzeniami operacyjnymi wyniosły prawie 700 tys. zł. Kapitał regulacyjny utrzymywany przez Grupę na pokrycie strat z tytułu ryzyka operacyjnego wynosił w tym okresie 35 mln zł.

SYTUACJA ORGANIZACYJNA I FINANSOWA

Grupa w trakcie 2011 roku działała w dość skomplikowanym otoczeniu ekonomicznym, które było poddawane dużej presji ze strony rynków globalnych. Sytuacja ta nacechowana była dużą zmiennością na rynku walutowym oraz presją na rynek instrumentów dłużnych, potęgowaną przez kryzys zadłużeniowy w peryferyjnych krajach strefy euro. Pomimo tych zawirowań 2011 rok był dla Grupy rokiem bardzo udanym. Grupa wykorzystała okres dużej zmienności na rynkach na swoją korzyść, znacznie poprawiając wyniki finansowe w niemalże każdej kategorii produktowej. Dodatkowo, przewidując narastające problemy w otoczeniu gospodarczym, podjęliśmy i zrealizowaliśmy szereg czynności (zmniejszenie zatrudnienia) zmierzających do ograniczenia bazy kosztowej, co w połączeniu z rosnącymi przychodami dało tak dobre rezultaty w obszarze efektywności działania.

Grupa, wzorem lat poprzednich, intensywnie wspierała działania edukacyjne po stronie kadry pracowniczej, głównie poprzez rozwój programów e-learningowych oraz oferując udział w szeregach tematycznych szkoleń, bądź to na rynku, bądź w ramach struktur organizacyjnych

Grupy DB. Były to szkolenia z zakresu nowych produktów bankowych, systemów informatycznych, standardów rachunkowości, rozwoju umiejętności interpersonalnych i menedżerskich.

Zmiany w skonsolidowanym sprawozdaniu z sytuacji finansowej Grupy w okresie ostatniego roku przedstawiają poniższe tabele (dane w tys. zł).

Aktywa

	31.12.2011 r.		31.12.2010 r.		Dynamika
	w tys. zł	struktura %	w tys. zł	struktura %	%
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	530 138	8,4%	1 209 910	23,8%	(56,2)%
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	819 511	13,1%	421 652	8,3%	94,4%
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3 783 151	60,4%	2 377 246	46,8%	59,1%
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	467 165	7,4%	532 095	10,4%	(12,2)%
Inwestycyjne aktywa finansowe	517 090	8,2%	419 642	8,2%	23,2%
Rzeczowe aktywa trwałe	4 859	0,1%	5 744	0,1%	(15,4)%
Wartości niematerialne	2 999	0,0%	1 264	0,0%	137,3%
Aktywa z tytułu bieżącego podatku dochodowego	4	0,0%	1 285	0,0%	n.d.
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	58 241	0,9%	31 622	0,6%	84,2%
Inne aktywa	92 146	1,5%	94 005	1,8%	(2,0)%
Aktywa razem	6 275 304	100,0%	5 094 465	100,0%	23,2%

Pasywa

	31.12.2011 r.		31.12.2010 r.		Dynamika
	w tys. zł	struktura %	w tys. zł	struktura %	%
Zobowiązania wobec innych banków	586 026	9,3%	302 320	5,9%	93,8%
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	247 428	3,9%	113 371	2,2%	118,2%
Zobowiązania wobec Klientów	4 495 314	71,6%	3 928 505	77,1%	14,4%
Rezerwy	3 165	0,1%	2 620	0,1%	20,8%
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	8 579	0,1%	1 400	0,0%	512,8%
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	40 145	0,6%	18 096	0,4%	121,8%
Inne zobowiązania	139 245	2,2%	80 537	1,6%	72,9%
Zobowiązania razem	5 519 902	88,0%	4 446 849	87,3%	24,1%
Kapitały razem	755 402	12,0%	647 616	12,7%	16,6%
Pasywa razem	6 275 304	100,0%	5 094 465	100,0%	23,2%

Suma bilansowa na dzień 31 grudnia 2011 roku zwiększyła się o 23,2%. Główną przyczyną wzrostu sumy bilansowej były wzrost bazy depozytowej Grupy na przestrzeni roku. W konsekwencji środki te Grupa reinwestowała w ramach rozwoju działalności komórki Global Finance, dlatego zauważalny stał się wzrost portfela papierów wartościowych w stosunku do końca ubiegłego roku o 59,1%.

Na koniec 2011 roku kredyty i pożyczki udzielone Klientom zmniejszyły się o 12,2% w porównaniu z rokiem poprzednim. Grupa w trakcie roku kontynuowała strategię finansowania wyłącznie Klientów korporacyjnych.

W trakcie 2011 roku dalszemu zwiększeniu uległa z kolei kwota zebranych depozytów od Klientów, która wzrosła o 13,8%, do kwoty blisko 4,5 mld zł. Jest to efektem zaufania, jakim Grupa jest obdarzona przez Klientów, oraz konkurencyjnej oferty produktowej w obszarze Cash Management. Nie bez znaczenia jest tu także silna pozycja Grupy na rynku produktów depozytowych w walutach obcych.

Poniższa tabela przedstawia rachunek zysków i strat za okres 12 miesięcy zakończonych 31 grudnia 2011 roku wraz z danymi porównywalnymi (dane w tys. zł).

Skonsolidowany rachunek zysków i strat

w tys. PLN

	1.01.2011 r. – – 31.12.2011 r.	1.01.2010 r. – – 31.12.2010 r.	Dynamika %
Przychody z tytułu odsetek	264 029	192 260	37,3%
Koszty odsetek	(158 174)	(96 988)	63,1%
Wynik z tytułu odsetek	105 855	95 272	11,1%
Odpisy na utratę wartości	(3 071)	(2 402)	27,9%
Wynik z tytułu odsetek uwzględniający utratę wartości	102 784	92 870	10,7%
Przychody z tytułu prowizji	113 747	142 395	(20,1)%
Koszty z tytułu prowizji	(20 526)	(49 545)	(58,6)%
Wynik z tytułu prowizji	93 221	92 850	0,4%
Przychody z udziałów i akcji od jednostek zależnych	20	87	n/a
Wynik handlowy	55 003	50 409	9,1%
Pozostałe przychody operacyjne	1 814	3 599	(49,6)%
Pozostałe koszty operacyjne	(158)	(147)	7,8%
Wynik na działalności podstawowej	252 684	239 668	5,4%
Koszty działania Banku i koszty ogólnego zarządu	(113 960)	(121 759)	(6,4)%
Amortyzacja środków trwałych oraz wartości niematerialnych	(3 293)	(3 982)	(17,3)%
Zysk brutto	135 431	113 927	18,9%
Podatek dochodowy	(26 748)	(23 093)	15,8%
Zysk netto	108 683	90 834	19,6%
Zysk na jedną akcję (w zł)	472 534	394 930	19,6%
Rozwodniony zysk na 1 akcję (w zł)	472 534	394 930	

W 2011 roku Grupa wypracowała 135 mln zł zysku brutto i blisko 109 mln zł zysku netto, co oznacza odpowiednio wzrost o prawie 19% i 20% w porównaniu z rokiem ubiegłym.

Na taką sytuację miało wpływ kilka czynników, pośród których głównym było uzyskanie znacznie wyższych przychodów z tytułu prowizji za doradztwo i zarządzanie majątkiem osób trzecich w związku z rozwojem działalności Banku w zakresie obsługi dużych transakcji fuzji i przejęć (M&A), organizacji krajowych i międzynarodowych ofert publicznych oraz doradztwa finansowego przy realizacji dużych projektów inwestycyjnych. Kolejną przyczyną wyższego wyniku Grupy za 2011 rok był wzrost wyniku z tytułu odsetek, w tym głównie od papierów skarbowych i bonów pieniężnych.

STRUKTURA PRZYCHODÓW Z TYTUŁU ODSETEK W 2011 ROKU

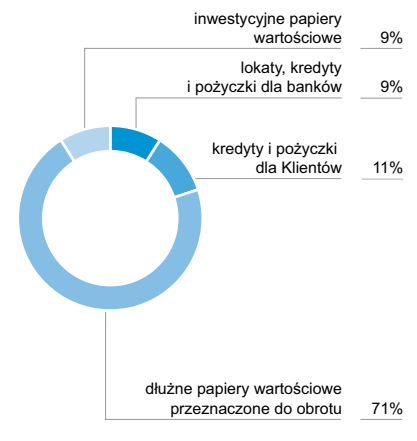
Wynik z tytułu odsetek był o 11% wyższy niż w roku ubiegłym. Wzrost wyniku podyktowany jest głównie rosnącą rentownością portfela papierów wartościowych, która utrzymywała się na relatywnie wysokim poziomie w porównaniu z kosztami finansowania tego portfela. W strukturze przychodów odsetkowych w 2011 roku dominującą rolę odgrywały przychody z dłużnych papierów wartościowych. Jak opisano wyżej, jest to po części rezultatem wzrostu rentowności papierów wartościowych oraz ich istotnego wzrostu w strukturze bilansu Banku na przestrzeni całego roku. W całej strukturze przychodów odsetkowych przychody z tytułu papierów wartościowych reprezentowały 71% ogółu przychodów odsetkowych, co oznacza niemal 15-procentowy wzrost udziału w całości przychodów w porównaniu z rokiem ubiegłym. W tym samym czasie udział przychodów odsetkowych od lokat, kredytów i pożyczek dla Klientów obniżył się o 31% i reprezentował w strukturze przychodów 11%. Pozostałe kategorie przychodów odsetkowych były na poziomie zbliżonym do poprzedniego roku i miały duży związek z kształtowaniem się odpowiednich pozycji bilansowych w trakcie roku.

STRUKTURA PRZYCHODÓW Z TYTUŁU PROWIZJI W 2011 ROKU

Wynik z tytułu prowizji ukształtował się na poziomie zbliżonym do tego z roku poprzedniego. Ogółem w strukturze przychodów z tytułu prowizji największą część stanowiły transakcyjne prowizje maklerskie oraz za doradztwo i zarządzanie majątkiem osób trzecich, z tytułu których Grupa uzyskała przychody w kwocie 71 mln zł, co stanowiło 62% ogółu przychodów z tytułu prowizji. Z kolei łącznie za przelewy krajowe i zagraniczne Bank uzyskał przychody w postaci prowizji w wysokości ponad 26 mln zł, co stanowiło 23% ogółu przychodów z tego tytułu.

W odpowiedzi na niepewną sytuację na rynkach finansowych Grupa zareagowała zwiększeniem dyscypliny kosztowej, co w rezultacie spowodowało ich spadek o 6,4% rok do roku. Dzięki temu Grupa utrzymała podstawowe wskaźniki efektywności działania na zbliżonym poziomie w porównaniu z poprzednimi latami.

Struktura przychodów z tytułu odsetek w 2011 roku



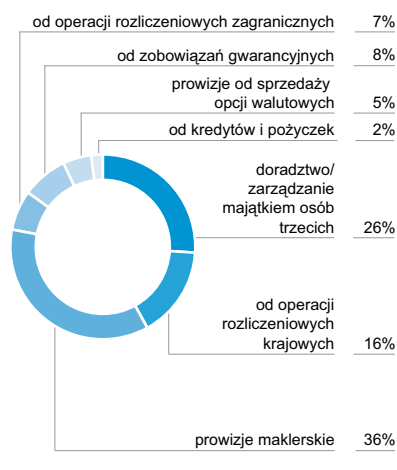
Podstawowe wskaźniki finansowe

	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
ROE netto	18%	17%
ROE brutto	23%	22%
CIR	46%	53%
Koszty osobowe/przychody netto	17%	20%
Koszty bezosobowe/przychody netto	28%	33%
Współczynnik wypłacalności	29%	26%

KIERUNKI ROZWOJU

W trakcie kolejnego roku obrotowego Grupa, jak też wiele instytucji finansowych funkcjonujących na rynku, będzie realizowała swoje cele ekonomiczne w warunkach dużej konkurencji przy wzrastających wymogach regulacyjnych. Uważamy, iż w najbliższym czasie elementami przewagi konkurencyjnej na rynku będą: jakość zarządzania ryzykiem, efektywność działania, doskonałe wskaźniki płynności i adekwatności kapitałowej, tj. elementy składające się na bezpieczeństwo zgromadzonych w bankach środków. Nasza Grupa już dziś posiada wszystkie te atuty.

Struktura przychodów z tytułu prowizji w 2011 roku



W roku 2012 zamierzamy zwiększyć przychody, szczególnie w obszarze wyniku handlowego i prowizyjnego. Spodziewamy utrzymania się stosunkowo wysokiej bazy przychodowej Grupy na przestrzeni najbliższych 12 miesięcy.

Od kilku lat utrzymujemy pozycję najlepszego zagranicznego banku inwestycyjnego w Polsce. Uzyskiwanie tego tytułu przez ostatnich kilka lat z rządu stawia przed nami dodatkowe wyzwania na 2012 rok. Zamierzamy im sprostać poprzez aktywny udział w procesach prywatyzacji oraz projektach optymalnego wykorzystania możliwości obecnych rynków kapitałowych w zakresie pozyskiwania kapitału. Mamy na tym polu bardzo bogate doświadczenia, które zamierzamy wykorzystywać we współpracy z naszymi Klientami.

Będziemy umacniać i rozwijać swoją pozycję w obszarze działalności powierniczej, koncentrując się na rozwoju usług skierowanych do Klientów międzynarodowych.

W zakresie działalności maklerskiej naszym głównym celem będzie zwiększenie udziału w obrotach akcjami na rynku giełdowym w Warszawie i w Budapeszcie oraz zajęcie czołowych pozycji wśród najlepszych działów analiz w Europie Centralnej i Wschodniej według rankingów inwestorów instytucjonalnych.

Nasz potencjał będziemy budować na niezmiennie mocnej pozycji Grupy Deutsche Bank na rynkach globalnych. Będziemy odgrywać kluczową rolę na rynku transakcji walutowych i instrumentów pochodnych. Naszym celem będzie również stały rozwój współpracy pomiędzy spółkami tworzącymi Grupę Deutsche Bank w Polsce.

(podpis)

Krzysztof Kalicki
Prezes Zarządu

(podpis)

Zbigniew Bętkowski
Członek Zarządu

(podpis)

Radosław Ignatowicz
Członek Zarządu

(podpis)

Radosław Kudła
Członek Zarządu

(podpis)

Piotr Olendski
Członek Zarządu

Warszawa, dn. 18 maja 2012 r.

Skonsolidowane sprawozdanie finansowe

03

Skonsolidowany rachunek zysków i strat	31
Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów	31
Skonsolidowane sprawozdanie z sytuacji finansowej	32
Zestawienie zmian w skonsolidowanym kapitale własnym	33
Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych	34
Noty do skonsolidowanego sprawozdania finansowego	35

Skonsolidowany rachunek zysków i strat

Skonsolidowany rachunek zysków i strat za 2011 i 2010 rok

w tys. PLN

	Nota	1.01.2011 r. – – 31.12.2011 r.	1.01.2010 r. – – 31.12.2010 r.
Przychody z tytułu odsetek	[6]	264 029	192 260
Koszty odsetek	[7]	(158 174)	(96 988)
Wynik z tytułu odsetek		105 855	95 272
Odpisy z tytułu aktualizacji wartości	[8]	(3 071)	(2 402)
Wynik z tytułu odsetek uwzględniający utratę wartości		102 784	92 870
Przychody z tytułu prowizji		113 747	142 395
Koszty z tytułu prowizji		(20 526)	(49 545)
Wynik z tytułu prowizji	[9]	93 221	92 850
Przychody z tytułu dywidendy		20	87
Wynik handlowy	[10]	55 003	50 409
Pozostałe przychody operacyjne		1 814	3 599
Pozostałe koszty operacyjne		(158)	(147)
Wynik na działalności podstawowej Grupy		252 684	239 668
Koszty działania i koszty ogólnego zarządu	[11]	(113 960)	(121 759)
Amortyzacja środków trwałych oraz wartości niematerialnych		(3 293)	(3 982)
Zysk brutto		135 431	113 927
Podatek dochodowy	[12]	(26 748)	(23 093)
Zysk netto		108 683	90 834
Zysk na jedną akcję (w zł)	[13]	472 534	394 930
Rozwodniony zysk na 1 akcję (w zł)	[13]	472 534	394 930

Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów

Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów za 2011 i 2010 rok

w tys. PLN

	1.01.2011 r. – – 31.12.2011 r.	1.01.2010 r. – – 31.12.2010 r.
Zysk netto	108 683	90 834
Pozostałe składniki całkowitych dochodów		
Skutki wyceny i przeniesień aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży (po uwzględnieniu podatku dochodowego)	(828)	17 214
Inne składniki całkowitych dochodów	(69)	7
Całkowite dochody ogółem	107 786	108 055

Skonsolidowane sprawozdanie z sytuacji finansowej

Skonsolidowane sprawozdanie z sytuacji finansowej na dzień 31.12.2011 roku i 31.12.2010 roku

Aktywa			
w tys. PLN	Nota	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	[14]	530 138	1 209 910
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	[15]	819 511	421 652
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	[16]	3 783 151	2 377 246
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	[17]	467 165	532 095
Inwestycyjne aktywa finansowe	[18]	517 090	419 642
Rzeczowe aktywa trwale	[19]	4 859	5 744
Wartości niematerialne	[20]	2 999	1 264
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego		4	1 285
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	[21]	58 241	31 622
Inne aktywa	[22]	92 146	94 005
Aktywa razem		6 275 304	5 094 465
Pasywa			
w tys. PLN	Nota	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Zobowiązania wobec innych banków	[23]	586 026	302 320
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	[24]	247 428	113 371
Zobowiązania wobec Klientów	[25]	4 495 314	3 928 505
Rezerwy	[26]	3 165	2 620
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego		8 579	1 400
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	[27]	40 145	18 096
Inne zobowiązania	[28]	139 245	80 537
Zobowiązania razem		5 519 902	4 446 849
Kapitał akcyjny	[29]	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	[30]	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	[31]	(5 204)	(4 307)
Zyski zatrzymane	[32]	335 606	226 923
Kapitały razem		755 402	647 616
Pasywa razem		6 275 304	5 094 465

Zestawienie zmian w skonsolidowanym kapitale własnym

Zmiany w okresie od 1.01.2011 do 31.12.2011 roku

w tys. PLN	Kapitał akcyjny	Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	Kapitał z aktualizacji wyceny	Zyski zatrzymane	Kapitały razem
Stan na 1 stycznia 2011 roku	230 000	195 000	(4 307)	226 923	647 616
Wycena aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży	-	-	(1 022)	-	(1 022)
Odroczony podatek dochodowy od wyceny aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży	-	-	194	-	194
Pozostałe kapitały z aktualizacji wyceny	-	-	(69)	-	(69)
Zysk netto	-	-	-	108 683	108 683
Dywidendy wypłacone	-	-	-	-	-
Transfer na kapitały	-	-	-	-	-
Saldo na 31 grudnia 2011 roku	230 000	195 000	(5 204)	335 606	755 402

Zmiany w okresie od 1.01.2010 do 31.12.2010 roku

w tys. PLN	Kapitał akcyjny	Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	Kapitał z aktualizacji wyceny	Zyski zatrzymane	Kapitały razem
Stan na 1 stycznia 2010 roku	230 000	195 000	(21 528)	249 074	652 546
Wycena aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży	-	-	17 686	-	17 686
Odroczony podatek dochodowy od wyceny aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży	-	-	(472)	-	(472)
Pozostałe kapitały z aktualizacji wyceny	-	-	7	-	7
Zysk netto	-	-	-	90 834	90 834
Dywidendy wypłacone	-	-	-	(112 985)	(112 985)
Transfer na kapitały	-	-	-	-	-
Saldo na 31 grudnia 2010 roku	230 000	195 000	(4 307)	226 923	647 616

Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych

Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych

w tys. PLN

	Nota	1.01.2011 r. – – 31.12.2011 r.	1.01.2010 r. – – 31.12.2010 r.
Działalność operacyjna			
Zysk (strata) netto		108 683	90 834
Korekty		(510 046)	494 795
Amortyzacja		3 293	3 982
Odsetki naliczone (z rachunku zysków i strat)		(9)	-
Zyski (straty) z działalności inwestycyjnej		(82)	(51)
Podatek dochodowy (z rachunku zysków i strat)		26 748	23 093
Podatek dochodowy zapłacony		(23 944)	(27 306)
Zmiana stanu lokat oraz kredytów i pożyczek udzielonych innym bankom		(106 940)	235 190
Zmiana stanu aktywów finansowych wycenianych do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat		(1 405 905)	(802 473)
Zmiana stanu inwestycyjnych aktywów finansowych		(115 032)	(22 749)
Zmiana stanu kredytów i pożyczek udzielonych Klientom		64 930	310 700
Zmiana stanu innych aktywów		3 140	83 449
Zmiana stanu zobowiązań wobec innych banków		283 706	(411 900)
Zmiana stanu zobowiązań wycenianych do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat		134 057	(66 447)
Zmiana stanu zobowiązań wobec Klientów		566 809	1 230 503
Zmiana stanu rezerw		545	189
Zmiana stanu innych zobowiązań		58 638	(61 385)
Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej		(401 363)	585 629
Działalność inwestycyjna			
Nabycie wartości niematerialnych oraz rzeczowych aktywów trwałych		(4 164)	(1 923)
Zbycie wartości niematerialnych oraz rzeczowych aktywów trwałych		103	70
Wykup i wpływy odsetek z aktywów inwestycyjnych		16 562	164 073
Przepływy netto związane z działalnością inwestycyjną		12 501	162 220
Działalność finansowa			
Dywidendy płacone		-	(112 985)
Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej		-	(112 985)
Zwiększenie/zmniejszenie środków pieniężnych netto		(388 862)	634 864
Środki pieniężne na początek okresu		1 614 772	979 908
Środki pieniężne na koniec okresu	[14 b]	1 225 910	1 614 772

Noty do skonsolidowanego sprawozdania finansowego

[1] Informacje ogólne o Grupie Kapitałowej	36
[2] Znaczące zasady rachunkowości	37
[3] Raport na temat ryzyka	50
[4] Wartość godziwa aktywów i zobowiązań finansowych	68
[5] Szacunki księgowe	70
[6] Przychody z tytułu odsetek	71
[7] Koszty odsetek	71
[8] Odpisy z tytułu utraty wartości	71
[9] Wynik z tytułu prowizji	72
[10] Wynik handlowy	72
[11] Koszty działania Grupy i koszty ogólnego zarządu	73
[12] Podatek dochodowy	73
[13] Zysk na jedną akcję	74
[14] Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	74
[15] Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	75
[16] Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	76
[17] Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	78
[18] Inwestycyjne aktywa finansowe	79
[19] Rzeczowe aktywa trwałe	80
[20] Wartości niematerialne	81
[21] Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	83
[22] Inne aktywa	84
[23] Zobowiązania wobec innych banków	84
[24] Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	85
[25] Zobowiązania wobec Klientów	85
[26] Rezerwy	86
[27] Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	86
[28] Inne zobowiązania	88
[29] Kapitał akcyjny	88
[30] Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	89
[31] Kapitał z aktualizacji wyceny	89
[32] Zyski zatrzymane	89
[33] Leasing finansowy i operacyjny	90
[34] Zobowiązania warunkowe	90
[35] Podmioty powiązane	91
[36] Transakcje z pracownikami oraz członkami Zarządu Banku	93
[37] Wydarzenia po dacie bilansu	94

[1] Informacje ogólne o Grupie Kapitałowej

W skład Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. (Grupa) wchodzi Deutsche Bank Polska S.A. (Bank), jako jednostka dominująca, oraz DB Securities S.A., jako podmiot zależny o znaczeniu strategicznym dla Banku, którego działalność jest komplementarna w stosunku do statutowego zakresu działania Banku. Jednostką dominującą oraz jednostką dominującą najwyższego szczebla dla Banku jest Deutsche Bank AG, który sporządza sprawozdanie skonsolidowane na poziomie Grupy DB AG (Grupa DB AG).

Deutsche Bank Polska S.A. – podmiot dominujący

Deutsche Bank Polska S.A. (Bank) został utworzony decyzją Prezesa Narodowego Banku Polskiego nr 2/95 z dnia 30 czerwca 1995 roku. Bank został zarejestrowany pierwotnie w Sądzie Rejonowym w Warszawie 9 sierpnia 1995 roku, natomiast obsługę Klientów Bank rozpoczął w dniu 11 października 1995 roku. Sąd Rejonowy dla M.ST. Warszawy dokonał wpisu aktualizującego w dniu 28 czerwca 2001 roku w Krajowym Rejestrze Sądowym pod numerem KRS 20832.

Przedmiotem działalności Banku jest wykonywanie – w obrocie krajowym i zagranicznym – czynności bankowych oraz, w granicach dopuszczalnych prawem, innych czynności dla osób fizycznych i prawnych, a także dla spółek i innych organizacji gospodarczych nieposiadających osobowości prawnej oraz organizacji międzynarodowych. Bank działa również w zakresie bankowości inwestycyjnej.

Do zakresu działania Banku zgodnie ze statutem należy w szczególności:

- przyjmowanie wkładów pieniężnych płatnych na żądanie lub z nadejściem oznaczonego terminu oraz prowadzenie rachunków tych wkładów,
- prowadzenie innych rachunków bankowych,
- przeprowadzanie bankowych rozliczeń pieniężnych,
- wydawanie kart płatniczych oraz wykonywanie operacji przy ich użyciu,
- udzielanie kredytów i pożyczek pieniężnych,
- wykonywanie operacji czekowych i wekslowych,
- nabywanie i zbywanie wierzytelności pieniężnych,
- udzielanie poręczeń i gwarancji bankowych,
- wykonywanie czynności obrotu dewizowego,
- przechowywanie przedmiotów i papierów wartościowych oraz udostępnianie skrytek sejfowych,
- emitowanie bankowych papierów wartościowych oraz dokonywanie obrotu bankowymi papierami wartościowymi,
- wykonywanie czynności zleconych związanych z emisją papierów wartościowych,
- wykonywanie terminowych operacji finansowych,
- wykonywanie czynności bankowych na zlecenie innych banków.

DB Securities S.A. – podmiot zależny

Na dzień bilansowy Bank posiadał 100% udziałów w spółce zależnej – DB Securities S.A. – i obejmuje ją konsolidacją według metody pełnej.

Przedmiotem działalności DB Securities S.A., zgodnie z udzielonym zezwoleniem Komisji Papierów Wartościowych i Giełd (zezwolenie otrzymano 7 sierpnia 2001 roku), jest w szczególności:

- oferowanie papierów wartościowych w obrocie pierwotnym lub pierwszej ofercie publicznej,
- nabywanie lub zbywanie papierów wartościowych na cudzy rachunek,
- prowadzenie rachunków papierów wartościowych oraz rachunków pieniężnych służących do ich obsługi,
- pośrednictwo w nabywaniu lub zbywaniu papierów wartościowych będących w obrocie na zagranicznych rynkach regulowanych,
- podejmowanie czynności faktycznych i prawnych związanych z obsługą towarzystw funduszy inwestycyjnych, funduszy inwestycyjnych, towarzystw emerytalnych i funduszy emerytalnych,
- dokonywanie czynności związanych z obrotem prawami majątkowymi.

[2] Znaczące zasady rachunkowości

Oświadczenie o zgodności

Niniejsze roczne skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. zostało sporządzone zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej (MSSF), które zostały zatwierdzone przez Unię Europejską i innymi obowiązującymi przepisami.

Rok obrotowy obejmuje okres 12 miesięcy, kończących się 31 grudnia. Sprawozdanie finansowe sporządzane jest w złotych polskich, w zaokrągleniu do tysiąca złotych. Złoty polski jest walutą funkcjonalną Grupy

Niniejsze sprawozdanie finansowe Grupy Kapitałowej zostało zatwierdzone przez Zarząd Banku w dniu 18 maja 2012 roku. Ostateczne zatwierdzenie sprawozdania zostanie dokonane przez Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy.

Podstawy sporządzenia sprawozdania finansowego i wyceny

Przy wycenie aktywów finansowych i zobowiązań finansowych wycenianych według wartości godziwej przez rachunek zysków i strat oraz aktywów finansowych klasyfikowanych jako dostępne do sprzedaży Grupa stosuje koncepcję wartości godziwej, ustalonej w oparciu o ceny rynkowe lub zastosowanie uznanych modeli wyceny.

Pozostałe składniki aktywów finansowych i zobowiązań finansowych (w tym kredyty i pożyczki) oraz podlegające wycenie według wartości godziwej, ale dla których nie można jej ustalić, wykazywane są w wartości zamortyzowanego kosztu, pomniejszonej o odpisy z tytułu utraty wartości, lub cenie nabycia, pomniejszonej o odpisy z tytułu utraty wartości.

Efekty zmian szacunków księgowych odnoszone są do bieżących okresów sprawozdawczych, podczas gdy zmiany zasad rachunkowości korygują wyniki bieżącego okresu i lat poprzednich w wartościach odpowiadających poszczególnym okresom sprawozdawczym.

Zasady rachunkowości przedstawione poniżej zostały zastosowane dla wszystkich okresów sprawozdawczych zaprezentowanych w niniejszym sprawozdaniu finansowym.

Wcześniejsze zastosowanie standardów, które nie są jeszcze obowiązujące

MSSF	Rodzaj przewidywanej zmiany w zasadach rachunkowości	Ewentualny wpływ na sprawozdanie finansowe	Data wejścia w życie dla okresów rozpoczynających się w dniu oraz później
MSSF 10 Skonsolidowane sprawozdania finansowe oraz MSR 27 (2011) jednostkowe sprawozdanie finansowe	Zastępuje poprzednią wersję MSR 27. Określa zasady prezentacji i przygotowania skonsolidowanego sprawozdania finansowego	Oczekuje się, że w momencie początkowego zastosowania wpływ nowego standardu będzie zależał od specyficznych faktów i okoliczności dotyczących podmiotów, w które zainwestowała Grupa. Jednakże do momentu pierwszego zastosowania tego standardu Grupa nie jest w stanie przeprowadzić analizy wpływu tego standardu na sprawozdanie finansowe	1 stycznia 2013 r.
MSSF 9 Instrumenty Finansowe (2009)	Zmiana klasyfikacji i wyceny – zastąpienie obowiązujących kategorii instrumentów finansowych dwoma kategoriami wyceny: amortyzowany koszt i wartość godziwa	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSSF 9	1 stycznia 2015 r.

Standardy, zmiany do istniejących standardów oraz interpretacji wydanych przez Komitet ds. Interpretacji Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej, zarówno te zatwierdzone, jak i nieobowiązujące, za bieżący okres sprawozdawczy bądź oczekujące na zatwierdzenie przez Komisję Europejską, albo nie mają zastosowania do skonsolidowanego sprawozdania finansowego Grupy, albo też nie miałyby istotnego wpływu na niniejsze sprawozdanie finansowe.

Konsolidacja

Jednostką zależną jest podmiot, nad którym Grupa posiada kontrolę, tj. w stosunku do którego Grupa ma zdolność kierowania jego polityką finansową i operacyjną poprzez posiadanie wszystkich praw do głosu na Walnym Zgromadzeniu, co w praktyce daje możliwość realnego wpływania na kluczowe decyzje dotyczące działalności podmiotu zależnego.

Jednostka zależna podlega pełnej konsolidacji od dnia przejęcia nad nią kontroli przez Grupę. Grupa przestaje konsolidować spółki zależne wraz z dniem ustania nad nimi kontroli. Przejęcie jednostek zależnych przez Grupę rozlicza się metodą nabycia.

Koszt przejęcia ustala się jako wartość godziwą przekazanych aktywów, wyemitowanych instrumentów kapitałowych oraz zobowiązań zaciągniętych lub przejętych na dzień wymiany, powiększoną o koszty bezpośrednio związane z przejęciem. Możliwe do zidentyfikowania aktywa nabyte oraz zobowiązania i zobowiązania warunkowe przejęte w ramach połączenia jednostek gospodarczych wycenia się początkowo według ich wartości godziwej na dzień przejęcia, niezależnie od wielkości ewentualnych udziałów mniejszości. Nadwyżkę kosztu przejęcia nad wartością godziwą udziału Grupy w możliwych do zidentyfikowania przejętych aktywach netto ujmuje się jako wartość

firmy. Jeżeli koszt przejęcia jest niższy od wartości godziwej aktywów netto przejętej jednostki zależnej, różnicę ujmuje się bezpośrednio w rachunku zysków i strat.

Wszelkie rozrachunki i niezrealizowane zyski na transakcjach pomiędzy spółkami Grupy są eliminowane w procesie konsolidacji. Niezrealizowane straty również podlegają eliminacji, chyba że transakcja dostarcza dowodów na utratę wartości przekazanego składnika aktywów.

Przychody i koszty z tytułu odsetek

Przychody odsetkowe obejmują odsetki otrzymane lub należne z tytułu kredytów, lokat międzybankowych oraz papierów wartościowych, naliczone z zastosowaniem metody efektywnej stopy procentowej, a tam, gdzie nie jest możliwe ustalenie efektywnej stopy procentowej – według stopy nominalnej kontraktu.

Efektywna stopa procentowa to stopa, dla której zdyskontowane przyszłe płatności lub wpływy pieniężne są równe bieżącej wartości bilansowej netto danego aktywa lub zobowiązania finansowego.

Obliczając efektywną stopę procentową, Grupa szacuje przepływy pieniężne, uwzględniając wszystkie warunki umowne danego instrumentu finansowego (np. opcje wcześniejszej spłaty), nie biorąc jednak pod uwagę możliwych przyszłych strat z tytułu niespłaconych kredytów. Kalkulacja ta uwzględnia wszystkie opłaty zapłacone lub otrzymane przez strony umowy (np. prowizje za udzielenie kredytu, prowizje za wcześniejszą spłatę).

Przychody z tytułu odsetek obejmują odsetki oraz prowizje otrzymane lub należne z tytułu kredytów, lokat międzybankowych oraz papierów wartościowych utrzymywanych do terminu zapadalności, ujęte w kalkulacji efektywnej stopy procentowej.

Przychody dotyczące okresu sprawozdawczego ujmowane są w rachunku zysków i strat na zasadzie memoriałowej.

W momencie dokonania odpisu z tytułu utraty wartości aktywa finansowego przychody z tytułu odsetek wykazywane są według stopy procentowej, która dyskontuje przyszłe przepływy pieniężne dla celów wyceny utraty wartości.

Koszty odsetkowe obejmują odsetki zapłacone oraz naliczone z tytułu przyjętych depozytów od Klientów, od wyemitowanych własnych papierów wartościowych oraz innych zaciągniętych zobowiązań, wyliczone przy zastosowaniu metody zamortyzowanego kosztu.

Zobowiązania z tytułu odsetek naliczane są narastająco na koniec każdego dnia. Koszty dotyczące okresu sprawozdawczego ujmowane są w rachunku zysków i strat na zasadzie memoriałowej.

Przychody i koszty z tytułu prowizji

Przychody z tytułu prowizji obejmują kwoty inne niż odsetki otrzymane z tytułu udzielonych kredytów oraz świadczenia innych usług bankowych. Prowizje obejmują również opłaty pobierane przez Grupę z tytułu operacji gotówkowych, prowadzenia rachunków Klientów, przekazów, działalności maklerskiej i inne.

Koszty z tytułu prowizji obejmują kwoty zapłacone od zaciągniętych kredytów, operacji finansowych, operacji wymiany oraz opłaty za rozliczenia papierów wartościowych.

Przychody i koszty z tytułu prowizji zaliczane są do rachunku zysków i strat na zasadzie memoriałowej. Prowizje otrzymywane lub płacone od czynności jednorazowych za konkretną bieżącą usługę są uznawane w rachunku zysków i strat jednorazowo w momencie wykonania usługi. Do tego rodzaju prowizji należy wynagrodzenie za wykonanie usług rozliczeń pieniężnych, prowadzenie rachunku bankowego, usług powiernictwa papierów wartościowych.

Prowizje, które kwalifikują się do uwzględnienia w kalkulacji efektywnej stopy procentowej, są rozliczane i uznawane jako przychody odsetkowe.

Prowizje otrzymywane lub płacone w związku z zaangażowaniem kredytowym (w przypadku instrumentów o niezdefiniowanych przepływach pieniężnych) ujmowane są liniowo w rachunku zysków i strat w okresie trwania umowy z Klientem.

Prowizje otrzymywane i płacone w związku z pośrednictwem w sprzedaży instrumentów pochodnych typu opcje są ujmowane w sprawozdaniu zgodnie z charakterem przepływów finansowych w kwocie netto.

Wynik handlowy

W skład wyniku handlowego wchodzi zyski i straty uzyskane z transakcji instrumentami finansowymi, które przy początkowym ujęciu zostały zaklasyfikowane jako „wyceniane w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat”. „Wynik z pozycji wymiany” obejmuje zyski i straty z transakcji spot i kontraktów terminowych, opcji, kontraktów typu futures i przeliczonych aktywów i zobowiązań wyrażonych w walutach obcych. „Instrumenty odsetkowe” obejmują wynik z tytułu obrotu instrumentami rynku pieniężnego, kontrakty swap dla stóp procentowych i walut, opcje i inne instrumenty pochodne.

Wycena pozycji wyrażonych w walutach obcych

Transakcje wyrażone w walutach obcych przelicza się na walutę funkcjonalną (polski złoty) według kursu obowiązującego w dniu transakcji. Zyski i straty kursowe z tytułu rozliczenia tych transakcji oraz wyceny bilansowej aktywów i zobowiązań pieniężnych wyrażonych w walutach obcych ujmuje się w rachunku zysków i strat.

Pozostałe przychody i koszty operacyjne

Do pozostałych przychodów i kosztów operacyjnych zaliczane są koszty i przychody niezwiązane bezpośrednio z działalnością bankową. Są to w szczególności przychody i koszty z tytułu sprzedaży i likwidacji środków trwałych, przychody z tytułu wynajmu pomieszczeń biurowych, otrzymanych i zapłaconych odszkodowań, kar i grzywien, kosztów opłat sądowych, notarialnych i windykacji.

Środki pieniężne i ekwiwalenty środków pieniężnych

Kwota środków pieniężnych i ekwiwalentów środków pieniężnych obejmuje: gotówkę w kasie, saldo na rachunku nostro w Banku Centralnym, salda na rachunkach bieżących w innych bankach oraz złożone depozyty overnight.

Rachunkowość zabezpieczeń

Grupa nie stosuje rachunkowości zabezpieczeń.

Aktywa i zobowiązania finansowe

Grupa klasyfikuje instrumenty finansowe do następujących kategorii: składniki aktywów finansowych lub zobowiązań finansowych wyceniane w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat, instrumenty finansowe utrzymywane do terminu zapadalności, kredyty i pożyczki, aktywa finansowe dostępne do sprzedaży.

Aktywa i zobowiązania finansowe wyceniane w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat

Grupa klasyfikuje instrumenty finansowe do kategorii wycenianych w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat, jeśli spełniony jest przynajmniej jeden z poniższych warunków:

- 1) instrument klasyfikowany jako przeznaczony do obrotu,
- 2) instrument przy początkowym jego ujęciu w księgach został wyznaczony jako wyceniany w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat.

Za instrumenty finansowe przeznaczone do obrotu Grupa uznaje instrumenty, które są:

- a) nabyte lub zaciągnięte w celu sprzedaży lub odkupu w krótkim terminie,
- b) częścią zdefiniowanego portfela instrumentów finansowych, dla którego istnieje określona strategia zarządzania przynosząca korzyści w krótkim terminie,
- c) instrumentami pochodnymi.

Grupa klasyfikuje instrumenty do kategorii wycenianych w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat w sytuacji, gdy realizowana jest zamierzona strategia inwestycyjna obejmująca zarówno aktywa, jak i zobowiązania finansowe, której rezultaty są mierzone i monitorowane na bieżąco przez kierownictwo Grupy.

Instrumenty finansowe utrzymywane do terminu zapadalności

Instrumentami finansowymi utrzymwanymi do terminu zapadalności są aktywa finansowe niebędące instrumentami pochodnymi, z ustalonymi lub możliwymi do określenia płatnościami oraz o ustalonym terminie zapadalności, co do których Grupa w początkowym ujęciu powzięła wyraźny zamiar utrzymania danej pozycji do terminu jej zapadalności.

Kredyty i pożyczki

Kredyty i pożyczki są instrumentami finansowymi o z góry określonych lub dających się określić przepływach pieniężnych, których odzyskanie jest głównie uzależnione od ryzyka kredytowego pożyczkobiorcy, które dodatkowo nie są kwotowane na aktywnych rynkach finansowych oraz nie są instrumentami wycenianymi w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat lub instrumentami zakwalifikowanymi do kategorii „dostępne do sprzedaży”.

Aktywa finansowe dostępne do sprzedaży

Instrumenty finansowe dostępne do sprzedaży są to aktywa finansowe niebędące instrumentami pochodnymi, które zostały wyznaczone jako dostępne do sprzedaży lub niebędące:

- a) kredytami i pożyczkami,

- b) instrumentami finansowymi utrzymywanymi do terminu zapadalności,
- c) aktywami finansowymi wycenianymi w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat.

Zobowiązania finansowe nieprzeznaczone do obrotu

Zobowiązania finansowe nieprzeznaczone do obrotu są wyceniane i prezentowane w sprawozdaniu finansowym według zamortyzowanego kosztu.

Ujęcie i wycena instrumentów finansowych

W momencie początkowego ujęcia składnik aktywów finansowych lub zobowiązanie finansowe wycenia się w wartości godziwej, powiększonej w przypadku składnika aktywów lub zobowiązania finansowego nieklasyfikowanych jako wyceniane w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat o koszty transakcji, które mogą być bezpośrednio przypisane do nabycia lub emisji składnika aktywów finansowych lub zobowiązania finansowego.

Po początkowym ujęciu Grupa wycenia aktywa finansowe, w tym instrumenty pochodne będące aktywami, w wartości godziwej, nie dokonując pomniejszania o koszty transakcji, jakie mogą być poniesione przy sprzedaży lub innym sposobie wyzbycia się aktywów, za wyjątkiem: (a) kredytów i należności, które wycenia się według zamortyzowanego kosztu z zastosowaniem metody efektywnej stopy procentowej; (b) instrumentów finansowych utrzymywanych do terminu wymagalności, które wycenia się według zamortyzowanego kosztu z zastosowaniem metody efektywnej stopy procentowej.

Wartość godziwa instrumentów dłużnych znajdujących się w portfelu handlowym Grupy ustalana jest w oparciu o ceny rynkowe. Natomiast wartość godziwa instrumentów pochodnych ustalana jest w oparciu o uznane modele wyceny przy wykorzystaniu powszechnie dostępnych parametrów wyceny. Jedynie w przypadku strukturyzowanych transakcji typu swap Grupa do wyceny przyjmuje uznane modele rynkowe przy wykorzystaniu parametrów wyceny, które nie są powszechnie dostępne, a wynikają z wewnętrznej oceny ryzyka kredytowego danego Klienta.

Standardowe transakcje zakupu i sprzedaży aktywów finansowych wycenianych w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat, utrzymywanych do terminu zapadalności i dostępnych do sprzedaży ujmuje się na dzień rozliczenia transakcji. Kredyty i pożyczki ujmowane są w bilansie w momencie wypłaty gotówki na rzecz kredytobiorcy.

Aktywa finansowe wyłącza się z bilansu, gdy prawa do uzyskania przepływów pieniężnych z ich tytułu wygasły lub zostały przeniesione i Grupa dokonała przeniesienia niemalże całego ryzyka i wszystkich pożytków z tytułu ich własności.

Zobowiązania finansowe wyłącza się z bilansu w momencie, gdy zobowiązanie wygasło, zostało spłacone, umorzone lub przeniesione na inny podmiot.

Kompensowanie instrumentów finansowych

Aktywa i zobowiązania finansowe kompensuje się i wykazuje w bilansie w kwocie netto, jeżeli występuje możliwe do wyegzekwowania na drodze prawnej prawo do skompensowania ujętych kwot oraz zamiar rozliczenia ich w kwocie netto lub jednoczesnej realizacji danego składnika aktywów i uregulowania zobowiązania.

Utrata wartości aktywów finansowych

(a) Aktywa wykazywane według zamortyzowanego kosztu

Przy ustaleniu utraty wartości danego składnika aktywów finansowych Grupa ocenia, czy istnieją obiektywne przesłanki utraty jego wartości. Utrata wartości aktywa finansowego może być rozpoznana, gdy zaistniały obiektywne przesłanki utraty wartości na skutek wydarzenia lub wydarzeń, które nastąpiły po pierwotnym ujęciu danego składnika aktywów, oraz gdy te zdarzenia mogą mieć wpływ na przyszłe przepływy pieniężne dotyczące danego aktywa finansowego. Obiektywnymi przesłankami utraty wartości składnika aktywów mogą być następujące zdarzenia powodujące utratę wartości, o których Grupa posiadała wiedzę przed przystąpieniem do identyfikacji utraty wartości:

- opóźnienie lub brak spłat rat kapitałowych, odsetek lub innych płatności na rzecz Grupy zgodnie z warunkami umowy, przy czym wystąpienie tej przesłanki następuje w przypadku opóźnienia w płatności najstarszej należności, przekraczającego 90 dni;
- przyznanie Klientowi udogodnienia ze względów ekonomicznych lub prawnych, w tym restrukturyzacja zadłużenia poprzez zawarcie aneksu lub innej formy zmiany warunków pierwotnych realizacji umowy (np. wydłużenie okresu kredytowania, zmiana harmonogramów płatności, zmiany wartości zabezpieczeń, zmiany wysokości pobieranej marży odsetkowej), które w innym przypadku nie zostałyby przez Grupę udostępnione lub zawarte;
- umorzenie części kredytu, należnych odsetek, np. w ramach układu lub ugody z Klientem, lub przeniesienie należności do ewidencji pozabilansowej;
- wypowiedzenie umowy przez Grupę i/lub wszczęcie wewnętrznych procedur restrukturyzacji lub windykacji ekspozycji kredytowej;
- bankructwo, postawienie Klienta w stan upadłości lub wszczęcie procedury upadłościowej wobec Klienta;
- niekorzystne zmiany w standingu ekonomiczno-finansowym Klienta, w tym w szczególności wystąpienie sygnałów wczesnego ostrzegania lub obniżenie oceny ratingowej.

Grupa najpierw ocenia, czy występują obiektywne przesłanki utraty wartości poszczególnych istotnych składników aktywów finansowych oraz czy dowody takie występują indywidualnie. Jeżeli Grupa stwierdzi, że dla danego składnika aktywów finansowych ocenianego indywidualnie nie istnieją obiektywne przesłanki utraty wartości (niezależnie od tego, czy składnik ten jest istotny, czy nie), składnik ten włączany jest do grupy aktywów finansowych o podobnych cechach ryzyka kredytowego, która jest następnie zbiorczo oceniana pod kątem utraty wartości. Składniki aktywów finansowych, dla których wykazana została strata z tytułu utraty wartości w oparciu o analizę indywidualną, nie są uwzględniane w zbiorczej ocenie utraty wartości.

Wartość utraty wartości danego składnika aktywów finansowych wycenianych według zamortyzowanego kosztu stanowi różnicę między wartością bilansową danego składnika aktywów a bieżącą wartością szacowanych przyszłych przepływów pieniężnych zdyskontowaną według stopy efektywnej lub nominalnej stopy procentowej (dla aktywów, dla których nie jest wyznaczana efektywna stopa procentowa). W wyniku rozpoznania utraty wartości danego składnika aktywów finansowych jego wartość zostaje zmniejszona, a kwota odpisu obciąża rachunek zysków i strat w linii bezpośrednio korygującej przychody odsetkowe netto.

W procesie szacowania bieżącej wartości przyszłych przepływów pieniężnych dotyczących zabezpieczonego składnika aktywów finansowych Grupa uwzględni wszelkie prawdopodobne przepływy pieniężne, włączając potencjalne wpływy wynikające z przejęcia zabezpieczenia, pomniejszone o koszty jego nabycia i sprzedaży.

Należności i pożyczki własne są spisywane w ciężar odpisów na utratę wartości kredytów po uprzednim uprawdopodobnieniu braku skuteczności dalszych procesów windykacyjnych. Grupa wyłącza należność z bilansu, gdy traci kontrolę nad prawami wynikającymi z tej należności. Utrata kontroli następuje, jeżeli prawa dotyczące umowy wygasają lub Grupa zrzeka się tych praw, tj. dokona sprzedaży lub umorzenia wierzytelności oraz gdy nie oczekuje się żadnych przepływów dla danej należności. W przypadku odzyskania uprzednio spisanej kwoty w okresie sześciu miesięcy od daty spisania należności odpowiednio zmniejszana jest wysokość odpisów z tytułu utraty wartości kredytów w rachunku zysków i strat. Jeśli Grupa odzyskuje należności uprzednio spisane w straty po upływie sześciu miesięcy od tego zdarzenia, odzyskane kwoty uznawane są jako pozostałe przychody operacyjne.

(b) Aktywa wyceniane w wartości godziwej

Grupa przy identyfikacji utraty wartości aktywów finansowych wycenianych według wartości godziwej kieruje się analogicznymi przesłankami do tych stosowanych w przypadku aktywów finansowych wycenianych według zamortyzowanego kosztu, a ponadto identyfikuje zdarzenia, które wskazują na długotrwałą utratę płynności danego aktywów na rynku, lub załamanie się (zanik) rynku, który był polem obrotu danym aktywem finansowym.

Aktywami wycenianymi w wartości godziwej, dla których Grupa mierzy utratę wartości, są dłużne papiery wartościowe klasyfikowane jako dostępne do sprzedaży.

Utrata wartości dłużnego papieru wartościowego klasyfikowanego jako dostępny do sprzedaży, odnoszona jest do rachunku zysków i strat. Jeśli w późniejszym okresie wartość godziwa instrumentu dłużnego klasyfikowanego jako dostępny do sprzedaży wzrośnie, a wzrost ten będzie można bezpośrednio powiązać ze zdarzeniem, które nastąpiło po rozpoznaniu utraty wartości w rachunku zysków i strat, wówczas odpis z tytułu utraty wartości jest odnoszony do rachunku zysków i strat.

Rzeczowe aktywa trwałe oraz wartości niematerialne

Środki trwałe oraz wartości niematerialne wykazywane są według ceny nabycia, pomniejszonej o dotychczasowe umorzenie oraz odpisy z tytułu trwałej utraty wartości.

Wszystkie środki trwałe oraz wartości niematerialne mają określony okres użytkowania, a ich amortyzacja dokonywana jest metodą liniową w ciągu przewidywanego okresu ich używania przy zastosowaniu następujących stawek odpisów amortyzacyjnych:

Inwestycje w obcych środkach trwałych	10%
Komputery	25–60%
Samochody	20–40%
Meble	10–20%
Sprzęt telekomunikacyjny	20%
Licencje, oprogramowanie	10–50%

Przyjęte w Grupie stawki amortyzacyjne ustalono na podstawie przewidywanego okresu używania środków trwałych.

Odpisów amortyzacyjnych dokonuje się, gdy inwestycja jest zakończona, środek trwały jest kompletny i zdalny do użytku.

Amortyzowane środki trwałe są badane pod kątem utraty wartości, zawsze gdy występują zdarzenia lub zmiany okoliczności wskazujące, że wartość bilansowa może być niemożliwa do odzyskania. Wartość bilansowa środka trwałego jest niezwłocznie obniżana do poziomu wartości odzyskiwalnej, jeżeli wartość bilansowa przewyższa szacunkową wartość odzyskiwalną. Wartość odzyskiwalna jest wyższą z dwóch wartości: wartości godziwej środka trwałego, pomniejszonej o koszty jego sprzedaży, i wartości użytkowej.

Zyski i straty z tytułu zbycia środków trwałych ustala się drogą porównania wpływów ze sprzedaży z ich wartością bilansową i ujmuje w rachunku zysków i strat.

Odpis aktualizacyjny z tytułu utraty wartości aktywów innych niż aktywa finansowe

W przypadku aktywów niebędących aktywami finansowymi Grupa dokonuje weryfikacji ich wartości pod kątem możliwości wystąpienia przesłanek do dokonania odpisu aktualizacyjnego. W przypadku aktywów, dla których zidentyfikowano utratę wartości, Grupa dokonuje odpisów aktualizujących wartość aktywa do wartości odzyskiwalnej. Odpisy aktualizacyjne z tytułu utraty wartości są ujmowane w rachunku zysków i strat.

Świadczenia pracownicze

Świadczenia pracownicze w Grupie obejmują wynagrodzenia, jednorazowe i roczne nagrody uznaniowe (bonusy), płatne urlopy oraz składki na ubezpieczenie społeczne.

Nagrody roczne przyznawane są po zakończeniu okresu, za który oceniane są wyniki. Nagrody jednorazowe mogą być przyznane w ciągu roku. Świadczenia pracownicze są ujmowane w rachunku zysków i strat jako koszty w okresie, którego dotyczą.

Płatności w formie akcji

Pracownicy Grupy uczestniczą również w programach świadczeń kapitałowych DB AG oraz programach nagród pieniężnych z odroczonym terminem wypłaty.

Programy płatności w formie akcji i nagród pieniężnych z odroczonym terminem wypłaty

Programy te są traktowane jako programy rozliczane w środkach pieniężnych. Na przyszłe wypłaty tworzona jest rezerwa wykazana w pasywach bilansu w pozycji „Inne zobowiązania” oraz w pozycji „Koszty działania banku – wynagrodzenia” rachunku zysków i strat. Koszty programu określone są przy użyciu modelu wyceny. Wartość godziwa jest początkowo ustalana na dzień przyznania nagrody, a następnie na każdy dzień sprawozdawczy, aż do całkowitego rozliczenia.

Powyższe programy są przeznaczone dla Zarządu oraz wyższej kadry kierowniczej i mają na celu wynagrodzenie lojalności pracownika i jego wkładu w budowanie długoterminowego sukcesu Grupy. Wypłaty z tych programów są zastrzeżone do wyznaczonych w czasie dat wypłaty (vesting date). Nagroda może być w całości lub w części wycofana, jeśli beneficjent wypowie umowę o pracę przed datą wypłaty. Wypłaty nagrody z programu

są kontynuowane w przypadku wypowiedzenia przez pracodawcę umowy o pracę z przyczyny niezawinionej przez pracownika lub przejścia na emeryturę. Warunki uczestnictwa są regulowane w szczegółowych zasadach programów.

Na dzień bilansowy pracownicy Grupy uczestniczyli w programach:

- 1) nagród pieniężnych z odroczonym terminem wypłaty „Restricted Cash Plan”, z którego przyznane nagrody będą wypłacane w roku 2012;
- 2) świadczeń kapitałowych „Restricted Equity Award”. Wypłaty z tego programu przypadają na lata 2012–2014;
- 3) nagród pieniężnych z odroczonym terminem wypłaty „Restricted Incentive Award”. Wypłaty z tego programu przypadają na lata 2012–2014.

Rezerwy

Zgodnie z MSR 37 „Rezerwy, zobowiązania warunkowe i aktywa warunkowe” wartość rezerw na zobowiązania warunkowe z tytułu udzielonych gwarancji dokonywana jest na podstawie szacunku wartości przyszłych strat w wysokości oczekiwanej bieżącej wartości przyszłych strat z tytułu niespłaconych kwot należności powstałych w wyniku realizacji gwarancji.

Ponadto rezerwy są ujmowane w bilansie, jeżeli na Grupie ciąży obowiązek prawny lub zwyczajowy, wynikający ze zdarzeń przeszłych, jak również jeżeli prawdopodobne jest, że wypełnienie tego obowiązku spowoduje konieczność wypływu środków zawierających w sobie korzyści ekonomiczne, a Grupa jest w stanie wiarygodnie oszacować wielkość wypływu środków. Jeżeli skutek jest istotny, kwotę rezerwy wyznacza się za pomocą zdyskontowanych oczekiwanych przepływów pieniężnych według stopy przed opodatkowaniem, która odzwierciedla bieżącą ocenę rynku odnośnie do wartości pieniądza w czasie oraz tam, gdzie to dotyczy, ryzyka związane z danym składnikiem zobowiązań.

Podatek dochodowy

Obciążenia podatkiem dochodowym obejmują podatek bieżący oraz podatek odroczony. Bieżący podatek stanowi zobowiązanie podatkowe poszczególnych podmiotów wchodzących w skład Grupy Kapitałowej, odnoszące się do dochodu do opodatkowania, wyliczone według obowiązującej stawki podatkowej, wraz ze wszystkimi korektami zobowiązania podatkowego, które dotyczy poprzednich lat obrachunkowych.

Zobowiązanie z tytułu odroczonego podatku dochodowego ujmowane jest w pełnej wysokości metodą bilansową z tytułu różnic przejściowych pomiędzy wartością podatkową aktywów i zobowiązań a ich wartością bilansową w sprawozdaniu finansowym. Odroczony podatek dochodowy ustala się przy zastosowaniu stawek (i przepisów) podatkowych obowiązujących prawnie na dzień bilansowy, które zgodnie z oczekiwaniami będą obowiązywać w momencie realizacji odnośnych aktywów z tytułu odroczonego podatku dochodowego lub uregulowania zobowiązania z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

Główne różnice przejściowe powstają z tytułu naliczonych kosztów działania, za które jednostki Grupy są obciążane w kolejnym roku obrotowym.

Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego ujmuje się, jeżeli jest prawdopodobne, że w przyszłości osiągnięty zostanie dochód do opodatkowania, który umożliwi wykorzystanie różnic przejściowych.

Zobowiązanie z tytułu podatku dochodowego wynikające z krajowych przepisów podatkowych ujmuje się jako koszt w okresie, w którym uzyskany został odpowiadający mu zysk. Skutki podatkowe strat podatkowych możliwych do odliczenia w przyszłości ujmuje się jako aktywa, jeżeli jest prawdopodobne, że w przyszłości wystąpi dochód do opodatkowania, który będzie można pomniejszyć o nierozliczone straty podatkowe.

Odroczony podatek dochodowy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji dostępnych do sprzedaży ujmuje się bezpośrednio w kapitale z aktualizacji wyceny, a następnie w miarę realizacji odnosi do rachunku zysków i strat wraz z odroczonymi zyskami lub stratami.

Inne aktywa i inne zobowiązania

Na pozycje innych aktywów składają się głównie rozliczenia międzyokresowe czynne, dotyczące wybranych rodzajów kosztów, opłacanych z góry, których rozliczenie następuje stosownie do upływu czasu i które dotyczą przyszłych okresów sprawozdawczych.

Na inne zobowiązania składają się głównie koszty rozliczane z tytułu rezerw na koszty rzeczowe wynikające ze świadczeń wykonanych na rzecz Grupy przez kontrahentów, które zostaną rozliczone w następnych okresach, oraz rezerwy na zobowiązania wobec pracowników (m.in. nagrody roczne, premie oraz rezerwy na niewykorzystane urlopy).

Leasing

Grupa jest stroną umów leasingowych, na podstawie których przyjmuje do odpłatnego używania lub pobierania pożytków obce środki trwale przez uzgodniony okres.

W przypadku umów, na mocy których Grupa przejmuje zasadniczo całe ryzyko i pożytki wynikające z posiadania aktywów będących przedmiotem umowy (leasing finansowy), przedmiot leasingu (w tym wypadku głównie środki transportu) jest ujmowany w bilansie Grupy, a rozliczenie ponoszonych opłat leasingowych w rachunku zysków i strat Grupy odbywa się według stopy efektywnej.

W przypadku zawartych przez Grupę umów leasingu operacyjnego, gdy zasadniczo całe ryzyko i pożytki z leasingowanych środków pozostają po stronie leasingodawcy (w tym wypadku głównie umowy najmu lub dzierżawy), opłaty leasingowe ujmowane są jako koszty w rachunku zysków i strat metodą liniową przez okres trwania leasingu.

Wszystkie aktualnie zawarte przez Grupę umowy leasingowe klasyfikowane są jako leasing operacyjny. Całość opłat leasingowych dokonywanych w ramach leasingu operacyjnego jest rozliczana w ciężar kosztów metodą liniową w okresie trwania umowy leasingowej.

Działalność maklerska

Grupa prowadzi działalność maklerską, w szczególności w zakresie oferowania papierów wartościowych w obrocie pierwotnym lub pierwszej ofercie publicznej, nabywania lub zbywania papierów wartościowych na cudzy rachunek,

pośrednictwa w nabywaniu lub zbywaniu papierów wartościowych będących w obrocie na zagranicznych rynkach regulowanych oraz obsługi towarzystw funduszy inwestycyjnych, funduszy inwestycyjnych, towarzystw emerytalnych i funduszy emerytalnych.

Działalność powiernicza

Grupa prowadzi działalność powierniczą w zakresie krajowych i zagranicznych papierów wartościowych oraz obsługi funduszy inwestycyjnych i emerytalnych. Aktywa te nie zostały wykazane w niniejszym sprawozdaniu finansowym, ponieważ Grupa nie ma nad nimi kontroli.

Kapitały

Kapitały własne stanowią kapitał akcyjny Banku oraz pozostałe kapitały i fundusze tworzone przez jednostki wchodzące w skład Grupy kapitałowej zgodnie z obowiązującym prawem i statutami.

Kapitał akcyjny

Kapitał akcyjny obejmuje jedynie kapitał Banku, który wykazywany jest w wysokości zgodnej ze Statutem Banku oraz wpisem do rejestru handlowego według wartości nominalnej.

Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej

Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej (nadwyżka ceny emisyjnej nad ceną nominalną) tworzony jest z premii emisyjnej, uzyskanej z emisji akcji pomniejszonej o bezpośrednie poniesione koszty z nią związane.

Kapitał z aktualizacji wyceny

Na kapitał z aktualizacji wyceny odnosi się różnice z wyceny aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży, pomniejszone odpowiednio o odpisy z tytułu odroczonego podatku dochodowego z tym związane. Kapitał z aktualizacji wyceny nie podlega dystrybucji.

Zyski zatrzymane

Zyski zatrzymane obejmują zatrzymane zyski z lat poprzednich (w tym część przeniesiona na fundusz ryzyka ogólnego) i/lub zyski niepodzielone z lat ubiegłych oraz wynik finansowy netto bieżącego okresu.

Fundusz ogólnego ryzyka bankowego tworzony jest zgodnie z przepisami ustawy Prawo bankowe z dnia 29 sierpnia 1997 roku z późniejszymi zmianami z zysku po opodatkowaniu.

Wynik finansowy netto bieżącego okresu stanowi wynik z rachunku zysków i strat roku bieżącego skorygowany obciążeniem z tytułu podatku dochodowego od osób prawnych.

Udzielone i otrzymane zobowiązania pozabilansowe

Udzielone zobowiązania pozabilansowe

W ramach działalności operacyjnej Grupa zawiera transakcje, które w momencie ich zawarcia nie są ujmowane w bilansie jako aktywa lub zobowiązania, lecz powodują powstanie zobowiązań warunkowych.

Zobowiązanie warunkowe jest:

- możliwym obowiązkiem, który powstaje na skutek zdarzeń przeszłych, których istnienie zostanie potwierdzone dopiero w momencie wystąpienia lub niewystąpienia jednego lub większej ilości niepewnych przyszłych zdarzeń, które nie w pełni podlegają kontroli Grupy;
- obecnym obowiązkiem, który powstaje na skutek zdarzeń przeszłych, ale nie jest ujmowany w bilansie, ponieważ nie jest prawdopodobne, aby konieczne było wydatkowanie środków pieniężnych lub innych aktywów w celu wypełnienia obowiązku lub kwoty zobowiązania nie można oszacować w sposób wiarygodny.

Najistotniejsze pozycje udzielonych zobowiązań pozabilansowych stanowią przyznane linie kredytowe oraz udzielone gwarancje.

Zobowiązania udzielone z tytułu przyznanych przez Grupę linii kredytowych w kwocie niewykorzystanej przez Klientów oraz zobowiązania udzielone z tytułu gwarancji wystawionych przez Grupę na rzecz Klientów ujmowane są w zobowiązaniach pozabilansowych w wysokości wynikającej z umów.

Rezerwy na oszacowane ryzyko prezentowane są w bilansie Grupy, w pozycji „Rezerwy”. Ryzyko kredytowe wynikające ze zobowiązań pozabilansowych szacowane jest w oparciu o przepisy zawarte w MSR 37 oraz MSR 39.

Otrzymane zobowiązania pozabilansowe

W ramach działalności operacyjnej Grupa otrzymuje też zabezpieczenia na pokrycie ekspozycji kredytowych. Najczęściej są to otrzymane gwarancje lub poręczenia innych banków lub podmiotów niebankowych. Ujmowane są w otrzymanych zobowiązaniach pozabilansowych w wysokości wynikającej z umów.

Operacje na instrumentach pochodnych

Grupa zawiera operacje na pochodnych instrumentach finansowych – transakcje dotyczące walut (typu spot, forward, swap walutowy, opcje walutowe, CIRS), transakcje na stopę procentową (FRA, IRS, CAP), transakcje pochodne dotyczące papierów wartościowych. Wartość nominalna wynikająca z zawartych kontraktów do czasu rozliczenia jest księgowana pozabilansowo i prezentowana w niniejszym sprawozdaniu.

Papiery wartościowe Klientów w ramach prowadzonej działalności maklerskiej

Instrumenty finansowe Klientów, zapisane na rachunkach papierów wartościowych prowadzonych przez Grupę bądź przechowywanych przez Grupę w formie dokumentu, wykazywane są pozaksięgowo w pozycjach pozabilansowych, w ujęciu wartościowym i ilościowym. Wartość instrumentów Klientów została ustalona na dzień 31 grudnia 2011 roku zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 28 grudnia 2009 roku w sprawie szczególnych zasad rachunkowości domów maklerskich (Dz. U. Nr 226, poz. 1824).

[3] Raport na temat ryzyka

Główne obszary zarządzania ryzykiem w Grupie obejmują: ryzyko kredytowe, ryzyko rynkowe, ryzyko płynności, ryzyko operacyjne.

Za ustalanie i monitorowanie polityki zarządzania ryzykiem odpowiedzialny jest Zarząd Banku.

Na poziomie operacyjnym za zarządzanie poszczególnymi obszarami ryzyka bankowego, ich bieżącą kontrolę oraz wytyczanie bieżącej polityki w określonych przez Zarząd Banku ramach odpowiedzialne są: Komitet Zarządzania Aktywami i Pasywami (ALCo), Komitet Komercyjno-Kredytowy oraz wyspecjalizowane departamenty poszczególnych jednostek w Grupie.

Komitet Zarządzania Aktywami i Pasywami (ALCo) jest organem powoływanym przez Zarząd Banku. Do zadań ALCo w szczególności można zaliczyć: określanie potrzeb kapitałowych i płynnościowych Grupy w kontekście podejmowanego ryzyka (apetytu na ryzyko) i specyfiki działalności biznesowej narażonej na poszczególne rodzaje ryzyka. Do zadań ALCo należy także okresowa weryfikacja adekwatności kapitałowej Grupy, a także weryfikacja przestrzegania ustanowionych przez ALCo limitów ryzyka. Dodatkowo ALCo koordynuje i przestrzega zasad stosowania najwyższych standardów zarządzania aktywami i pasywami, które przyjęła i stosuje Grupa DB AG (ustanawiane przez Group Capital and Risk committee – CAR).

Komitet Komercyjno-Kredytowy jest powoływany przez Zarząd Banku jako stały komitet, w którego posiedzeniach uczestniczą wszyscy Członkowie Zarządu Banku, Dyrektor Departamentu Kredytów oraz Dyrektorzy pionów biznesowych.

Komitet podejmuje działania kształtujące politykę biznesową oraz politykę kredytową Banku, a w szczególności:

- Współuczestniczy w procesie zatwierdzania nowych Klientów, akceptując Klientów wysokiego ryzyka, zgodnie z zasadami Regulaminu Zatwierdzania Klientów DBP.
- Określa politykę cenową produktów.
- Zarządza ryzykiem tzw. dużych koncentracji kredytowych, w tym limitów branżowych, oraz podejmuje decyzje w przypadku ich przekroczeń.
- Podejmuje decyzje w sprawie ekspozycji kredytowych pod obserwacją tzw. „Watch List”, na podstawie danych przedstawianych okresowo przez Dyrektora Departamentu Kredytów.
- Ocenia okresowe raporty dotyczące ryzyka.

Odpowiedzialność za proces zarządzania ryzykiem w Grupie spoczywa na Zarządzie Banku, a ten deleguje część swych funkcji na powołane do tego celu wyspecjalizowane komórki organizacyjne poszczególnych jednostek Grupy, które są odpowiedzialne za:

- Organizację i monitoring funkcjonowania struktury zarządzania ryzykiem, w tym za współudział w formułowaniu strategii zarządzania ryzykiem oraz bieżące jej realizowanie.
- Stworzenie i stosowanie narzędzi i procedur wspomagających proces identyfikacji ryzyka, w tym ryzyka rynkowego, kredytowego, operacyjnego i ryzyka płynności.

- Pomiar ryzyka, bieżący nadzór na ryzykiem oraz raportowanie ekspozycji na ryzyko w ramach Grupy.
- Współudział w ustanawianiu i monitorowaniu przestrzegania miar, wartości ostrzegawczych i limitów ryzyka.

Departament Finansów, Audytu i Compliance wspomagają na bieżąco funkcje zarządzania ryzykiem i kapitałem w Grupie i są od niej niezależne. Rolą Departamentu Finansowego w tym procesie jest wspomaganie procesu identyfikacji i pomiaru ryzyka. Audyt dokonuje przeglądów zgodności procedur i systemu kontroli funkcjonalnej z obowiązującymi wewnętrznymi i zewnętrznymi standardami. Funkcja Compliance doradza w procesie ryzyka braku zgodności oraz kwestii związanych z ryzykiem reputacyjnym.

Ryzyka bankowe są monitorowane i kontrolowane w odniesieniu do dochodowości prowadzonej działalności oraz poziomu kapitału niezbędnego do zapewnienia bezpieczeństwa operacji z punktu widzenia norm ostrożnościowych. Raportowanie w zakresie pozycji ryzyka jest częścią informacji zarządczej Grupy.

Ryzyko kredytowe

Ryzyko kredytowe jest najistotniejszym elementem ryzyka prowadzonej działalności przez Grupę i polega na tym, że kontrahent nie będzie mógł spłacić całości zobowiązania wobec Grupy w terminie.

W procesie zarządzania ryzykiem kredytowym Grupa kieruje się następującymi zasadami:

- Każda ekspozycja kredytowa musi uzyskać akceptację osób lub komitetów, którym nadano odpowiednie kompetencje do podejmowania decyzji kredytowych.
- Podjęcie decyzji o ustanowieniu limitu kredytowego musi być osadzone w ramach przyjętej strategii w stosunku do danego portfela kredytowego, przy uwzględnieniu akceptowalnego stosunku zysku do podejmowanego ryzyka.
- Każdorazowa zmiana warunków finansowania (termin, rodzaj zabezpieczenia, warunki spłaty itp.) zmieniająca profil ryzyka danej ekspozycji wymaga uzyskania decyzji kredytowej.
- Kompetencje do podejmowania decyzji kredytowych są przydzielane z uwzględnieniem kwalifikacji, doświadczenia i odpowiedniego przeszkolenia danego pracownika. Raz nadane kompetencje do podejmowania decyzji kredytowych podlegają okresowej weryfikacji.
- W procesie podejmowania decyzji kredytowych zawsze obowiązuje zasada czterech oczu.
- Odpowiedzialność za wyniki osiągnięte przez Grupę na danej ekspozycji kredytowej pozostaje przy jednostce, która jest właścicielem (sponsorem) biznesowym danego Klienta. Każdorazowo wszelkie wnioski o limity kredytowe muszą być sponsorowane przez odpowiedniego właściciela biznesowego.
- Wszystkie ekspozycje kredytowe rozpatrywane są z punktu widzenia skonsolidowanego zaangażowania Grupy w dany podmiot (grupę podmiotów powiązanych).
- Wewnętrzne limity kredytowe muszą pozostawać w zgodzie z zewnętrznymi normami koncentracji oraz wymogami adekwatności kapitałowej.
- Grupa lokalnie przestrzega zasad akceptacji nowych Klientów stosowanych w Grupie DB na całym świecie.

Podstawową regułą w procesie zarządzania ryzykiem kredytowym jest ocena zdolności kredytowej Klienta ona podstawie weryfikacji jego kondycji finansowej, pozycji rynkowej i jakości zarządzania. Ocena ta stanowi podstawę podejmowania decyzji kredytowych, a także jest wyznacznikiem ustalania kompetencji kredytowych.

Grupa stosuje 26-stopniową skalę oceny wiarygodności kredytowej Klienta, do której na bazie analiz statystycznych przypisane jest prawdopodobieństwo powstania straty (PD). Wskaźniki PD oraz ratingi wykorzystywane są w procesie szacowania odpisów na trwałą utratę wartości, w zgodzie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej.

Ocena zdolności kredytowej Klienta zawsze rozpatrywana jest z perspektywy całości jego zaangażowań kredytowych z uwzględnieniem zaangażowań innych podmiotów, powiązanych z nim kapitałowo, personalnie lub organizacyjnie. Zaangażowaniami kredytowymi mogą być w szczególności linie kredytowe, produkty finansowania handlu, operacje walutowe lub operacje innymi instrumentami pochodnymi.

Grupa regularnie dokonuje przeglądu oceny wiarygodności kredytowej Klientów według przyjętej standardowej procedury oraz identyfikuje przesłanki wskazujące na możliwości wystąpienia trwałej utraty wartości kredytu. Grupa wdrożyła procedury umożliwiające wczesną identyfikację zagrożeń, które mogą wpływać na pogorszenie się jakości portfela kredytowego. Uważamy, iż w stosunku do Klientów, u których pogarsza się ryzyko kredytowe, musi być prowadzona wczesna identyfikacja zagrożeń, co umożliwi w przyszłości efektywne zarządzanie danym zaangażowaniem. Wszędzie tam, gdzie Grupa we wczesnym stadium identyfikuje zagrożenia pogorszenia się ryzyka kredytowego Klienta, następuje procedura stałego i wnikliwego monitoringu ekspozycji kredytowej.

Dodatkowymi sposobami ograniczania ryzyka kredytowego jest przyjmowanie prawnych zabezpieczeń na poczet spłaty przyszłych zobowiązań Klientów wobec Grupy. Ocena jakości zabezpieczenia stanowi nierozłączny element procesu kredytowego.

Grupa sprawuje ścisłą kontrolę nad otwartymi pozycjami pochodnymi netto.

Z uwagi na specyfikę prowadzonej działalności duża część znaczących ekspozycji Grupy na ryzyko kredytowe wynikające z zawartych transakcji na instrumentach pochodnych jest gwarantowana przez podmioty o uznanych ocenach zdolności kredytowej, w tym podmioty z Grupy DB AG. Ponadto faktyczna kwota ekspozycji Grupy na ryzyko kredytowe ogranicza się do bieżącej wartości godziwej instrumentów, których wycena jest dodatnia, co w przypadku ekspozycji w instrumentach pochodnych stanowi jedynie niewielki ułamek wartości nominalnych umowy. Poziomem ekspozycji na tego typu ryzyko kredytowe zarządza się w ramach ogólnych limitów kredytowych dla Klientów.

Tabela poniżej przedstawia wszystkie pozycje w bilansie narażane na ryzyko kredytowe na dzień 31 grudnia 2011 roku oraz 31 grudnia 2010 roku Kwoty nie uwzględniają posiadanych przez Grupę zabezpieczeń.

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	530 138	1 209 910
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	819 511	421 652
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3 783 151	2 377 246
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	467 165	532 095
Inwestycyjne aktywa finansowe	517 090	419 642
Inne aktywa***	73 162	76 146
Zobowiązania warunkowe udzielone:	2 385 402	3 024 850
a) finansowe	1 119 993	1 138 072
b) gwarancyjne	1 265 409	1 886 778
Razem	8 575 619	8 061 541

*** W pozycji „Inne aktywa” zaprezentowano należności od Klientów, KDPW oraz domów maklerskich związane z prowadzoną przez Grupę działalnością maklerską.

Grupa stosuje się do obowiązujących norm ostrożnościowych w zakresie ryzyka kredytowego i koncentracji dużych zaangażowań. W trakcie 2011 roku nie nastąpiło przekroczenie limitu dużych zaangażowań. Na dzień 31 grudnia 2011 roku limit dużych zaangażowań wynosił 160 930 tys. zł (według przepisów 25% funduszy własnych Grupy).

Koncentracja zaangażowań Grupy w poszczególne podmioty oraz branże

Poniżej przedstawiona została lista 10 największych Klientów Grupy według stanu na 31 grudnia 2011 roku.

w tys. PLN	Zaangażowanie bilansowe	Otwarte linie kredytowe, akredytywy	Gwarancje	Ekwiwalent bilansowy	Razem ekspozycja	Kwota koncentracji wobec Klienta	Udział w całkowitym zaangażowaniu
Klient 1	-	72 917	27 451	541	100 909	100 906	4%
Klient 2	-	73 340	26 660	-	100 000	100 000	4%
Klient 3	-	-	-	93 162	93 162	93 162	4%
Klient 4	-	42 594	32 406	-	75 000	75 000	3%
Klient 5	-	25 500	36 182	-	61 682	61 682	3%
Klient 6	30 628	23 677	3 118	-	57 423	57 423	3%
Klient 7	-	53 229	2 989	-	56 218	56 219	2%
Klient 8	37 652	-	-	8 441	46 093	46 094	2%
Klient 9	18 497	3 589	15 243	453	37 782	37 782	2%
Klient 10	26 412	10 392	88	-	36 892	36 804	2%
	113 189	305 238	144 137	102 597	665 161	665 072	

Ponadto na dzień 31 grudnia 2011 roku kwota koncentracji zaangażowań wobec banków wynosiła 857 038 tys. zł.

Portfel kredytów i zobowiązań pozabilansowych udzielonych Klientom na dzień 31 grudnia 2011 roku i 31 grudnia 2010 roku – analiza największych branż.

Branża

w tys. PLN

	31.12.2011 r.		31.12.2010 r.	
	w tys. PLN	udział w %	w tys. PLN	udział w %
Produkcja i sprzedaż artykułów powszechnego użytku	330 267	15,4%	320 524	14,4%
Przemysł budowlano-konstrukcyjny	265 166	12,3%	185 078	8,3%
Usługi	261 303	12,2%	312 045	14,0%
Przemysł motoryzacyjny	261 290	12,2%	330 535	14,8%
Przemysł maszynowy i energetyczny	250 318	11,6%	244 823	11,0%
Przemysł elektrotechniczny	212 758	9,9%	273 301	12,2%
Przemysł chemiczny	162 155	7,5%	166 171	7,4%
Sektor finansowy i ubezpieczenia	109 568	5,1%	88 840	4,0%
Metalurgiczny	80 599	3,8%	53 401	2,4%
Pozostałe ekspozycje kredytowe	75 858	3,5%	64 053	2,9%
Przetwórstwo rolne	67 450	3,1%	79 546	3,6%
Telekomunikacja	54 105	2,5%	98 442	4,4%
Przemysł farmaceutyczny	1 727	0,1%	852	0,0%
Przemysł paliwowy	-	0,0%	15 511	0,7%
Przemysł mineralny	16 572	0,8%	-	0,0%
Razem	2 149 136	100%	2 233 122	100%
Ekspozycja na ryzyko kredytowe z tyt. instrumentów pochodnych	172 315		107 234	

W Grupie nie występuje nadmierna koncentracja branżowa zaangażowań. Na dzień 31 grudnia 2011 roku największa grupa Klientów reprezentowała produkcję i sprzedaż artykułów powszechnego użytku, która wyniosła 15,4% całości ekspozycji Grupy.

Na dzień 31 grudnia 2011 roku łączna kwota zaangażowania wobec banków z tytułu kredytów i zobowiązań pozabilansowych udzielonych wynosiła 707 099 tys. zł, natomiast ekspozycja z tytułu transakcji pochodnych stanowiła kwotę 150 652 tys. zł.

W ramach działalności maklerskiej ryzyko kredytowe wynika przede wszystkim z należności handlowych, w szczególności należności od Klientów.

Grupa w ramach działalności maklerskiej umożliwia swoim Klientom składanie zleceń kupna z odroczonym terminem płatności. Korzystanie z odroczonego terminu płatności wymaga zawarcia stosownej umowy, w której określony jest limit maksymalnych należności z tytułu odroczonej płatności oraz wartość wymaganego pokrycia zleceń kupna. Klient w momencie składania zlecenia zobowiązany jest posiadać środki w wysokości ustalonej zgodnie z umową. Klient jest zobowiązany uzupełnić brakujące środki pieniężne w terminie trzech dni od dnia zawarcia transakcji na GPW w przypadku akcji lub dwóch dni w przypadku obligacji.

Ryzyko rynkowe

Ryzyko rynkowe powstaje w wyniku niepewności co do kształtowania się parametrów rynkowych, takich jak stopy procentowe, kursy walut, korelacji pomiędzy nimi oraz poziomów ich zmienności.

Podstawowym celem zarządzania ryzykiem rynkowym jest kształtowanie struktury aktywów i pasywów bilansowych oraz składników pozabilansowych w celu utrzymania wielkości ryzyka rynkowego określonego w strategii Grupy.

Strategia Grupy określa dopuszczalny poziom ryzyka rynkowego jako niski do średniego. Jedynymi stricte handlowymi pozycjami ryzyka w działalności Grupy jest portfel skarbowych papierów wartościowych oraz w bardziej ograniczonym stopniu otwarta pozycja walutowa.

Pozostałe pozycje ryzyka wynikają z produktów oferowanych Klientom (depozyty, kredyty) lub też instrumentów służących zabezpieczeniu ryzyka. Pozycje wynikające z produktów pochodnych oferowanych Klientom korporacyjnym są, co do zasady, zamykane transakcjami przeciwstawnymi z centralą Grupy DB AG.

Strategia Grupy jest głównym czynnikiem determinującym poziomy obowiązujących limitów rynkowych.

Ze względu na realizowaną strategię produktową Grupa jest narażona na dwa rodzaje ryzyka rynkowego – ryzyko stopy procentowej oraz ryzyko walutowe.

W Grupie funkcjonuje niezależny Departament Zarządzania Ryzykiem Finansowym i Operacyjnym odpowiedzialny za nadzór nad procesem zarządzania ryzykiem rynkowym. Na pomiar ryzyka rynkowego składa się zarówno monitorowanie wartości miar ryzyka rynkowego, jak i analiza stress test, mająca na celu określenie potencjalnych strat Grupy w przypadku wystąpienia ekstremalnych zmian parametrów cenowych.

W Grupie wykorzystywane są następujące miary służące do dziennego szacowania ryzyka rynkowego:

- VaR – oczekiwana zmiana wyniku finansowego pod wpływem zmiany cen rynkowych przy założonym poziomie ufności 99%,
- BPV – przybliża stratę na portfelu przy założeniu równoległego przesunięcia krzywej dochodowości o 1 punkt bazowy,
- wielkość otwartej pozycji walutowej.

Ryzyko rynkowe zarządzane jest w Grupie DB AG w sposób scentralizowany. Pozycje ryzyka rynkowego wynikające z transakcji zawieranych z Klientami zamykane są z podmiotami Grupy DB AG, które są dedykowane do zarządzania określonym rodzajem ryzyka rynkowego. Ryzyko rynkowe – powstałe w Grupie zarówno w wyniku bieżącej działalności Banku, jak i zarządzania płynnością – transferowane są do portfela Transaction Management Group (TMG) – zlokalizowanego w strukturach Global Markets – poprzez rejestrację transakcji wewnętrznych między poszczególnymi departamentami w Banku. Zespół TMG odpowiedzialny za zarządzanie pozycją ryzyka rynkowego w ramach akceptowanych przez Zarząd Banku limitów. W tym celu wykorzystywane są następujące instrumenty finansowe:

- IRS, CIRS,
- lokaty, depozyty,
- fx swap,
- fx spot/forward,
- bony pieniężne NBP.

Ryzyko rynkowe księgi handlowej generowane jest przez działalność zespołu Global Markets Rates. Zespół ten buduje i zarządza pozycją obligacji skarbowych, w ograniczonym stopniu może też utrzymywać otwartą pozycję walutową. Działalność handlowa w obszarze obligacji skarbowych wpisuje się w politykę Grupy oferowania Klientom korporacyjnym szerokiego zakresu produktów finansowych, w tym także możliwość kupowania bezpośrednio na przetargu obligacji skarbowych.

Ekspozycja na ryzyko rynkowe ograniczona jest poprzez system limitów bazujący na:

- limitach VaR,
- limitach BPV,
- limitowaniu otwartej pozycji walutowej.

Wielkość limitu jest proporcjonalna do apetytu na ryzyko oraz budżetu jednostki biznesowej. Poziom apetytu na ryzyko jest przedmiotem akceptacji Zarządu Banku i jest określany w strategii Grupy.

Wielkość VaR oblicza się metodą historyczną z wykorzystaniem poziomu istotności równemu 0,01 na bazie ostatnich 250 dni roboczych, okres prognozy (założony okres utrzymywania stałej wielkości i struktury pozycji pierwotnych) wynosi 1 dzień roboczy.

Na bazie dziennej Grupa przeprowadza weryfikację historyczną oraz rewaluacyjną modelu VaR.

Back testing historyczny polega na porównaniu wartości potencjalnej straty, obliczonej dla kolejnych dni, z dziennymi stratami rynkowymi, zrealizowanymi na pozycjach Grupy objętych modelem wartości zagrożonej, uwzględniającymi rzeczywiste zmiany parametrów cenowych.

Back testing rewaluacyjny polega na porównywaniu wartości potencjalnej straty (VaR), obliczonej na dany dzień roboczy, z hipotetycznymi stratami, zrealizowanymi na pozycji Grupy z końca tego dnia z tytułu rzeczywistych zmian parametrów cenowych, obliczonymi przy założeniu utrzymywania przez 24 godziny stałej struktury pozycji.

Średnie wartości VaR w 2011 i 2010 roku.

2011

	31.12.2011 r.	Średnia	Max	Min	Limit
VaR – pozycja całkowita	141,41	800,51	2 481,72	117,20	4 000,00
VaR – ryzyko stopy procentowej	97,35	697,89	2 393,38	47,51	N/A
VaR – ryzyko walutowe	99,18	279,13	674,22	49,82	N/A

2010

	31.12.2010 r.	Średnia	Max	Min	Limit
VaR – pozycja całkowita	414,36	1 166,94	3 048,62	377,07	3 500,00
VaR – ryzyko stopy procentowej	219,76	1 115,48	3 034,79	94,47	N/A
VaR – ryzyko walutowe	399,38	417,84	889,07	158,54	N/A

W roku 2011 pozycja ryzyka w Grupie generowała nieco niższe wartości VaR niż w roku 2010. Głównym kontrybutorem zmian VaR była, podobnie jak w 2010 roku, aktywnie zarządzana pozycja obligacji skarbowych.

Oprócz analizy VaR na bazie dziennej przeprowadzane są testy warunków skrajnych, symulujące hipotetyczną zmianę bieżącej wyceny poszczególnych portfeli Grupy w sytuacjach kryzysowych. Testy te, zwane też analizami szokowymi, służą do oszacowania potencjalnej straty w przypadku nadzwyczajnej sytuacji na rynku finansowym, która nie jest standardowo opisana za pomocą miar statystycznych.

Przeprowadzanie analizy szokowej stanowi uzupełnienie kalkulacji VaR przez dodanie informacji dotyczącej stopnia ekspozycji Banku na ryzyko w warunkach ekstremalnych zmian warunków rynkowych.

Analizy szokowe przeprowadzane są na całkowitej pozycji Grupy, pozycji powstałej w wyniku transakcji zaliczonych do księgi handlowej oraz na pozycji powstałej w wyniku transakcji zaliczonych do księgi bankowej.

Grupa stosuje trzy rodzaje analiz szokowych:

- 1) polegające na założonych scenariuszach przesunięcia krzywej dochodowości lub kursu walutowego,
- 2) oparte na standardowym przesunięciu krzywej dochodowości określonym w przepisach dotyczących obliczania wymogów kapitałowych oraz
- 3) oparte na zmianach stóp procentowych równych 1. oraz 99. centylowi zaobserwowanych historycznych zmian stóp procentowych.

Ryzyko stopy procentowej

Ryzyko stopy procentowej jest to zagrożenie odchylenia wyniku finansowego Grupy od zamierzonego poziomu w wyniku niekorzystnych zmian rynkowych stóp procentowych. W przypadku ryzyka stopy procentowej zmiana wyniku finansowego może być spowodowana zmianą wartości rynkowej instrumentów finansowych lub zmianą dochodu odsetkowego.

Scentralizowany proces zarządzania ryzykiem rynkowym pozwala na efektywne zarządzania ryzykiem stopy procentowej księgi bankowej. Pozycje ryzyka wynikające z instrumentów księgi bankowej – głównie depozyty i kredyty z Klientami korporacyjnymi – są agregowane za pomocą wewnętrznego systemu cen transferowych i zarządzane na poziomie zespołu TMG Global Finance.

Ryzyko stopy procentowej księgi handlowej generowane i zarządzane jest przez zespół Global Markets Rates. Na pozycje ryzyka stopy procentowej w tym przypadku składa się portfel obligacji skarbowych i instrumentów zabezpieczających ryzyko stopy procentowej (np. IRS).

Poniższe tabele przedstawiają ekspozycję Grupy na ryzyko stopy procentowej według wartości bilansowej aktywów i pasywów, w podziale według wcześniejszego z dwóch terminów: następnego okresu przeszacowania lub terminu zapadalności.

31.12.2011 r. w tys. PLN	do 1 miesiąca	od 1 do 3 miesiący	od 3 do 12 miesiący	od 1 do 3 lat	od 3 do 5 lat	powyżej 5 lat	Pozycje nieodsetkowe	Razem
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	530 138	-	-	-	-	-	-	530 138
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	819 519	-	-	-	-	-	(8)	819 511
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3 524 988	15 145	34 743	170 943	86	37 246	-	3 783 151
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	389 137	54 285	31 066	8 035	547	6	(15 911)	467 165
Inwestycyjne aktywa finansowe	350 998	165 803	-	-	-	-	289	517 090
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	-	4 859	4 859
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	-	2 999	2 999
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	4	4
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	58 241	58 241
Inne aktywa	-	-	-	-	-	-	92 146	92 146
Aktywa razem	5 614 780	235 233	65 809	178 978	633	37 252	142 619	6 275 304
Zobowiązania wobec innych banków	586 026	-	-	-	-	-	-	586 026
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	19 923	17 229	21 551	157 817	-	30 908	-	247 428
Zobowiązania wobec Klientów	4 460 410	29 985	2 818	1 277	823	-	-	4 495 314
Rezerwy	-	-	-	-	-	-	3 165	3 165
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	8 579	8 579
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	40 145	40 145
Inne zobowiązania	-	-	-	-	-	-	139 245	139 245
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	-	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	-	(5 204)	(5 204)
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	-	335 606	335 606
Pasywa razem	5 066 360	47 214	24 369	159 094	823	30 908	946 536	6 275 304
Niedopasowanie bilansowe	548 420	188 019	41 440	19 884	(190)	6 344		

31.12.2010 r.	do 1	od 1 do 3	od 3 do 12	od 1 do 3	od 3 do 5	powyżej	Pozycje	Razem
w tys. PLN	miesiąca	miesiący	miesiący	lat	lat	5 lat	nieodsetkowe	
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	1 209 910	-	-	-	-	-	-	1 209 910
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	409 957	11 717	-	-	-	-	(22)	421 652
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	2 088 167	44 684	20 080	926	223 389	-	-	2 377 246
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	437 947	62 169	22 829	22 898	6	-	(13 754)	532 095
Inwestycyjne aktywa finansowe	419 256	-	-	-	-	-	386	419 642
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	-	5 744	5 744
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	-	1 264	1 264
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	1 285	1 285
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	31 622	31 622
Inne aktywa	-	-	-	-	-	-	94 005	94 005
Aktywa razem	4 565 237	118 570	42 909	23 824	223 395	-	120 530	5 094 465
Zobowiązania wobec innych banków	302 320	-	-	-	-	-	-	302 320
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	97 141	3 707	10 788	1 735	-	-	-	113 371
Zobowiązania wobec Klientów	3 889 919	25 823	11 082	1 681	-	-	-	3 928 505
Rezerwy	-	-	-	-	-	-	2 620	2 620
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	1 400	1 400
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	18 096	18 096
Inne zobowiązania	-	-	-	-	-	-	80 537	80 537
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	-	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	-	(4 307)	(4 307)
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	-	226 923	226 923
Pasywa razem	4 289 380	29 530	21 870	3 416	-	-	750 269	5 094 465
Niedopasowanie bilansowe	298 874	89 040	21 039	20 408	223 395	-	-	-

Ryzyko walutowe

Grupa definiuje ryzyko walutowe jako zagrożenie odchylenia wyniku finansowego od zamierzonego poziomu w wyniku niekorzystnych zmian rynkowych kursów walutowych. W przypadku ryzyka walutowego zmiana wyniku finansowego może znaleźć odzwierciedlenie w wyniku handlowym z pozycji wymiany.

Zgodnie z opracowaną strategią Grupa nie jest znaczącym uczestnikiem międzybankowego rynku walutowego. Wypracowany system limitów rynkowych zezwala na pozostawianie jedynie ograniczonej otwartej pozycji walutowej o charakterze spekulacyjnym. Otwarta pozycja walutowa ma zazwyczaj charakter strukturalny i wynika z potrzeby utrzymywania płynności w walutach obcych.

Poniższe tabele przedstawiają ekspozycję Grupy na ryzyko walutowe głównych walut na dzień 31 grudnia 2011 roku i 31 grudnia 2010 roku.

31.12.2011 r. w tys. PLN	EUR	USD	CHF	GBP	INNE	PLN	Razem
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	-	-	-	-	-	530 138	530 138
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	655 317	73 017	46 669	15 022	15 125	14 361	819 511
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	-	-	-	-	-	3 783 151	3 783 151
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	48 098	10 634	-	133	-	408 300	467 165
Inwestycyjne aktywa finansowe	-	-	-	-	-	517 090	517 090
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	4 859	4 859
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	2 999	2 999
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	4	4
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	58 241	58 241
Inne aktywa	10 099	158	-	2	-	81 887	92 146
Aktywa bilansowe razem	713 514	83 809	46 669	15 157	15 125	5 401 030	6 275 304
Aktywa pozabilansowe razem	984 222	466 588	214 481	28 667	44 432	1 867 251	
Zobowiązania wobec innych banków	82 474	85 513	38 204	104	23	379 708	586 026
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	-	-	-	-	-	247 428	247 428
Zobowiązania wobec Klientów	756 280	71 119	4 168	3 188	11 647	3 648 912	4 495 314
Rezerwy	-	-	-	-	-	3 165	3 165
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	8 579	8 579
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	40 145	40 145
Inne zobowiązania	42 883	1 271	32	11 372	21	83 666	139 245
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	(5 204)	(5 204)
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	335 606	335 606
Pasywa razem	881 637	157 903	42 404	14 664	11 691	5 167 005	6 275 304
Zobowiązania pozabilansowe razem	847 744	388 603	216 953	28 667	45 563	2 075 656	
Pozycja otwarta netto	(31 645)	3 891	1 793	493	2 302	25 620	

31.12.2010 r.	EUR	USD	CHF	GBP	INNE	PLN	Razem
w tys. PLN							
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	-	-	-	-	-	1 209 910	1 209 910
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	179 794	92 144	6 629	10 299	16 434	116 352	421 652
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	-	-	-	-	-	2 377 246	2 377 246
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	81 730	8 288	-	36	-	442 041	532 095
Inwestycyjne aktywa finansowe	-	-	-	-	-	419 642	419 642
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	5 744	5 744
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	1 264	1 264
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	1 285	1 285
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	31 622	31 622
Inne aktywa	4 761	42	-	-	-	89 202	94 005
Aktywa bilansowe razem	266 285	100 474	6 629	10 335	16 434	4 694 308	5 094 465
Aktywa pozabilansowe razem	1 962 549	498 759	1 615	20 969	35 784	2 321 730	
Zobowiązania wobec innych banków	56	3 022	18	74	1 300	297 850	302 320
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	-	-	-	-	-	113 371	113 371
Zobowiązania wobec Klientów	668 212	40 294	5 157	772	13 426	3 200 644	3 928 505
Rezerwy	-	-	-	-	-	2 620	2 620
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	1 400	1 400
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	18 096	18 096
Inne zobowiązania	14 449	1 417	17	8 890	44	55 720	80 537
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	(4 307)	(4 307)
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	226 923	226 923
Pasywa razem	682 717	44 733	5 192	9 736	14 770	4 337 317	5 094 465
Zobowiązania pozabilansowe razem	1 536 999	551 648	1 615	20 969	35 784	2 695 816	
Pozycja otwarta netto	9 118	2 852	1 437	599	1 664	(17 096)	-

Ryzyko płynności

Płynność jest zdefiniowana jako stan, w którym Grupa ma zdolność do wywiązywania się z bieżących i przyszłych zobowiązań płatniczych bez konieczności poniesienia straty w toku normalnej działalności lub innych warunkach, które można przewidzieć.

Zarządzanie płynnością Grupy jest zdeterminowane przez następujące czynniki o charakterze operacyjnym:

- zachowanie zdolności do rozliczeń płatniczych, w tym rozliczenia intra-day,
- uwzględnienie potrzeb płynności przy przygotowaniu średnio- i długoterminowych planów działalności Grupy,
- minimalizacją kosztów utrzymywania płynności,
- stress testy płynności.

Celem zarządzania płynnością Grupy jest aktywne zarządzanie bilansem oraz zobowiązaniami pozabilansowymi w celu zapewnienia nieprzerwanej płynności Banku i spółek zależnych. Zarządzanie płynnością uwarunkowane jest specyfiką działalności oraz bazą Klientowską Grupy. Na płynność Grupy mają wpływ również czynniki będące poza jej kontrolą, takie jak: polityka stóp procentowych, polityka zarządzania płynnością systemu bankowego przez NBP, regulacje krajowe oraz zagraniczne, sytuacja gospodarcza w kraju oraz bieżąca sytuacja na rynku pieniężnym.

Grupa inwestuje środki stanowiące zabezpieczenie płynności w skarbowe papiery wartościowe oraz tygodniowe bony pieniężne NBP, które charakteryzują się wysokim poziomem płynności.

Dopasowanie i kontrolowanie terminów zapadalności i wymagalności instrumentów finansowych jest kluczową kwestią dla kierownictwa Grupy.

Grupa posiada procedury postępowania w sytuacji zagrażającej istotnym wzrostem ryzyka płynności, tzw. plan awaryjny. W przypadku sytuacji kryzysowej na skalę lokalną istotnym elementem planu jest wsparcie płynnościowe ze strony głównego akcjonariusza Grupy.

Istotnym elementem zarządzania płynnością jest utrzymywanie przez Bank portfela skarbowych papierów wartościowych służącego do zabezpieczenia płynności Banku. Na koniec 2011 roku wartość nominalna tego portfela wyniosła 491 mln zł.

W trakcie 2011 roku nie nastąpiły istotne zmiany w procesie zarządzania ryzykiem płynności w Grupie.

W poniższych tabelach przedstawiono urealnioną strukturę zapadalności aktywów oraz strukturę wymagalności zobowiązań Grupy w oparciu o pozostały, na dzień bilansowy, okres do terminu zapadalności.

31.12.2011 r. w tys. PLN	do 1 miesiąca	od 1 do 3 miesiący	od 3 do 12 miesiący	od 1 do 3 lat	od 3 do 5 lat	powyżej 5 lat	Pozycje niewrażliwe	Razem
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	530 138	-	-	-	-	-	-	530 138
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	819 519	-	-	-	-	-	(8)	819 511
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3 553 821	15 120	24 875	158 157	13	31 165	-	3 783 151
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	389 137	54 285	31 066	8 035	547	6	(15 911)	467 165
Inwestycyjne aktywa finansowe	516 801	-	-	-	-	-	289	517 090
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	-	4 859	4 859
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	-	2 999	2 999
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	4	4
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	58 241	58 241
Inne aktywa	73 088	-	-	-	-	-	19 058	92 146
Aktywa razem	5 882 504	69 405	55 941	166 192	560	31 171	69 531	6 275 304
Zobowiązania wobec innych banków	586 026	-	-	-	-	-	-	586 026
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	18 937	16 664	22 110	157 823	-	31 894	-	247 428
Zobowiązania wobec Klientów	4 460 411	29 985	2 818	1 277	823	-	-	4 495 314
Rezerwy	-	-	-	-	-	101	3 064	3 165
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	8 579	8 579
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	40 145	40 145
Inne zobowiązania	30 947	-	4 376	-	-	-	103 922	139 245
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	-	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	-	(5 204)	(5 204)
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	-	335 606	335 606
Pasywa razem	5 096 321	46 649	29 304	159 100	823	31 995	911 112	6 275 304
Luka bilansowa	(786 183)	(22 756)	(26 637)	(7 092)	263	824		

31.12.2010 r. w tys. PLN	do 1 miesiąca	od 1 do 3 miesiący	od 3 do 12 miesiący	od 1 do 3 lat	od 3 do 5 lat	powyżej 5 lat	Pozycje niewrażliwe	Razem
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	1 209 910	-	-	-	-	-	-	1 209 910
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	409 957	11 717	-	-	-	-	(22)	421 652
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	2 318 242	3 832	11 384	14 242	4 635	24 911	-	2 377 246
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	430 404	47 071	31 393	36 767	214	-	(13 754)	532 095
Inwestycyjne aktywa finansowe	419 256	-	-	-	-	-	386	419 642
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	-	5 744	5 744
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	-	1 264	1 264
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	1 285	1 285
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	31 622	31 622
Inne aktywa	76 024	-	-	-	-	-	17 981	94 005
Aktywa razem	4 863 793	62 620	42 777	51 009	4 849	24 911	44 506	5 094 465
Zobowiązania wobec innych banków	302 320	-	-	-	-	-	-	302 320
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	53 713	3 707	10 788	15 418	4 834	24 911	-	113 371
Zobowiązania wobec Klientów	3 889 919	25 823	11 082	1 681	-	-	-	3 928 505
Rezerwy	-	-	-	-	-	91	2 529	2 620
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	1 400	1 400
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	18 096	18 096
Inne zobowiązania	2 981	-	8 856	-	-	-	68 700	80 537
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	-	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	-	(4 307)	(4 307)
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	-	226 923	226 923
Pasywa razem	4 248 933	29 530	30 726	17 099	4 834	25 002	738 341	5 094 465
Luka bilansowa	(614 860)	(33 090)	(12 051)	(33 910)	(15)	91		

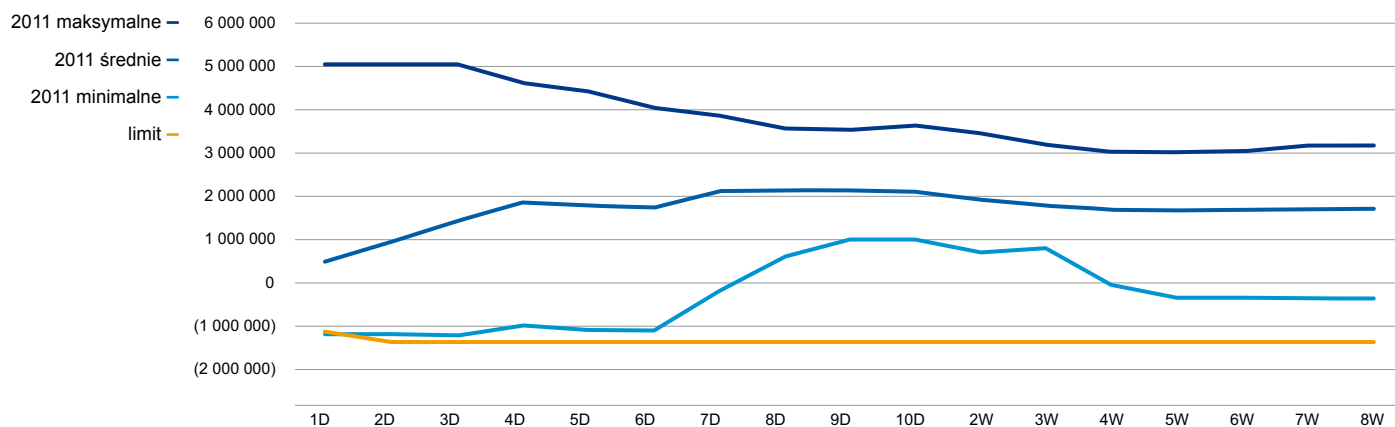
Podstawową miarą ryzyka płynności w Grupie jest luka płynności – analiza Maximum Cash Outflow (MCO). Analiza MCO zawiera wszystkie przepływy finansowe wynikające z zapadających instrumentów finansowych. Analizę MCO sporządza się dla walut, w których Grupa prowadzi operacje: PLN, USD, EUR, oraz łączną dla pozostałych walut. Przepływy pieniężne przelicza się na PLN po kursie średnim ustalonym przez NBP. Analiza MCO sporządzana jest dla następujących przedziałów czasowych: 1D, 2D, 3D, 4D, 5D, 6D, 7D, 8D, 9D, 10D, 2W, 3W, 4W, 5W, 6W, 7W, 8W (gdzie D oznacza dzień, a W oznacza tydzień).

Analiza MCO stanowi miarę limitującą ryzyko płynności w Grupie. Limit MCO w 2011 roku wynosił 250 mln EUR dla przedziału 1D oraz 300 mln EUR dla reszty przedziałów czasowych.

Poniżej przedstawiono wykorzystanie miary w 2011 roku.

MCO – wykorzystanie w 2011 r.

(dane w tys. PLN)



Kolejną ważną miarą płynności w Grupie jest stabilność bazy depozytowej. Odgrywa ona podstawową rolę w zarządzaniu aktywami i pasywami w Grupie, jest także podstawą do wyznaczania regulacyjnych wskaźników płynności. Proces badania stabilności bazy depozytowej ma w Grupie charakter ciągły.

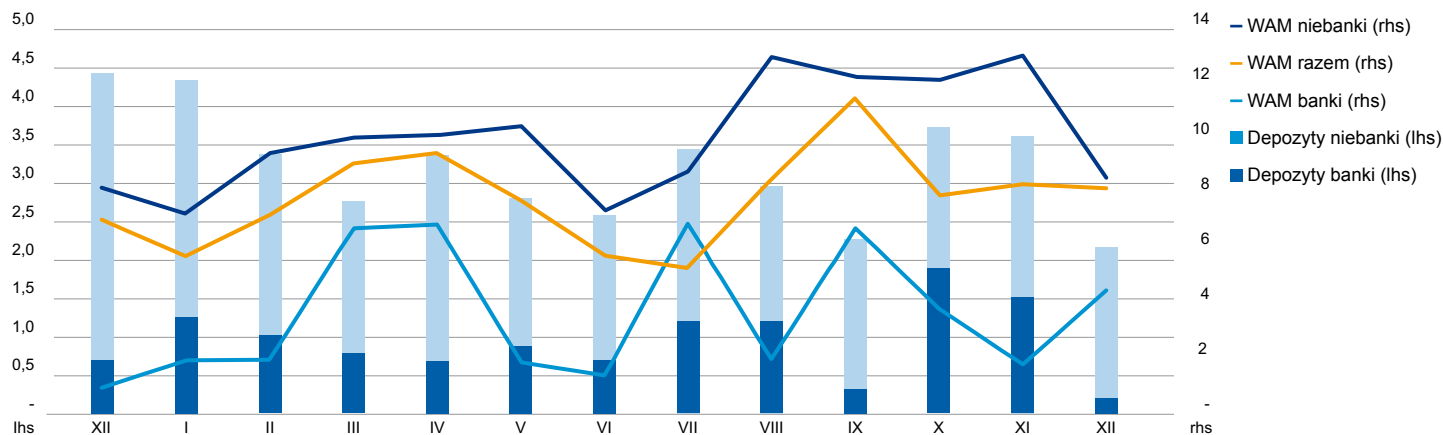
W 2011 roku Grupa nie miała trudności w przestrzeganiu regulacyjnych norm płynnościowych:

- współczynnik płynności krótkoterminowej,
- współczynnik pokrycia aktywów niepłynnych funduszami własnymi,
- współczynnik pokrycia aktywów niepłynnych i aktywów o ograniczonej płynności funduszami własnymi i środkami obcymi stabilnymi.

W ramach przeprowadzanych analiz bazy depozytowej Grupa bada średni ważony termin zapadalności depozytów. Wyniki analizy przedstawiono poniżej.

Średnia ważona zapadalność depozytów kształtowała się na poziomie około 5 dni dla depozytów bankowych i 8 dni dla depozytów korporacyjnych.

Depozyty – średni ważony czas zapadalności (WAM) w 2011 r.



Ważnym dopełnieniem analiz płynności Grupy jest analiza stress test. Na bazie miesięcznej Grupa przeprowadza stress testy płynności. Wynikiem przeprowadzenia analizy szokowej jest wyznaczenie pozycji płynności netto w terminie ośmiu tygodni. Pozycja ta musi być nieujemna.

Ryzyko operacyjne

Ryzyko operacyjne wiąże się nieodrodnie ze wszystkimi typami ryzyka generowanego w ramach działalności operacyjnej Grupy. Jest to ryzyko straty powstałej na skutek niewłaściwych lub zawodnych wewnętrznych czynności i procesów, działań ludzkich, systemów oraz na skutek wpływu wydarzeń zewnętrznych. Szczególnymi niemierzalnymi aspektami tego ryzyka są takie elementy, jak, ryzyko defraudacji przez pracowników lub osoby z zewnątrz, niewłaściwe autoryzacje transakcji, awarie sprzętu i systemów teleinformatycznych, nieadekwatne wykształcenie personelu, a także ryzyko błędów ludzkiego.

Zarządzanie ryzykiem operacyjnym w Grupie jest procesem ciągłym, wspieranym przez specjalistów z centrali Grupy DB, w szczególności przez specjalistów odpowiedzialnych za poszczególne jednostki biznesowe (Divisional Operational Risk Officers).

Organizacja zarządzania ryzykiem operacyjnym w Grupie nastawiona jest na ścisłą współpracę i wsparcie działalności biznesowej. Niemniej jednak, w celu uniknięcia potencjalnego konfliktu interesów i zapewnienia obiektywizmu, funkcja oceny ryzyka operacyjnego w Grupie jest oddzielona od funkcji podejmowania decyzji biznesowych.

Zgodnie z przyjętymi zasadami zarządzania ryzykiem operacyjnym w Grupie każdy pracownik odpowiedzialny jest za identyfikację ryzyka operacyjnego występującego na swoim stanowisku pracy (w obszarze kompetencji) i podejmowanie działań ograniczających to ryzyko. Przez działania ograniczające ryzyko operacyjne rozumie się również informowanie Koordynatora Działu ds. Ryzyka Operacyjnego właściwych jednostek biznesowych w Grupie

o zidentyfikowanych zagrożeniach, w trybie obowiązującym dla zgłaszania zdarzeń i zagrożeń z zakresu ryzyka operacyjnego, a także dokładanie staranności przy wykonywaniu powierzonych zadań oraz przestrzeganie obowiązujących przepisów.

Zarząd Banku informowany jest o zdarzeniach z zakresu ryzyka operacyjnego przez koordynatora ds. ryzyka operacyjnego. Następnie Zarząd Banku przedstawia Radzie Nadzorczej okresową informację dotyczącą przyjętej przez Grupę strategii zarządzania ryzykiem operacyjnym w ramach ogólnej strategii zarządzania ryzykiem oraz przedstawia informację o realizowanych przez Grupę działaniach związanych z ograniczaniem ryzyka operacyjnego.

Strategia zarządzania ryzykiem operacyjnym w Grupie DB w Polsce opiera się na następujących zasadach:

- Wszystkie komórki organizacyjne Grupy są zobowiązane do bieżącej identyfikacji, szacowania oraz podejmowania niezbędnych czynności ograniczających ryzyko operacyjne, nawet w sytuacjach kiedy to ryzyko jest trudne do określenia w danym momencie czasu.
- Ryzyko operacyjne jest zarządzane na najniższych możliwych (z praktycznego punktu widzenia) poziomach struktury organizacyjnej Grupy.
- Odpowiedzialność w procesie zarządzania ryzykiem operacyjnym określona jest na poziomie konkretnego pracownika Grupy.
- Przejrzystość i efektywność struktury zarządzania ryzykiem operacyjnym jest osiągana dzięki jasnemu podziałowi odpowiedzialności, zapewnieniu niezależności podejmowanych decyzji, efektywnemu procesowi informacji i eskalowania zdarzeń monitorowanych przez poszczególne departamenty w Grupie.
- Poszczególne linie biznesowe ponoszą bezpośrednią odpowiedzialność za koszty powstałe wskutek podjęcia czynności ograniczających lub powstałych wskutek zdarzeń z zakresu ryzyka operacyjnego, które miały miejsce w ich obszarze działalności.

Grupa posiada w ramach swojej organizacji jasno zdefiniowaną niezależną strukturę, której zadaniem jest zarządzanie ryzykiem operacyjnym.

Zarządzanie kapitałem

Zarządzanie kapitałem wewnętrznym (ICAAP) jest procesem wbudowanym w system zarządzania Grupą. Proces ten zapewnia, że Zarząd Banku i Rada Nadzorcza:

- właściwie identyfikują i mierzą ryzyko,
- stosują efektywny system zarządzania ryzykiem,
- efektywnie alokują środki finansowe,
- utrzymują odpowiedni kapitał wewnętrzny do prowadzenia działalności.

Kluczowymi uwarunkowaniami w procesie zarządzania kapitałem w Grupie są: apetyt na ryzyko i wynikający z niego profil ryzyka, przewidywana rentowność poszczególnych jednostek biznesowych, zachowanie odpowiedniego poziomu płynności w prowadzonej działalności operacyjnej oraz aktualna i przewidywana sytuacja makroekonomiczna otoczenia, w jakim Grupa prowadzi działalność gospodarczą.

Nierozłącznym procesem zarządzania kapitałem jest identyfikacja i badanie istotności typów ryzyka występujących w działalności Grupy. Ich całościowa analiza przeprowadzana jest raz do roku i obejmuje:

- przegląd rodzajów ryzyka określonych przez regulatora w ramach filaru pierwszego,
- identyfikację innych rodzajów ryzyka niż regulacyjnie określone.

W wyniku corocznej identyfikacji ryzyka Grupa od samego początku obowiązywania standardów Bazylei II oszacowuje dodatkowy kapitał niezbędny do pokrycia typów ryzyka towarzyszących jej działalności. Na koniec 2011 roku dodatkowy kapitał w postaci drugiego filara wynosił 5% całkowitego kapitału na pokrycie różnych typów ryzyka (suma filara pierwszego i drugiego).

Na dzień 31 grudnia 2011 roku współczynnik wypłacalności Grupy wynosił 29%.

Poziom nadzorowanych kapitałów na dzień 31 grudnia 2011 roku, w DB Securities S.A. odpowiadał wymaganiom rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 18 listopada 2009 roku w sprawie zakresu i szczegółowych zasad wyznaczania całkowitego wymogu kapitałowego, w tym wymogów kapitałowych, dla domów maklerskich oraz określenia maksymalnej wysokości kredytów, pożyczek i wyemitowanych dłużnych papierów wartościowych w stosunku do kapitałów (Dz. U. z 2009 roku Nr 204, poz. 1571).

Podstawowym celem Grupy w procesie długofalowego zarządzania kapitałem jest utrzymywanie poziomu kapitału w stosunku do ponoszonego ryzyka na poziomie zapewniającym utrzymywanie współczynnika wypłacalności powyżej wielkości dającej gwarancję bezpieczeństwa zgromadzonych w Grupie środków Klientów. Dodatkowo wartość kapitału nie może być mniejsza niż:

- określony przez organy nadzorcze limit dla prowadzenia działalności powierniczej – ekwiwalent w złotych kwoty 100 mln euro;
- wartość kapitału wewnętrznego oszacowanego na podstawie ICAAP lub innej wyższej wymaganej przez zewnętrzne organy nadzorcze.

[4] Wartość godziwa aktywów i zobowiązań finansowych

W poniższej tabeli przedstawiono wartość księgową i godziwą tych aktywów i zobowiązań finansowych, które nie zostały wykazane w bilansie Grupy według ich wartości godziwej. Do oszacowania wartości godziwej aktywów i zobowiązań wykorzystuje się – tam, gdzie to możliwe – ceny rynkowe lub uznane modele wyceny.

w tys. PLN	31.12.2011 r.		31.12.2010 r.	
	Wartość bilansowa	Wartość godziwa	Wartość bilansowa	Wartość godziwa
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	819 511	819 543	421 652	421 682
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	467 165	474 240	532 095	532 703
Inne aktywa*	73 162	73 162	76 146	76 146
Zobowiązania wobec innych banków	586 026	586 035	302 320	302 320
Zobowiązania wobec Klientów	4 495 314	4 496 763	3 928 505	3 926 933
Inne zobowiązania**	24 893	24 893	562	562

* W pozycji „Inne aktywa” zaprezentowano należności od Klientów, KDPW oraz domów maklerskich związane z prowadzoną przez Grupę działalnością maklerską.

** W pozycji „Inne zobowiązania” zaprezentowano zobowiązania wobec KDPW oraz domów maklerskich związane z prowadzoną przez Grupę działalnością maklerską.

Wartość godziwą lokat o zmiennej stopie procentowej oraz jednodniowych depozytów overnight stanowi ich wartość bilansowa. Szacunkowa wartość godziwa depozytów o stałym oprocentowaniu opiera się na zdyskontowanych przepływach pieniężnych ustalanych na podstawie stóp wyznaczonych w oparciu o krzywą zerokuponową.

Kredyty i pożyczki przedstawiono po pomniejszeniu o odpisy z tytułu utraty wartości. Z uwagi na krótkie okresy przeszacowania lub zapadalności wartość bilansowa kredytów i pożyczek jest uzasadnioną aproksymacją ich wartości godziwej.

Szacowana wartość godziwa lokat o stałym oprocentowaniu, dla których nie istnieją kwotowania rynkowe, opiera się na zdyskontowanych przepływach pieniężnych przy wykorzystaniu stóp procentowych dla obecnie zakładanych lokat o zbliżonym okresie pozostałym do upływu terminu ich zapadalności.

Klasyfikacja instrumentów finansowych wycenianych według wartości godziwej przez rachunek zysków i strat

Wartość godziwa instrumentów dłużnych znajdujących się w portfelu handlowym Grupy ustalana jest w oparciu o ceny rynkowe (kategoria I). Natomiast wartość godziwa instrumentów pochodnych ustalana jest w oparciu o znane modele wyceny przy wykorzystaniu powszechnie dostępnych parametrów wyceny (Kategoria II). W przypadku długoterminowych strukturyzowanych transakcji typu swap Grupa do wyceny przyjmuje uznane modele rynkowe przy wykorzystaniu parametrów wyceny, które nie są powszechnie dostępne ze względu na specyficzny (niepowszechny na rynku) charakter tego typu transakcji (Kategoria III).

31.12.2011 r. w tys. PLN	Kategoria I	Kategoria II	Kategoria III	Razem
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3 534 251	220 857	28 043	3 783 151
Inwestycyjne aktywa finansowe	517 090	-	-	517 090
Suma	4 051 341	220 857	28 043	4 300 241
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	-	219 385	28 043	247 428

31.12.2010 r. w tys. PLN	Kategoria I	Kategoria II	Kategoria III	Razem
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	2 242 771	94 553	39 922	2 377 246
Inwestycyjne aktywa finansowe	419 642	-	-	419 642
Suma	2 662 413	94 553	39 922	2 796 888
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	-	73 449	39 922	113 371

W trakcie roku obrotowego, jak również w poprzednim roku finansowym nie nastąpiły transfery pomiędzy poszczególnymi kategoriami aktywów finansowych.

Kategoria III w tys. PLN	1.01.2011 r.	Łączne zyski/ straty ujęte w rachunku zysków i strat w pozycji – Wynik handlowy	Rozliczenia	31.12.2011 r.
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	39 922	(11 879)	-	28 043
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	39 922	(11 879)	-	28 043

[5] Szacunki księgowe

Grupa przy wycenie bieżącej niektórych składników aktywów i pasywów dokonuje szacunków i założeń, które uwzględniane są w modelach wyceny. Grupa kieruje się przy tym swoją najlepszą wiedzą, doświadczeniem oraz najlepszą praktyką bankową.

Głównymi obszarami stosowania oszacowań i założeń przy wycenie składników bilansu są:

- określenie utraty wartości kredytów i pożyczek,
- ustalenie wartości godziwej instrumentów pochodnych,
- ustalenie wartości godziwej dłużnych papierów wartościowych.

Grupa, realizując wdrożone procesy zarządzania ryzykiem kredytowym, cyklicznie przeprowadza przegląd portfela kredytowego pod kątem utraty jego wartości. Wielkości odpisów w przypadku zaangażowań, dla których zidentyfikowano przesłanki z tytułu trwałej utraty wartości, określane są na bazie szacowanych przyszłych przepływów pieniężnych. Grupa szacuje przepływy na podstawie własnych doświadczeń oraz realnej oceny możliwości kredytobiorcy do dalszej obsługi zadłużenia. Metodyka, na podstawie której Grupa przeprowadza szacunki dotyczące identyfikacji i pomiaru trwałej utraty wartości, jest poddawana regularnym przeglądom.

Wartość godziwa instrumentów pochodnych, dla których nie istnieją aktywne rynki (nie jest dostępna wiarygodna cena rynkowa), określana jest przy użyciu powszechnie uznanych modeli, odpowiednio skalibrowanych w celu uzyskania cen instrumentów jak najbardziej zbliżonych do porównywalnych cen rynkowych. Dodatkowo przy ustalaniu

wartości godziwej instrumentów pochodnych Grupa dokonuje szacunku potencjalnej utraty wartości komponentu kredytowego danej transakcji. Utrata wartości dłużnych instrumentów finansowych dostępnych do sprzedaży rozpoznawana jest, jeżeli przez okres co najmniej trzech miesięcy cena rynkowa danego papieru wartościowego utrzymuje się na poziomie niższym od ceny jego nabycia. Odwrócenie utraty wartości następuje w momencie uznania przez Grupę, iż przesłanki powodujące obniżenie się wartości instrumentu ustąpiły w sposób trwały.

[6] Przychody z tytułu odsetek

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Lokaty, kredyty i pożyczki dla banków	24 436	21 195
Kredyty i pożyczki dla Klientów oraz sektora rządowego i samorządowego	28 063	30 618
Odsetki od dłużnych pap. wartościowych przeznaczonych do obrotu	187 991	117 490
Odsetki od dłużnych pap. wartościowych dostępnych do sprzedaży	23 539	22 957
Odsetki od dłużnych pap. wartościowych utrzymywanych do terminu zapadalności	-	-
Przychody z tytułu odsetek razem:	264 029	192 260

Przychody z tytułu odsetek za rok 2011 oraz rok 2010 zawierają odsetki od kredytów, dla których rozpoznano utratę wartości, w kwocie odpowiednio 414 tys. zł i 404 tys. zł.

[7] Koszty odsetek

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Depozyty Klientów	(101 206)	(58 905)
Depozyty bankowe	(56 968)	(38 083)
Koszty z tytułu odsetek razem	(158 174)	(96 988)

[8] Odpisy z tytułu utraty wartości

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Zwiększenia	(4 813)	(3 407)
aktualizacja wartości kredytów, pożyczek i innych należności	(4 310)	(3 407)
rezerwy na zobowiązania pozabilansowe	(503)	-
Zmniejszenia	1 742	1 005
aktualizacja wartości kredytów, pożyczek i innych należności	1 742	411
rezerwy na zobowiązania pozabilansowe	-	594
Odpisy z tytułu utraty wartości	(3 071)	(2 402)

[9] Wynik z tytułu prowizji

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Przychody z tytułu prowizji	113 747	142 395
doradztwo/ zarządzanie majątkiem osób trzecich	29 735	28 986
od operacji rozliczeniowych krajowych	18 172	44 772
prowizje maklerskie	41 319	47 179
inne prowizje	261	1 765
od operacji rozliczeniowych zagranicznych	8 140	8 487
od zobowiązań gwarancyjnych	8 686	8 567
prowizje od sprzedaży opcji walutowych	4 950	687
od kredytów i pożyczek	2 484	1 952
Koszty z tytułu prowizji	(20 526)	(49 545)
usługi brokerskie	(4 656)	(4 899)
od operacji rozliczeniowych krajowych	(2 976)	(32 518)
koszty KDPW	(2 246)	(1 808)
koszty transakcyjne pozostałych rynków	(1 205)	(2 377)
od operacji rozliczeniowych zagranicznych	(687)	(609)
koszty GPW	(7 048)	(5 583)
inne prowizje	(1 708)	(1 751)
Wynik z tytułu prowizji	93 221	85 836

W 2011 r. Grupa dokonała zmiany prezentacji przychodów z tytułu usług sprzedaży i marketingu instrumentów finansowych, które zostały przeniesione z pozycji głównej rachunku zysków i strat „Pozostałe przychody operacyjne” do pozycji „Przychodów z tytułu prowizji” (pozycja prowizje z tytułu doradztwa/ zarządzania majątkiem osób trzecich) w kwocie 3 265 tys. zł (w 2010 roku – 7 014 tys. zł). Dane porównawcze zostały zaprezentowane w analityczny sposób.

[10] Wynik handlowy

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Wynik z pozycji wymiany	63 837	57 663
Wynik na instrumentach dłużnych	(8 229)	(5 747)
Wynik na instrumentach pochodnych na stopę procentową	(634)	(903)
Wynik na instrumentach kapitałowych	29	(604)
Wynik handlowy	55 003	50 409

[11] Koszty działania Grupy i koszty ogólnego zarządu

w tys. PLN		31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Wynagrodzenia		(44 620)	(47 877)
Eksploatacja systemów informatycznych		(16 576)	(16 847)
Koszty usług obcych		(16 455)	(17 333)
Koszty utrzymania i wynajmu budynków		(7 919)	(8 415)
Podatki i opłaty oraz pozostałe składki		(6 618)	(5 714)
Pozostałe koszty rzeczowe		(9 775)	(12 703)
Ubezpieczenia		(5 271)	(5 542)
Pozostałe świadczenia na rzecz pracowników		(2 568)	(3 401)
Opłaty pocztowe i telekomunikacyjne		(1 406)	(1 433)
Koszty konsultacji i doradztwa		(784)	(1 501)
Składka i wpłaty na BFG		(1 968)	(993)
Koszty działania Grupy i koszty ogólnego zarządu – razem		(113 960)	(121 759)

[12] Podatek dochodowy

w tys. PLN	Nota	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Bieżący podatek		(31 123)	(28 905)
Bieżący rok		(30 955)	(28 053)
Korekty z lat ubiegłych***		(168)	(852)
Podatek odroczony		4 375	5 812
Rezerwa z tytułu podatku dochodowego	[27]	(40 101)	(18 033)
Aktywa z tytułu podatku dochodowego	[21]	55 286	30 530
Zwiększenia/zmniejszenia z tytułu powstania aktywa/rezerwy		(10 810)	(6 685)
Podatek dochodowy razem		(26 748)	(23 093)

***Korekty z lat ubiegłych dotyczą:

kwota 168 tys. zł dotyczy korekty podatku za rok 2010, natomiast kwota 852 tys. zł ujęcia podatkowego dyskonta od papierów wartościowych za lata 2003-2006.

Uzgodnienie rzeczywistego obciążenia podatkowego

w tys. PLN		31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Zysk brutto		135 431	113 927
Podatek dochodowy wg stawki 19%		(25 732)	(21 646)
Koszty niestanowiące kosztów uzyskania przychodu oraz przychody nieopodatkowane oraz niewykorzystany podatek odroczony		(1 016)	(1 447)
Korekty podatku z lat ubiegłych		(168)	(852)
Koszty nie będące kosztami uzyskania przychodów (tj. nieobowiązkowe składki członkowskie, darowizny itp.)		(366)	(382)
Przychody podatkowe nie będące przychodami księgowymi		(72)	-
Inne korekty aktywa/ rezerwy z tytułu podatku odroczonego		(410)	(213)
Podatek dochodowy razem		(26 748)	(23 093)

[13] Zysk na jedną akcjęZysk na jedną akcję za 12 miesięcy

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Podstawowy		
Zysk za okres	108 683	90 834
Średnia ważona liczba akcji zwykłych	230	230
Podstawowy zysk za okres na jedną akcję	473	395
Rozwodniony		
Zysk za okres	108 683	90 834
Średnia ważona liczba akcji zwykłych	230	230
Średnia ważona liczba akcji zwykłych na potrzeby rozwodnionego zysku na akcje	230	230
Podstawowy zysk za okres na jedną akcję	473	395

Podstawowy zysk na akcję wylicza się jako iloraz zysku przypadającego na akcjonariuszy Banku oraz średniej ważonej liczby akcji.

[14] Kasa, operacje z Bankiem Centralnym**(a) Kasa, operacje z Bankiem Centralnym**

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Kasa	8	13
Rachunek bieżący – nostro w NBP	418 121	1 209 897
Lokaty jednodniowe – NBP	112 000	-
Odsetki naliczone (niezapadłe)	9	-
Razem	530 138	1 209 910

(b) Komponenty środków pieniężnych w rachunku z przepływów pieniężnych

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Kasa	8	13
Rachunek bieżący – nostro w NBP	530 121	1 209 897
Rachunki bieżące innych banków	695 781	404 862
Razem	1 225 910	1 614 772

Pozycja „Rachunek bieżący – nostro w NBP” odnosi się do środków utrzymywanych na rachunku w Narodowym Banku Polskim, na którym utrzymywana jest rezerwa obowiązkowa. Stan rezerwy obowiązkowej za okres od 30 grudnia 2011 roku do 1 stycznia 2012 roku wynosił 157 561 tys. zł, a za okres od 31 grudnia 2010 roku do 30 stycznia 2011 roku wynosił 166 740 tys. zł.

W środkach pieniężnych wykazywane są środki pieniężne Klientów związane z prowadzoną działalnością maklerską, które są środkami pieniężnymi o ograniczonej możliwości dysponowania. Według stanu na dzień 31 grudnia 2011 roku środki pieniężne Klientów wynosiły 43 705 tys. zł (31 grudnia 2010 r. – 56 753 tys. zł).

[15] Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom**(a) Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom wg rodzaju**

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Rachunki bieżące	695 781	404 862
Lokaty międzybankowe i kredyty udzielone innym bankom (w tym skupione wierzytelności)	123 656	16 650
Naliczone odsetki	81	163
Odpisy z tytułu utraty wartości	(7)	(23)
– utworzone indywidualnie	-	-
– utworzone grupowo	(7)	(23)
Razem	819 511	421 652

(b) Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom według terminów zapadalności

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Bieżące	695 781	404 862
Terminowe	123 656	16 650
do 1 miesiąca	123 656	5 000
powyżej 1 miesiąca do 3-ch miesięcy	-	11 650
powyżej 3-ch miesięcy do 1 roku	-	-
powyżej 1 roku do 5 lat	-	-
Odsetki naliczone (niezapadłe)	81	163
Odpisy z tytułu utraty wartości	(7)	(23)
Razem	819 511	421 652

(c) Zmiana stanu odpisu aktualizującego z tytułu utraty wartości należności od innych banków

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Saldo na początek okresu	23	12
Zmiany w wartości odpisu:	(16)	11
Utworzenie w okresie	-	11
Rozwiązanie w okresie	(16)	-
Saldo na koniec okresu	7	23

Odpis aktualizujący z tytułu utraty wartości to odpis na zaistniałe, lecz niezareportowane straty (IBNR).

[16] Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat**(a) Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat**

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Bony skarbowe	1 583	-
Bony pieniężne NBP	3 497 730	1 998 940
Obligacje Skarbu Państwa	34 938	267 758
Wycena pochodnych instrumentów finansowych	248 900	110 548
Razem	3 783 151	2 377 246

W grudniu 2011 roku Bank dokonał przewłaszczenia obligacji skarbowych o wartości nominalnej 25 000 tys. zł na rzecz Spółki zależnej jako zabezpieczenie składanych przez nią lokat overnight.

(b) Zmiana stanu aktywów finansowych wycenianych do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Saldo na początek okresu	2 377 246	1 574 772
Zwiększenia	380 495 609	258 864 674
– zakup dłużnych papierów wartościowych*	380 339 294	258 861 921
– zwiększenie wartości papierów wartościowych**	5 622	2 753
– wycena pozabilansowych instrumentów pochodnych	150 693	-
Zmniejszenia	(379 089 704)	(258 062 200)
– sprzedaż dłużnych papierów wartościowych*	(198 460 548)	(138 407 770)
– wykup dłużnych papierów wartościowych*	(180 612 892)	(119 583 620)
– zmniejszenie wartości papierów wartościowych**	(3 924)	(971)
– wycena pozabilansowych instrumentów pochodnych	(12 339)	(69 839)
Saldo na koniec okresu	3 783 151	2 377 246

* wartości nominalne

** obejmują wycenę rynkową, odsetki i dyskonto.

(c) Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat według terminów zapadalności

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
do 1 miesiąca	3 709 651	2 012 926
powyżej 1 miesiąca do 3-ch miesięcy	15 120	10 975
powyżej 3-ch miesięcy do 1 roku	35 345	43 233
powyżej 1 roku do 5 lat	13 976	35 876
powyżej 5 lat	9 060	274 236
Razem	3 783 151	2 377 246

(d) Instrumenty finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat według terminów zapadalności na koniec 2011 roku

Transakcje pochodne-terminowe (spekulacyjne)

w tys. PLN	Wartości nominalne w podziale na terminy zapadalności			
	poniżej 3 miesięcy	powyżej 3 miesięcy do 1 roku	powyżej 1 roku	razem
a) Transakcje stopy procentowej	350 000	861 039	904 913	2 115 952
– IRS	350 000	861 039	522 124	1 733 163
– Pozostałe kontrakty na stopę procentową	-	-	382 789	382 789
b) Transakcje walutowe	3 479 218	2 356 003	5 027 708	10 862 929
– FX spot/forward	1 100 934	745 514	15 466	1 861 915
– FX swap	1 965 758	1 214 299	50 902	3 230 960
– Kupione opcje walutowe	206 263	198 095	2 480 670	2 885 027
– Sprzedane opcje walutowe	206 263	198 095	2 480 670	2 885 027
c) Operacje papierami wartościowymi	2 019	-	-	2 019
Razem	3 831 237	3 217 042	5 932 621	12 980 900

(e) Instrumenty finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat według terminów zapadalności na koniec 2010 roku

Transakcje pochodne-terminowe (spekulacyjne)

w tys. PLN	Wartości nominalne w podziale na terminy zapadalności			
	poniżej 3 miesięcy	powyżej 3 miesięcy do 1 roku	powyżej 1 roku	razem
a) Transakcje stopy procentowej	-	-	1 816 024	1 816 024
– IRS	-	-	1 419 994	1 419 994
– Pozostałe kontrakty na stopę procentową	-	-	396 030	396 030
b) Transakcje walutowe	5 618 907	3 032 605	487 251	9 138 763
– FX spot/forward	947 996	1 656 235	175 763	2 779 994
– FX swap	4 234 229	785 026	62 026	5 081 281
– Kupione opcje walutowe	218 341	295 672	124 731	638 744
– Sprzedane opcje walutowe	218 341	295 672	124 731	638 744
Razem	5 618 907	3 032 605	2 303 275	10 954 787

(f) Dodatnia wartość rynkowa niezapadłych instrumentów finansowych

Transakcje pochodne-terminowe (spekulacyjne)

w tys. PLN	Dodatnia wartość rynkowa 31.12.2011 r.	Dodatnia wartość rynkowa 31.12.2010 r.
	a) Transakcje stopy procentowej	32 319
– IRS	28 652	39 961
– Pozostałe kontrakty na stopę procentową	3 667	4 698
b) Transakcje walutowe	216 581	65 888
– FX spot/forward	23 613	13 059
– FX swap	35 908	13 425
– Kupione opcje walutowe	157 060	39 404
Razem	248 900	110 547

[17] Kredyty i pożyczki udzielone Klientom**(a) Kredyty i pożyczki udzielone Klientom**

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Kredyty w rachunku bieżącym	340 034	415 384
Pozostałe kredyty i pożyczki terminowe (w tym skupione wierzytelności)	143 233	131 754
Odsetki naliczone	65	124
Korekta z tytułu efektywnej stopy procentowej	(9)	(21)
Dyskonto od skupionych wierzytelności	(255)	(1 413)
Odpisy z tytułu utraty wartości	(15 903)	(13 733)
Razem	467 165	532 095

(b) Kredyty i pożyczki udzielone Klientom według terminów zapadalności

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Bieżące	340 034	415 384
Terminowe	143 233	131 754
do 1 miesiąca	49 133	14 997
powyżej 1 miesiąca do 3-ch miesięcy	54 238	47 024
powyżej 3-ch miesięcy do 1 roku	31 286	31 785
powyżej 1 roku do 5 lat	8 576	37 740
powyżej 5 lat	-	208
Odsetki naliczone (niezapadłe)	65	124
Dyskonto	(255)	(1 413)
Korekta z tytułu efektywnej stopy procentowej	(9)	(21)
Odpisy z tytułu utraty wartości	(15 903)	(13 733)
Razem	467 165	532 095

(c) Jakość portfela kredytów i pożyczek udzielonych Klientom

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	483 077	545 849
– zagrożone utratą wartości	19 487	19 487
– niezagrożone utratą wartości	463 590	526 362
Korekta z tytułu efektywnej stopy procentowej	(9)	(21)
Odpis aktualizujący z tytułu utraty wartości	(15 903)	(13 733)
– dotyczący portfela kredytów zagrożonych utratą wartości	(11 698)	(9 384)
– dotyczący portfela kredytów niezagrożonych utratą wartości	(4 205)	(4 349)
Razem	467 165	532 095

(d) Podział portfela kredytów i pożyczek udzielonych Klientom według metody szacunku utraty wartości

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	483 077	545 849
– wyceniane indywidualnie	483 077	545 849
– wyceniane portfelowo	-	-
Korekta z tytułu efektywnej stopy procentowej	(9)	(21)
Odpis aktualizujący z tytułu utraty wartości	(15 903)	(13 733)
– odpis aktualizujący dotyczący kredytów wycenianych indywidualnie	(11 698)	(9 384)
– odpis aktualizujący dotyczący kredytów wycenianych portfelowo	-	-
– odpis na zaistniałe lecz niezareportowane straty (IBNR)	(4 205)	(4 349)
Razem	467 165	532 095

(e) Zmiana stanu odpisu aktualizującego z tytułu utraty wartości należności kredytowych

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Saldo na początek okresu	13 733	11 152
Zmiany w wartości odpisu:	2 170	2 581
Utworzenie w okresie	4 310	3 397
Rozwiązanie w okresie	(1 726)	(411)
Inne zmniejszenia	(414)	(405)
Należności spisane w ciężar rezerw	-	-
Saldo na koniec okresu	15 903	13 733

[18] Inwestycyjne aktywa finansowe

(a) Inwestycyjne aktywa finansowe

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Aktywa finansowe dostępne do sprzedaży	517 090	419 642
– Obligacje Skarbu Państwa	350 998	401 348
– Bony Skarbu Państwa	165 803	17 908
– Akcje	271	368
– Udziały	18	18
Razem	517 090	419 642

Aktywa stanowiące zabezpieczenie na pokrycie funduszu ochrony środków gwarantowanych BFG stanowią dłużne papiery wartościowe w wysokości 26 303 tys. zł na koniec roku 2011 oraz 17 908 tys. zł na koniec roku 2010.

(b) Zmiana stanu inwestycyjnych aktywów finansowych

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Saldo na początek okresu	419 642	543 612
Zwiększenia	320 682	52 386
– zakup dłużnych papierów wartościowych*	320 000	34 700
– zwiększenie wartości papierów wartościowych**	682	17 686
Zmniejszenia	(223 234)	(176 356)
– sprzedaż dłużnych papierów wartościowych*	-	(140 000)
– wykup dłużnych papierów wartościowych*	(221 500)	(32 700)
– zmniejszenie wartości papierów wartościowych**	(1 734)	(3 656)
Saldo na koniec okresu	517 090	419 642

* wartości nominalne

** obejmują wycenę rynkową, odsetki i dyskonto.

(c) Udziały w jednostkach – Lambourn Sp. z o.o.

Na udziały w jednostkach składają się udziały w spółce specjalnego przeznaczenia Lambourn Sp. z o.o., która jest kontrolowana i konsolidowana przez Deutsche Bank AG zgodnie z kryterium znaczących ryzyk i pożytków (SKI 12). Udziały zostały objęte w trakcie 2009 roku w 100% przez Deutsche Bank Polska S.A. i w całości opłacone w gotówce. Z dniem 01 stycznia 2012 roku Spółka została postawiona w stan likwidacji. Bank wycenia powyższe udziały

według kosztu nabycia. Podstawowym przedmiotem działalności spółki do dnia postawienia w stan likwidacji była sprzedaż hurtowa paliw i produktów pochodnych.

Podstawowe dane dotyczące tej Spółki przedstawiono w tabeli poniżej.

nazwa jednostki – Lambourn Polska Sp. z o.o.

w tys. PLN

	na koniec 2011 r. (dane nie- zaudytowane)	na koniec 2010 r. (dane zaudytowane)
Aktywa jednostki	1 997	1 010 647
Zobowiązania jednostki	10	1 009 123
Kapitał własny jednostki	1 987	1 524
Zysk netto	463	1 524
Przychody ze sprzedaży	5 220	19 706

[19] Rzeczowe aktywa trwałe

(a) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość brutto) w 2011 roku

w tys. PLN	wartość brutto 1.01.2011 r.	zwiększenia zakupy	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość brutto 31.12.2011 r.
Środki transportu	5 371	-	(480)	-	4 891
Pozostałe środki trwałe	16 256	1 576	(56)	(1 019)	16 757
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	16 348	31	-	-	16 379
Wartość brutto razem	37 975	1 607	(536)	(1 019)	38 027

(b) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość brutto) w 2010 roku

w tys. PLN	wartość brutto 1.01.2010 r.	zwiększenia zakupy	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość brutto 31.12.2010 r.
Środki transportu	5 145	453	(228)	-	5 371
Pozostałe środki trwałe	16 354	890	(299)	(689)	16 256
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	16 329	19	-	-	16 348
Wartość brutto razem	37 828	1 362	(527)	(689)	37 975

(c) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość umorzenia) w 2011 roku

w tys. PLN	wartość umorzenia 1.01.2011 r.	amortyzacja	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość umorzenia 31.12.2011 r.
Środki transportu	2 722	954	(459)	-	3 217
Pozostałe środki trwałe	14 205	1 101	(56)	(1 019)	14 231
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	15 304	416	-	-	15 720
Wartość umorzenia razem	32 231	2 471	(515)	(1 019)	33 168

(d) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość umorzenia) w 2010 roku

w tys. PLN	wartość umorzenia 1.01.2010 r.	amortyzacja	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość umorzenia 31.12.2010 r.
Środki transportu	1 967	977	(222)	-	2 722
Pozostałe środki trwałe	13 952	1 228	(306)	(669)	14 205
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	14 727	577	-	-	15 304
Wartość umorzenia razem	30 646	2 782	(528)	(669)	32 231

(e) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość netto) w 2011 roku

w tys. PLN	razem netto 1.01.2011 r.	zwiększenia (zmniejszenia)	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	razem netto 31.12.2011 r.
Środki transportu	2 649	(954)	(21)	-	1 674
Pozostałe środki trwałe	2 051	475	-	-	2 526
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	1 044	(385)	-	-	659
Wartość środków trwałych netto	5 744	(864)	(21)	-	4 859

Pozostałe środki trwałe obejmują zespoły komputerowe, urządzenia teleinformatyczne oraz wyposażenie techniczne biur.

(f) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość netto) w 2010 roku

w tys. PLN	razem netto 1.01.2010 r.	zwiększenia (zmniejszenia)	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	razem netto 31.12.2010 r.
Środki transportu	3 178	(524)	(6)	-	2 649
Pozostałe środki trwałe	2 402	(338)	7	(20)	2 051
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	1 602	(558)	-	-	1 044
Wartość środków trwałych netto	7 182	(1 420)	1	(20)	5 744

[20] Wartości niematerialne

(a) Wartości niematerialne (brutto) w 2011 roku

w tys. PLN	wartość brutto 1.01.2011 r.	zwiększenia zakupy	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość brutto 31.12.2011 r.
Koszty organizacji	115	-	-	-	115
Licencje	10 767	2 557	-	(21)	13 303
Programy komputerowe	6 075	-	-	-	6 075
Wartość brutto razem	16 957	2 557	-	(21)	19 493

(b) Wartości niematerialne (brutto) w 2010 roku

w tys. PLN	wartość brutto 1.01.2010 r.	zwiększenia zakupy	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość brutto 31.12.2010 r.
Koszty organizacji	115	-	-	-	115
Licencje	10 205	562	-	-	10 767
Programy komputerowe	6 075	-	-	-	6 075
Wartość brutto razem	16 395	562	-	-	16 957

(c) Wartości niematerialne (wartość umorzenia) w 2011 roku

w tys. PLN	wartość umorzenia 1.01.2011 r.	amortyzacja	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość umorzenia 31.12.2011 r.
Koszty organizacji	115	-	-	-	115
Licencje	9 503	821	-	(20)	10 304
Programy komputerowe	6 075	-	-	-	6 075
Wartość umorzenia razem	15 693	821	-	(20)	16 494

(d) Wartości niematerialne (wartość umorzenia) w 2010 roku

w tys. PLN	wartość umorzenia 1.01.2010 r.	amortyzacja	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość umorzenia 31.12.2010 r.
Koszty organizacji	115	-	-	-	115
Licencje	8 304	1 199	-	-	9 503
Programy komputerowe	6 075	-	-	-	6 075
Wartość umorzenia razem	14 494	1 199	-	-	15 693

(e) Wartości niematerialne (wartość netto) w 2011 roku

w tys. PLN	razem netto 1.01.2011 r.	zwiększenia (zmniejszenia)	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	razem netto 31.12.2011 r.
Koszty organizacji	-	-	-	-	-
Licencje	1 264	1 736	-	(1)	2 999
Programy komputerowe	-	-	-	-	-
Wartości niematerialne (netto)	1 264	1 736	-	(1)	2 999

(f) Wartości niematerialne (wartość netto) w 2010 roku

w tys. PLN	razem netto 1.01.2010 r.	zwiększenia (zmniejszenia)	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	razem netto 31.12.2010 r.
Koszty organizacji	-	-	-	-	-
Licencje	1 901	(637)	-	-	1 264
Programy komputerowe	-	-	-	-	-
Wartości niematerialne (netto)	1 901	(637)	-	-	1 264

[21] Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego**(a) Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego**

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (odnoszone na rach. zysków i strat)	56 973	30 530
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego – wycena pap. wart. dost. do sprzed. (odnoszone na kapitały)	1 268	1 092
Saldo na koniec okresu	58 241	31 622

(b) Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego – ujemne różnice przejściowe między wartością podatkową i bilansową aktywów i zobowiązań wg stanu na dzień 31 grudnia 2011 roku**Ujemne różnice przejściowe**

w tys. PLN	podstawa na 31.12.2011 r.	stawka	na dzień 31.12.2011 r.
Odsetki naliczone – zobowiązania wobec Klientów	1 760	19%	334
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – opcje walutowe	157 060	19%	29 841
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – CIRS/IRS	35 291	19%	6 705
Koszty premii od opcji walutowych	8 620	19%	1 638
Rezerwy na koszty	85 140	19%	16 177
Koszty zapłacone z góry	1 090	19%	207
Rezerwy na kredyty oraz pozostałe należności	10 664	19%	2 026
Ujemna wycena portfela dłużnych papierów wartościowych	234	19%	44
Razem ujemne różnice przejściowe – odnoszone na rach. zysków i strat	299 859		56 973
Ujemna wycena dłużnych papierów wartościowych – portfel dostępny do sprzedaży (odnoszone na kapitały)	6 673	19%	1 268
Razem ujemne różnice przejściowe – odnoszone na kapitały	6 673		1 268

(c) Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego – ujemne różnice przejściowe między wartością podatkową i bilansową aktywów i zobowiązań wg stanu na dzień 31 grudnia 2010 roku**Ujemne różnice przejściowe**

w tys. PLN	podstawa na 31.12.2010 r.	stawka	na dzień 31.12.2010 r.
Odsetki naliczone – zobowiązania wobec Klientów	727	19%	138
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – opcje walutowe	39 404	19%	7 487
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – CIRS/IRS	45 451	19%	8 636
Koszty premii od opcji walutowych	364	19%	69
Rezerwy na koszty	64 306	19%	12 218
Koszty zapłacone z góry	136	19%	26
Rezerwy na kredyty oraz pozostałe należności	9 443	19%	1 794
Ujemna wycena portfela dłużnych papierów wartościowych	853	19%	162
Razem ujemne różnice przejściowe – odnoszone na rach. zysków i strat	160 684		30 530
Ujemna wycena dłużnych papierów wartościowych – portfel dostępny do sprzedaży (odnoszone na kapitały)	5 747	19%	1 092

[22] Inne aktywa

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Rozliczenia międzybankowe	376	831
Należności od Klientów z tytułu zawartych transakcji	25 783	9 037
Należności od Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych	46 911	20 641
Należności od domów maklerskich	-	45 218
Dłużnicy różni	979	310
Pozostałe	462	988
Przychody do otrzymania	15 550	15 741
Rozliczenia międzyokresowe	2 085	1 239
Razem	92 146	94 005

W roku 2011 Grupa wprowadziła następujące zmiany w zakresie prezentacji pozycji „Inne aktywa”:

- 1) z pozycji dłużnicy różni wyodrębniono pozycję przychody do otrzymania w kwocie 15 550 tys. zł (w 2010 roku – 15 741 tys. zł),
- 2) zaprzestano rozpoznawania rozliczeń z tytułu VAT od importu usług (prezentacja netto z pozycją rezerw na pozostałe koszty do zapłacenia w innych zobowiązaniach) wykazywanego w pozycji rozliczenia międzyokresowe w kwocie 9 171 tys. zł (w 2010 roku – 5 089 tys. zł). Powyższe zmiany wprowadzono w danych porównywalnych. Zmiana prezentacji spowodowała zmniejszenie sumy bilansowej Grupy o kwotę 9 171 tys. zł wg stanu na dzień 31 grudnia 2011 roku i o kwotę 5 089 tys. zł wg stanu na 31 grudnia 2010 roku.

Należności od KDPW stanowią wpłaty wniesione przez Grupę do Funduszu Gwarantowania Rozliczeń Transakcji: Giełdowych, Terminowych i New Connect, oraz depozyty zabezpieczające w ramach prowadzonej działalności maklerskiej. Grupa jest zobowiązana do wnoszenia wpłat do Funduszy Gwarantowania Rozliczeń Transakcji na rynku giełdowym, terminowym oraz New Connect. Są to wpłaty wniesione w celu zabezpieczenia transakcji rynkowych, a ich wysokość zależy od obrotu na rynkach regulowanych. Wpłaty te podlegają codziennej aktualizacji, natomiast przychody i koszty są naliczane w okresach miesięcznych i w sprawozdaniu prezentowane odpowiednio, jako przychody z tytułu odsetek lub koszty z tytułu prowizji (koszty KDPW, inne prowizje).

[23] Zobowiązania wobec innych banków**(a) Zobowiązania wobec innych banków**

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Rachunki bieżące	451 379	302 320
Depozyty międzybankowe	134 584	-
Naliczone odsetki	63	-
Razem	586 026	302 320

(b) Zobowiązania wobec innych banków według terminów wymagalności

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Bieżące	451 379	302 320
Terminowe	134 584	-
do 1 miesiąca	134 584	-
Odsetki naliczone (niezapadłe)	63	-
Razem	586 026	302 320

[24] Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat**(a) Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat**

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – FX FORWARD i FX SWAP	55 077	28 516
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – opcje walutowe	157 060	39 404
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – CIRS/IRS	35 291	45 451
Razem	247 428	113 371

(b) Ujemna wartość niezapadłych instrumentów finansowych**Transakcje pochodne-terminowe (spekulacyjne)**

w tys. PLN	Ujemna wartość rynkowa 31.12.2011 r.	Ujemna wartość rynkowa 31.12.2010 r.
a) Transakcje stopy procentowej	35 291	45 451
– IRS	31 624	40 838
– Pozostałe kontrakty na stopę procentową	3 667	4 613
b) Transakcje walutowe	212 137	67 920
– FX spot/forward	21 735	10 175
– FX swap	33 342	18 341
– Sprzedane opcje walutowe	157 060	39 404
Razem	247 428	113 371

Nominały instrumentów finansowych zaprezentowano w nocie 16 d.

[25] Zobowiązania wobec Klientów**(a) Zobowiązania wobec Klientów**

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Rachunki bieżące	3 262 704	3 142 414
Depozyty	1 230 913	785 364
Naliczone odsetki	1 697	727
Razem	4 495 314	3 928 505

(b) Zobowiązania wobec Klientów według terminów wymagalności

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Bieżące	3 262 704	3 142 414
Terminowe	1 230 913	785 364
do 1 miesiąca	1 196 351	746 995
powyżej 1 miesiąca do 3-ch miesięcy	29 807	25 757
powyżej 3-ch miesięcy do 1 roku	2 782	11 013
powyżej 1 roku do 5 lat	1 973	1 600
Odsetki naliczone (niezapadłe)	1 697	727
Razem	4 495 314	3 928 505

[26] Rezerwy

Rezerwy

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Sprawy sądowe	9	96
Pozostałe rezerwy	1 756	1 637
Rezerwy na zobowiązania pozabilansowe	1 299	796
Rezerwy na świadczenia emerytalne	101	91
Razem	3 165	2 620

Grupa tworzy rezerwy wynikające z istniejącego obowiązku, na prawne lub zwyczajowo oczekiwane, pewne lub w dużym stopniu prawdopodobne zobowiązania, których kwotę można w sposób wiarygodny oszacować. Zobowiązania te wynikają z przeszłych zdarzeń i prawdopodobny jest wypływ środków w celu ich zaspokojenia.

W pozycji „pozostałe rezerwy” zostały ujęte rezerwy związane z prowadzoną przez Grupę działalnością operacyjną oraz rezerwy na sprawy pracownicze.

[27] Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

(a) Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (odnoszona na rach. zysków i strat)	40 101	18 033
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (odnoszona na kapitały)	44	63
Razem	40 145	18 096

(b) Rezerwa z tytułu podatku odroczonego – dodatnie różnice przejściowe między wartością podatkową i bilansową aktywów i zobowiązań wg stanu na dzień 31 grudnia 2011 roku

Dodatknie różnice przejściowe

w tys. PLN	podstawa na 31.12.2011 r.	stawka	na dzień 31.12.2011 r.
Odsetki naliczone – lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	36	19%	7
Odsetki naliczone – kredyty i pożyczki udzielone Klientom	133	19%	25
Odsetki naliczone od skupionych należności	-	19%	-
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – opcje walutowe	157 060	19%	29 841
Wycena rynkowa papierów – dodatnia wycena portfela forward	-	19%	-
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – CIRS/IRS	32 320	19%	6 141
Przychody od opcji walutowych	2 067	19%	393
Przychody do otrzymania od papierów	8 064	19%	1 532
Prowizje oraz pozostałe przychody do otrzymania	11 101	19%	2 109
Korekta z tytułu dyskonta od papierów wartościowych	-	19%	-
Przychody pobrane z góry	277	19%	53
Razem dodatnie różnice przejściowe odnoszone na rach. zysków i strat	211 058		40 101
Aktualizacja wyceny papierów dostępnych do sprzedaży	234	19%	44
Razem dodatnie różnice przejściowe odnoszone na kapitały	234		44

(c) Rezerwa z tytułu podatku odroczonego – dodatnie różnice przejściowe między wartością podatkową i bilansową aktywów i zobowiązań wg stanu na dzień 31 grudnia 2010 roku

Dodatknie różnice przejściowe

w tys. PLN	podstawa na 31.12.2010 r.	stawka	na dzień 31.12.2010 r.
Odsetki naliczone – lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	163	19%	31
Odsetki naliczone – kredyty i pożyczki udzielone Klientom	124	19%	24
Odsetki naliczone od skupionych należności	295	19%	56
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – opcje walutowe	39 404	19%	7 487
Wycena rynkowa papierów – dodatnia wycena portfela forward	86	19%	16
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – CIRS/IRS	44 574	19%	8 469
Przychody od opcji walutowych	-	19%	-
Przychody do otrzymania od papierów	7 113	19%	1 352
Prowizje oraz pozostałe przychody do otrzymania	2 835	19%	539
Korekta z tytułu dyskonta od papierów wartościowych	-	19%	-
Przychody pobrane z góry	316	19%	60
Razem dodatnie różnice przejściowe odnoszone na rach. zysków i strat	94 910		18 033
Aktualizacja wyceny papierów dostępnych do sprzedaży	331	19%	63
Razem dodatnie różnice przejściowe odnoszone na kapitały	331		63

[28] Inne zobowiązania

Inne zobowiązania

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Rezerwa na koszty audytu	499	422
Rezerwa na urlopy	1 164	1 376
Rezerwa na bonusy i premie	10 945	14 136
Rezerwa na koszty usług informatycznych i telekomunikacyjnych	37 915	21 171
Rezerwa na czynsz	645	935
Rezerwa na pozostałe koszty do zapłacenia	18 227	20 733
Inne zobowiązania – rozrachunki międzybankowe	34 571	18 644
Inne zobowiązania – przychody pobrane z góry	2 313	1 027
Zobowiązania wobec biur maklerskich	24 893	562
Inne zobowiązania – wierzyciele różni	8 073	1 531
Razem	139 245	80 537

W 2011 roku zaprzestano rozpoznawania rozliczeń z tytułu VAT od importu usług (prezentacja netto z rozliczeniami międzyokresowymi w innych aktywach) wykazywanego w pozycji rezerwy na pozostałe koszty do zapłacenia w kwocie 9 171 tys. zł (w 2010 roku – 5 089 tys. zł). Powyższą zmianę wprowadzono w danych porównywalnych. Zmiana prezentacji spowodowała zmniejszenie sumy bilansowej Grupy o kwotę 9 171 tys. zł wg stanu na dzień 31 grudnia 2011 roku i o kwotę 5 089 tys. zł wg stanu na 31 grudnia 2010 roku. W 2011 roku Grupa dokonała zmiany prezentacji rezerw na koszty działania, które zostały przeniesione z pozycji rezerwy na bonusy i premie do pozycji rezerw na pozostałe koszty do zapłacenia w kwocie 3 757 tys. zł (w 2010 roku – 3 845 tys. zł).

[29] Kapitał akcyjny

Zmiany w wysokości kapitału akcyjnego od dnia założenia Deutsche Bank Polska S.A.

Data	Seria emisji	Treść operacji	Zmiana w wysokości kapitału akcyjnego w tys. PLN	Saldo kapitału akcyjnego po zmianie w tys. PLN
21.07.1995	A	założenie Banku	20 000	20 000
20.11.1995	B	podwyższenie kapitału	10 000	30 000
21.08.1996	C	podwyższenie kapitału	40 000	70 000
07.07.1998	D	podwyższenie kapitału	80 000	150 000
16.10.1998	E	podwyższenie kapitału	80 000	230 000

Jedynym akcjonariuszem Deutsche Bank Polska S.A. jest Deutsche Bank AG.

W wyniku dotychczasowych emisji, DB AG posiada wszystkie, tj. 230 akcji zwykłych Banku, o wartości nominalnej 1 milion zł każda.

Deutsche Bank AG posiada 100% głosów na Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy.

W roku 2011 nie miała miejsca żadna nowa emisja akcji. Wszystkie akcje zostały opłacone w gotówce.

[30] Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej

Poniższe zestawienie obrazuje zmiany w wysokości kapitału ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej w czasie kolejnych lat istnienia Banku:

Data	Seria emisji	Treść operacji	Zmiana w wysokości kapitału zapasowego w tys. PLN	Saldo kapitału zapasowego po zmianie w tys. PLN
21.07.1995	A	Pierwsza emisja akcji	5 000	5 000
20.11.1995	B	Druga emisja akcji	10 000	15 000
21.08.1996	C	Trzecia emisja akcji	25 000	40 000
07.07.1998	D	Czwarta emisja akcji	80 000	120 000
16.10.1998	E	Piąta emisja akcji	75 000	195 000

[31] Kapitał z aktualizacji wyceny

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Kapitał z aktualizacji wyceny z tyt. wyceny aktywów finansowych	(6 438)	(5 416)
Pozostałe kapitały z tyt. aktualizacji wyceny	11	80
Kapitał z aktualizacji wyceny z tyt. odroczonego podatku dochodowego	1 223	1 029
Razem	(5 204)	(4 307)

[32] Zyski zatrzymane

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Zakumulowany wynik z lat poprzednich	223 923	133 089
Fundusz ogólnego ryzyka	3 000	3 000
Wynik roku bieżącego	108 683	90 834
Razem	335 606	226 923

Zgodnie z uchwałą Walnego Zgromadzenia zysk netto Deutsche Bank Polska S.A. za rok 2010 wysokości 81 738 tys. zł – został zatrzymany w formie funduszu dywidendowego.

Na dzień 31 grudnia 2011 roku Grupa nie posiadała zobowiązań z tytułu zadeklarowanych i niewypłaconych dywidend.

[33] Leasing finansowy i operacyjny

Podmioty Grupy nie są leasingobiorcami zaangażowanymi w umowy leasingu finansowego. Podmioty Grupy leasingują powierzchnię biurową, zgodnie z umowami leasingu operacyjnego. Standardowo umowy zawarte są na 8 do 11 lat. Płatności leasingowe są indeksowane w trybie rocznym według indeksu EICP. Całkowite zobowiązania z tytułu nieodwołalnego leasingu operacyjnego prezentuje poniższa tabela.

Zobowiązania z tytułu leasingu operacyjnego pomniejszone o sublease

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
poniżej 1 roku	4 672	4 081
między 1 a 5 lat	22 567	22 155
powyżej 5 lat	-	161
Razem	27 239	26 397

[34] Zobowiązania warunkowe**a) Zobowiązania pozabilansowe**

Grupa posiada zobowiązania do udzielania kredytów. Na zobowiązania te składają się zatwierdzone kredyty, limity na kartach kredytowych oraz kredyty w rachunku bieżącym.

Grupa wystawia gwarancje i akredytywy, które stanowią zabezpieczenie wywiązania się Klientów Grupa ze swoich zobowiązań wobec podmiotów trzecich.

Na zobowiązania gwarancyjne składają się wystawione przez Grupę gwarancje oraz otwarte akredytywy eksportowe.

Najczęściej udzielane rodzaje gwarancji to: gwarancja zapłaty, gwarancja dobrego wykonania kontraktu, gwarancja przetargowa (wadialna), gwarancja zwrotu zaliczki, gwarancja spłaty kredytu, gwarancja celna.

Wartości zobowiązań warunkowych z podziałem na kategorie zostały zaprezentowane poniżej. Wartości gwarancji i akredytów pokazane w poniższej tabeli odzwierciedlają maksymalną możliwą do poniesienia stratę, jaka byłaby ujawniona na dzień bilansowy, gdyby klienci w całości nie wywiązali się ze swoich zobowiązań.

w tys. PLN	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
I Zobowiązania warunkowe udzielone i otrzymane	2 992 105	4 444 579
1 Zobowiązania udzielone:	2 385 402	3 024 850
a) finansowe	1 119 993	1 138 072
b) gwarancyjne	1 265 409	1 886 778
2 Zobowiązania otrzymane:	606 703	1 419 729
a) finansowe	7 485	110 692
b) gwarancyjne	599 218	1 309 037
II Papiery wartościowe Klientów	1 132 592	1 329 857

Grupa w ramach działalności maklerskiej prowadzi na rzecz swoich Klientów rachunki papierów wartościowych oraz rachunki pieniężne celem wykonywania zleceń nabycia lub zbycia maklerskich instrumentów finansowych na rachunek dającego zlecenie. Instrumenty finansowe złożone na rachunkach papierów wartościowych Klientów nie są aktywami Grupy i nie są ujawniane w bilansie. Zostały one wycenione do wartości godziwych możliwych do ustalenia na dzień bilansowy i zaprezentowane w pozycjach pozabilansowych. Grupa nie jest bezpośrednio narażona na ryzyko kredytowe, ryzyko stopy procentowej ani ryzyko rynkowe wiążące się z tymi instrumentami finansowymi, gdyż nie gwarantuje tych inwestycji.

[35] Podmioty powiązane

Grupa jest kontrolowana przez spółkę DB AG. DB AG posiada 100% głosów na WZ.

W marcu 2011 roku Grupa DB AG sprzedała DWS TFI S.A., w związku z czym Spółka ta na dzień bilansowy nie jest jednostką powiązaną z Bankiem. W poniższych notach ujawniono transakcje przeprowadzone do dnia sprzedaży. Większość transakcji z jednostkami powiązanymi dotyczy operacji bankowych w ramach działalności biznesowej. Obejmują one głównie lokaty, depozyty, gwarancje oraz instrumenty pochodne od DB AG, DB PBC S.A.

(a) Przychody i koszty z tytułu transakcji z jednostkami powiązanymi – 1 stycznia 2011 r. – 31 grudnia 2011 roku

Przychody i koszty

w tys. PLN

	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami z Grupy DB AG
Przychody z tytułu odsetek	4 020	4 859
Przychody z tytułu prowizji	831	39 168
Wynik handlowy	(13 650)	15 503
Pozostałe przychody operacyjne	-	631
Koszty odsetek	(2 556)	(50 763)
Koszty z tytułu prowizji	(109)	(3 852)
Koszty działania banku i koszty ogólnego zarządu	(10 275)	(13 133)

W roku 2011 Grupa dokonała zmiany prezentacji przychodów z tytułu pośrednictwa w sprzedaży i marketingu instrumentów finansowych, które zostały przeniesione z pozycji głównej rachunku zysków i strat „Pozostałe przychody operacyjne” do pozycji „Przychodów z tytułu prowizji” (pozycja prowizje z tytułu doradztwa/ zarządzania majątkiem osób trzecich) w kwocie 3 265 tys. zł (w 2010 roku – 7 014 tys. zł). Dane porównawcze zostały zaprezentowane w analogiczny sposób.

(b) Przychody i koszty z tytułu transakcji z jednostkami powiązаныmi – 1 stycznia 2010 r. – 31 grudnia 2010 roku

Przychody i koszty

w tys. PLN

	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami z Grupy DB AG
Przychody z tytułu odsetek	2 599	8 318
Przychody z tytułu prowizji	2 940	34 431
Wynik handlowy	(9 707)	(2 949)
Pozostałe przychody operacyjne	(426)	1 505
Koszty odsetek	(1 955)	(30 735)
Koszty z tytułu prowizji	(849)	(5 832)
Koszty działania banku i koszty ogólnego zarządu	(13 307)	(13 427)

(c) Należności i zobowiązania z tytułu transakcji z jednostkami powiązаныmi – 31 grudnia 2011 roku

Należności i zobowiązania

w tys. PLN

	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami z Grupy DB AG
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	718 444	78 819
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	590	94 089
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	-	-
Zobowiązania wobec innych banków	284 137	74 386
Zobowiązania wobec Klientów	-	1 990
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	31 617	147 242
Inne aktywa	7 647	8 322
Inne zobowiązania	-	368

(d) Należności i zobowiązania z tytułu transakcji z jednostkami powiązаныmi – 31 grudnia 2010 roku

Należności i zobowiązania

w tys. PLN

	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami z Grupy DB AG
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	61 111	109 045
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	7 980	24 282
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	-	-
Zobowiązania wobec innych banków	242 181	165 032
Zobowiązania wobec Klientów	-	6 881
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	54 602	39 093
Inne aktywa	11 537	4 411
Inne zobowiązania	-	209

(e) Transakcje pozabilansowe z jednostkami powiązаныmi – 31 grudnia 2011 roku**Transakcje pozabilansowe**

w tys. PLN

	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami z Grupy DB AG
Zobowiązania udzielone – gwarancyjne	81 519	407 630
Zobowiązania udzielone – finansowe	13 173	12 361
Zobowiązania otrzymane – gwarancyjne	-	51 029
Zobowiązania otrzymane – finansowe	-	-
Nominały instrumentów pochodnych, w tym:	3 296 089	4 711 124
Zobowiązania z tytułu obrotu papierami wartościowymi	-	1 010
Opcje walutowe	-	3 119 772
Transakcje Swap na stopę procentową	1 060 672	-
Caps, Floors	-	191 394
FX Swap, FX Spot, FX Forward	2 235 417	1 398 948

(f) Transakcje pozabilansowe z jednostkami powiązаныmi – 31 grudnia 2010 roku**Transakcje pozabilansowe**

w tys. PLN

	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami z Grupy DB AG
Zobowiązania udzielone – gwarancyjne	86 756	955 107
Zobowiązania udzielone – finansowe	8 269	27 255
Zobowiązania otrzymane – gwarancyjne	-	157 991
Zobowiązania otrzymane – finansowe	-	-
Nominały instrumentów pochodnych, w tym:	2 873 227	3 995 283
Opcje walutowe	-	839 981
Transakcje Swap na stopę procentową	746 736	-
Caps, Floors	-	198 015
FX Swap, FX Spot, FX Forward	2 126 490	2 957 287

[36] Transakcje z pracownikami oraz członkami Zarządu

Wynagrodzenia członków Zarządu Banku w roku 2011 wyniosły 6 657,31 tys. zł, z czego 57,52% stanowiły jednorazowe nagrody uznaniowe (bonusy) oraz wynagrodzenia z tytułu udziału w kilkuletnich programach lojalnościowych. Wynagrodzenie Rady Nadzorczej w 2011 roku wyniosło 297,73 tys. zł.

Na koniec 2011 roku liczba pracowników Grupy obniżyła się w stosunku do analogicznego okresu roku ubiegłego i wyniosła 223 osoby.

Wynagrodzenia członków Zarządu Banku w roku 2010 wyniosły 5 969,26 tys. zł, z czego 35,96% stanowiło wynagrodzenie premiowe za osiągnięte wyniki. Wynagrodzenie Rady Nadzorczej w 2010 roku wyniosło 287,45 tys. zł.

Na koniec 2010 roku, w Grupie zatrudnionych było 237 osób.

Podane wyżej kwoty nie uwzględniają narzutów z tytułu ubezpieczeń społecznych.

[37] Wydarzenia po dacie bilansu

Po dacie bilansu nie wystąpiły istotne zdarzenia mające wpływ na sprawozdanie, a nieuwzględnione w niniejszym sprawozdaniu.

Podpisy wszystkich członków Zarządu

(podpis)

(podpis)

(podpis)

Krzysztof Kalicki
Prezes Zarządu

Zbigniew Bętkowski
Członek Zarządu

Radosław Ignatowicz
Członek Zarządu

(podpis)

(podpis)

Radosław Kudła
Członek Zarządu

Piotr Olendski
Członek Zarządu

Podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych Banku

(podpis)

Zbigniew Bętkowski
Członek Zarządu

Warszawa, dn. 18 maja 2012 r.

Pozostałe informacje

04

Opinia niezależnego biegłego rewidenta

Dla Walnego Zgromadzenia Deutsche Bank Polska S.A.

Przeprowadziliśmy badanie załączonego skonsolidowanego sprawozdania finansowego Grupy Kapitałowej, której jednostką dominującą jest Deutsche Bank Polska S.A. z siedzibą w Warszawie, Al. Armii Ludowej 26 („Grupa Kapitałowa”), na które składa się skonsolidowane sprawozdanie z sytuacji finansowej sporządzone na dzień 31 grudnia 2011 r., skonsolidowany rachunek zysków i strat oraz skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów, skonsolidowane sprawozdanie ze zmian w kapitale własnym oraz skonsolidowane sprawozdanie z przepływów pieniężnych za rok obrotowy kończący się tego dnia oraz informacje dodatkowe do skonsolidowanego sprawozdania finansowego o przyjętych zasadach rachunkowości oraz inne informacje objaśniające.

Odpowiedzialność Zarządu oraz Rady Nadzorczej

Zarząd jednostki dominującej jest odpowiedzialny za sporządzenie i rzetelną prezentację tego skonsolidowanego sprawozdania finansowego zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej, które zostały zatwierdzone przez Unię Europejską i innymi obowiązującymi przepisami oraz sporządzenie sprawozdania z działalności. Zarząd jednostki dominującej jest odpowiedzialny również za kontrolę wewnętrzną, którą uznaje za niezbędną, aby sporządzane skonsolidowane sprawozdania finansowe były wolne od nieprawidłowości powstałych wskutek celowych działań lub błędów.

Zgodnie z ustawą z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami) („ustawa o rachunkowości”), Zarząd jednostki dominującej oraz członkowie Rady Nadzorczej są zobowiązani do zapewnienia, aby skonsolidowane sprawozdanie finansowe oraz sprawozdanie z działalności spełniały wymagania przewidziane w tej ustawie.

Odpowiedzialność Biegłego Rewidenta

Naszym zadaniem jest, w oparciu o przeprowadzone badanie, wyrażenie opinii o tym skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym. Badanie sprawozdania finansowego przeprowadziliśmy stosownie do postanowień rozdziału 7 ustawy o rachunkowości, krajowych standardów rewizji finansowej wydanych przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów w Polsce oraz Międzynarodowych Standardów Rewizji Finansowej. Regulacje te nakładają na nas obowiązek postępowania zgodnego z zasadami etyki oraz zaplanowania i przeprowadzenia badania w taki sposób, aby uzyskać racjonalną pewność, że skonsolidowane sprawozdanie finansowe jest wolne od istotnych nieprawidłowości.

Badanie polega na przeprowadzeniu procedur mających na celu uzyskanie dowodów badania dotyczących kwot i informacji ujawnionych w skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym. Wybór procedur badania zależy od naszego osądu, w tym oceny ryzyka wystąpienia istotnej nieprawidłowości skonsolidowanego sprawozdania finansowego na skutek celowych działań lub błędów. Przeprowadzając ocenę tego ryzyka bierzemy pod uwagę kontrolę wewnętrzną

związaną ze sporządzeniem oraz rzetelną prezentacją skonsolidowanego sprawozdania finansowego w celu zaplanowania stosownych do okoliczności procedur badania, nie zaś w celu wyrażenia opinii na temat skuteczności działania kontroli wewnętrznej w jednostce. Badanie obejmuje również ocenę odpowiedniości stosowanej polityki rachunkowości, zasadności szacunków dokonanych przez Zarząd oraz ocenę ogólnej prezentacji skonsolidowanego sprawozdania finansowego.

Wyrażamy przekonanie, że uzyskane przez nas dowody badania stanowią wystarczającą i odpowiednią podstawę do wyrażenia przez nas opinii z badania.

Opinia

Naszym zdaniem, załączone skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. przedstawia rzetelnie i jasno sytuację majątkową i finansową Grupy Kapitałowej na dzień 31 grudnia 2011 r., wynik finansowy oraz przepływy pieniężne za rok obrotowy kończący się tego dnia, zostało sporządzone, we wszystkich istotnych aspektach, zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej, które zostały zatwierdzone przez Unię Europejską oraz jest zgodne z wpływającymi na treść skonsolidowanego sprawozdania finansowego przepisami prawa obowiązującymi Grupę Kapitałową.

Inne kwestie

Ponadto, zgodnie z wymogami ustawy o rachunkowości, stwierdzamy, że sprawozdanie z działalności Grupy Kapitałowej uwzględnia, we wszystkich istotnych aspektach, informacje, o których mowa w art. 49 ustawy o rachunkowości i są one zgodne z informacjami zawartymi w skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym.

W imieniu KPMG Audyt Sp. z o.o.
nr ewidencyjny 458
ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa

(podpis)

Biegły rewident nr 12032
Magdalena Grzesik

(podpis)

Biegły rewident nr 9794
Mariola Szczesiak
Dyrektor

18 maja 2012 r.
Warszawa

Centrala Banku

al. Armii Ludowej 26

00-609 Warszawa

tel. (+48 22) 579 90 00

fax (+48 22) 579 90 01

www.db-polska.pl

e-mail: public.relations@db.com